Origine de la Bible

(Ancien et Nouveau Testaments)

Faits sur la compilation de la Bible à partir de sources vaticanes agréées.

La réponse ultime à l'esprit moderne affranchi, en quête de vérité!

Compilé par

A.Y Moosa **s. Ibrâhîm**

Traduit de l'anglais par Inès Mahmoud Mégahed

Faits sur la compilation de la Bible

à partir de sources vaticanes agréées!

La réponse ultime à l'esprit moderne affranchi,

en quête de vérité!

(ISBN 978-0-620-40104-3)

Première impression: janvier 2008

Cet ouvrage est un présent offert à:

De la part de:

Date:

Email: info@islamictextbooks.com

Table des matières:

Biographie abrégée de Oustâdh S.I. Ibrâhîm

S. Ibrâhîm est né à Cape Town le 28 février 1938. Il a été scolarisé à l'école primaire de Scotcheskloof, au Habibia Kotaney Educational Institute et au Harold Cressey School. Son défunt père, Mr. Ismaîl Ibrâhîm, l'envoyait tous les jours apprendre les sciences islamiques auprès de quatre théologiens, ce qui lui a permis de bien comprendre les principes fondamentaux de l'islam. Ses précepteurs étaient le Professeur Kazi (*Sahib*), le Professeur Dardekar, Cheikh Achmad, (*à Awal Masjid*- des années 1940 aux années 1950) et Mawlâna Moujibour-Rahmân.

Il a ensuite rejoint à titre définitif l'entreprise familiale de taxis et est devenu un mécanicien garagiste qualifié. Il a poursuivi son étude du Saint Coran en langue arabe afin de comprendre le sens exact de la révélation divine. Durant ses études, il a pris conscience, petit à petit, que le Saint Coran révélé en langue arabe était le message parfait du Créateur pour l'humanité, ce qui l'a amené à entreprendre des dialogues avec des théologiens, des savants, des prêtres et des missionnaires de différentes dénominations chrétiennes.

Au cours de ces débats d'idées, il a pu leur fournir la preuve que leurs croyances en la Trinité et en la rédemption par la Crucifixion de Jésus étaient contraires à leurs propres Ecritures, en faisant appel au raisonnement logique, mais face à ses arguments, ses interlocuteurs ne trouvaient rien de mieux que de mettre un terme à la discussion.

S. Ibrâhîm possède une bibliothèque contenant des ouvrages anciens de plusieurs décennies, y compris une Bible imprimée en 1896. Un membre de l'Eglise Apostolique lui a offert 10 mille rand pour cette Bible il y a de cela plusieurs années mais il a décliné son offre car il savait pertinemment que leur objectif était de la détruire en raison des informations qu'elle contient. Cette collection contient quelques rares ouvrages!

Pour quelles raisons Soulaimân Ibrâhîm a-t-il écrit ce traité?

Seul le désir de dévoiler la vérité et de faire connaître au monde entier le message du Saint Coran en tant que Révélation Ultime d'Allah à l'humanité a motivé la rédaction de cet ouvrage. Sa philosophie est simple:

1. Avant d'accepter ou de rejeter une idée, religieuse ou mondaine, il faut en étudier l'histoire

2. En débattant de toute question, il faut avancer des preuves et en demander, ne rien affirmer et ne rien accepter sans preuve vérifiable.

   Quelques années plus tard, le 22 octobre 2007, a eu lieu un débat entre Mr. Alan Profitt (missionnaire chrétien et conférencier dans une université de théologie de Cape Town) et Soulaimâne Ibrâhîm. Au cours de ce débat, Mr. Profitt était assisté de deux autres missionnaires protestants: Mr David Foster (de Durban) et Mr. David Norton (de Cape Town).

   Soulaimâne Ibrâhîm a été en mesure de prouver que la Bible n'était pas la parole de Dieu grâce à des informations issues de sources vaticanes[1]. Il a ainsi pu prouver que les doctrines de la Trinité et de la rédemption par la Crucifixion de Jésus sont le fruit de l'imagination humaine.

Avant-propos

Tout au long de l'histoire, le Créateur a envoyé des Messagers (que la paix et le salut d'Allah soient sur eux) à l'humanité pour qu'ils transmettent Son message. (*Allah est le nom propre du Créateur. Une étude approfondie a pu révéler que le mot "Dieu" était d'origine païenne*). L'essence de ces messages était identique et logique bien qu'elle n'ait eu de cesse d'être adaptée au goût du jour. Malheureusement, les hommes ont pris les choses à la légère et ont été incapables de préserver la pureté des messages de Dieu. L'histoire témoigne en effet que les hommes sont responsables de la distorsion et de la destruction de plusieurs pans du Message.

Par la suite, les hommes se sont mis à reconstruire le Message selon leur propre compréhension de ce qu'ils pensaient se rappeler de la Révélation.

Malgré les piètres efforts de certains individus dont le but était de reforger le Message divin, le Créateur dans Sa sagesse absolue a continué à envoyer des Messagers afin qu'ils transmettent immanquablement la Vérité jusqu'à ce que Son Message ait été parachevé et que le mode de vie qu'il nous a prescrit ait été

1. Soulaimâne Ibrâhîm souhaiterait d'emblée préciser qu'il ne stigmatise aucune personne, secte ou organisation religieuse mais qu'il énonce des faits provenant des sources chrétiennes authentiques que sont l'Eglise du Vatican, l'Eglise protestante et l'Eglise néo-Apostolique. Quiconque se sent offensé par les faits que nous présenterons n'aura qu'à s'adresser à sa hiérarchie catholique et protestante.

finalisé pour notre salut. Ce message final et intégral du Créateur qui ne peut être amendé, modifié ou détruit est celui du Saint Coran en langue arabe qui a été révélé il y a plus de 1425 ans.

Toutes les controverses sur la Bible proviennent du verset coranique suivant, qui exige des musulmans qu'ils informent les non musulmans de la nécessité de 'venir à une parole commune':

"Dis: "Ô gens du Livre, venez à une parole commune entre nous et vous: que nous n'adorions qu'Allah, sans rien Lui associer, et que nous ne prenions point les uns les autres pour seigneurs en dehors d'Allah". Puis, s'ils tournent le dos, dites: "soyez témoins que nous, nous sommes soumis"."
(64a) (Sourate 3 verset 64)

64a: Tels sont les mots exacts du Prophète dans une lettre adressée à Héraclès en l'an 6 après l'Hégire (le Calendrier musulman commence après l'Hégire, soit après l'émigration du Prophète de la Mecque à Médine). Des lettres similaires ont été envoyées à plusieurs autres potentats[2] parmi lesquels nous citerons Mouqawqis, le roi d'Egypte. Dans ce verset, juifs et chrétiens sont exhortés à accepter les principes généraux de la foi[3] de *Nabî* Ibrâhîm, lesquels sont les principes de base de l'islam. Cette partie du verset qui dit *"et que nous ne prenions point les uns les autres pour seigneurs"* fait référence à ce qui prévaut de nos jours, à la fois chez les juifs et les chrétiens, mais surtout chez ces derniers. (Aujourd'hui, seul un petit nombre de musulmans considèrent certains guides spirituels comme des Saints (*Pîrs*)).

Les hommes sont capables de comprendre le message de la Vérité en faisant appel au raisonnement. **La connaissance de cette vérité est le but ultime de l'existence humaine.** Elle n'est pas le droit exclusif d'un individu. C'est pourquoi, toutes les Ecritures religieuses sous leur forme actuelle, et qui prétendent être d'origine divine doivent être analysées avec un esprit critique en ce qui concerne leur histoire, leur authenticité, leur nom et leur contenu.

Le Saint Coran en langue arabe appelle à l'Unicité d'Allah le Tout Puissant, et cette doctrine constitue sa pierre angulaire. Il rejette tous les ajouts, qui peuvent être classés en trois catégories:

2. A savoir des dirigeants ou des monarques
3. Veuillez noter que le terme 'foi' ne doit pas être compris ici au sens littéral, qui pourrait impliquer avoir une croyance aveugle ***sans preuve***. Ce qu'il faut comprendre ici c'est qu'il ne faut suivre le message du Prophète Abraham (Ibrâhîm) qu'après avoir effectué un travail de recherche et établi que ce message était celui de la Vérité.

1- Adorer d'autres dieux que l'Etre Divin, et cette croyance est plus clairement énoncée dans la Sourate 9, verset 31:

"Ils ont pris leurs rabbins et leurs moines, ainsi que le Christ fils de Marie comme Seigneurs en dehors d'Allah."

Ce verset établit les fondements de base de notre étude qui ne pourra que nous mener tous à la même conclusion, pour autant qu'elle soit conduite de manière sincère. Quiconque étudie la littérature islamique découvrira que les doctrines islamiques de base sont fondées sur une vérité indiscutable: le dogme de l'Unicité de Dieu que nous enseigne l'islam en est une illustration. Toutes les religions supérieures devraient avoir comme pierre angulaire le principe de l'Unicité divine, qui devrait être leur dénominateur commun. Or, tous les systèmes religieux, hormis l'islam, ont leurs propres étrangéités. L'islam est la seule religion libre de toute innovation, invention et ajout en ce qui concerne le dogme de l'Unicité d'Allah. En effet, toutes les prières des musulmans sont directement vouées à Allah exclusivement et il n'existe pas en islam d'intermédiaire entre l'individu et le Créateur!

2- Lui attribuer quelqu'associé, en d'autres termes accorder des attributs divins à d'autres créatures. Le verset 48 de la sourate 4 nous informe que ce péché est impardonnable.

3- Associer à la Seigneurie d'Allah d'autres créatures, c'est-à-dire se soumettre à elles de la manière la plus parfaite qui soit alors que cette obéissance n'est due qu'à Allah. Il n'existe pas d'idoles, pas de dieux de nature humaine, aucune incarnation de l'Etre Divin, pas de fils de Dieu et enfin, pas de ***Pirs*** (Saints), de prêtres, de pères ou de papes à suivre aveuglément.

Le verset cité plus haut nous ordonne clairement de **n'associer aucun partenaire à ALLAH.** Ce commandement coule de source étant donné que l'existence de deux ou de trois Créateurs, qui ne peuvent fonctionner comme un Seul créateur, rendrait vide de sens le principe de l'Unicité divine. S'il était possible que deux ou trois Créateurs existent l'un à coté de l'autre, la théorie chrétienne de la Trinité aurait alors eu une raison d'exister! Alan Profitt, un chrétien érudit, a fait une remarque pertinente lorsqu'il a dit à propos de Matthieu 4:1-11:

"En fait, en tant que chrétien, j'avais du mal à comprendre le simple fait que Jésus ait été tenté par le diable – mais il l'a été …[4]", ce qui montre l'absurdité de l'enseignement biblique qui accorde à un être humain le statut d'Être Divin. Lorsque les différents scénarios concernant la Trinité sont analysés, il est alors possible de comprendre l'absurdité de telles théories païennes irrationnelles!

C'est pourquoi, le verset coranique susmentionné nous ordonne d'analyser de manière rationnelle les différentes théories erronées afin de progresser vers la vérité que les êtres humains sont capables de comprendre, à savoir l'existence d'un **SEUL CREATEUR**! C'est en se conformant au commandement du verset cité plus haut que l'on se doit de se pencher davantage sur le sens des versets suivants:

"Et il y a parmi eux certains[5] qui roulent leurs langues en lisant le Livre pour vous faire croire que cela provient[6] du Livre, alors qu'il n'est point du Livre, et ils disent: "Ceci vient d'Allah", alors qu'il ne vient point d'Allah. Ils disent sciemment des mensonges contre Allah." (Sourate 3 verset 78)

Sens de ce verset: 78a: la traduction littérale de *Lawwâ lisâna-hoû bi-kadhâ*, est 'il roula sa langue avec ceci'. En réalité, cette métaphore signifie en arabe 'mentir et inventer une histoire' (*Al-Mufradât fi Gharîb Al-Qur'ân* (Dictionnaire du Coran), de Cheikh Abdoul Qâsim al-Houssain al-Râghib al-Isfahâni). Et *Alwa ha-l-kalâm* signifie en arabe 'détourner (un discours ou une citation), le changer ou le modifier complètement' (*Lisân al-'Arab* (Dictionnaire), du 'Allâmah Abou al-Fadl Jamal al-Dîn Mohammad ibn Moukarram, *Taj al-'Arûs* (Dictionnaire), de l'imam Mouhibb ad-Dîn Abou-l-Faid Mourtadâ). At-*Tafsîr al-Kabîr* (Commentaire), de

4. Ces propos remontent au 22 août 2007, et le DVD du débat est disponible chez nous. (Avant que le pasteur américain Estes ne se convertisse à l'islam, il a dit: "j'ai mis au défi un musulman de me prouver par le raisonnement logique l'existence de Dieu étant donné que moi, pasteur chrétien, je ne pouvais le faire!" Il en ressort donc que le christianisme est fondé sur une foi aveugle! L'islam quant à lui est basé sur la loi coranique qui exige recherche et compréhension avant d'affirmer sa foi et cette croyance doit pouvoir être prouvée par la logique.

5. **Lorsque le Saint Coran a été révélé, il n'existait pas de Bible en version écrite.** L'histoire nous dit qu'il est impossible d'identifier les destructeurs réels des Ecritures qui ont été révélées par *Nabi* (le Prophète) Moussa et ceux qui l'ont suivi. L'Ecriture révélée par le Prophète Moussa semble avoir été détruite durant la période où la mythologie grecque et le paganisme romain étaient des idéologies fortes, mais la principale reconstruction de la nouvelle idéologie chrétienne s'est sans doute déroulée durant le règne de Constantin (en 320 de l'ère chrétienne). L'adjectif 'certains' qui apparaît dans le verset fait référence à une partie des Gens du Livre connus aujourd'hui comme étant les juifs et les chrétiens qui ont reforgé la Bible pour qu'elle ressemble à ce qui figure dans le Saint Coran, bien qu'il existe de grandes divergences entre les deux livres.

6. Tous les messagers ont reçu le même message divin depuis le commencement de la Révélation, mais les juifs et les chrétiens l'ont reproduit en inventant un message qui leur est propre et qui peut paraître très semblable à celui du **Saint Coran**... En réalité, il est très différent car au cours de la période qui a commencé avec le début du dixième siècle, la version reforgée a commencé à prendre une nouvelle forme qui n'a été finalisée qu'en **1740-1741 (1740 ans après Jésus)**.

l'imam Fakhr al-Dîn Râzî cite le commentaire suivant d'Ibn Abbas à propos de ce verset: **'il est ici question du faux livre qui est le fruit de leur interprétation'.** Puis il ajoute qu'en arabe, il existe différents mots pour designer une action selon que l'on souhaite mettre en exergue son aspect salutaire ou non. Il cite ensuite le verset 79 de la Sourate 2 qui explique que leur livre n'est pas celui qu'Allah a révélé mais un livre qu'ils ont écrit de leurs propres mains. Les mots qui concluent ce verset mènent également à la même conclusion: "Ils disent sciemment des mensonges contre Allah."

Lorsque l'on prend pleinement conscience, grâce à un travail d'analyse, de l'accusation dont le verset 78 de la Sourate 3 fait état, alors la vérité doit éclater. Tentons ensemble de découvrir cette vérité. **L'Eglise catholique dit:**

"... Le texte de la Bible nous a été transmis au travers de copies manuscrites et imprimées et de traductions des écrits originaux dans différentes langues anciennes et modernes. Les manuscrits originaux écrits par les auteurs inspirés eux-mêmes (manuscrits autographes) sont tous introuvables mais il existe de nombreuses anciennes copies des textes originaux."[7]

Les protestants quant à eux font d'une pierre deux coups:

"Etant donné qu'aucun manuscrit autographe de quelque livre biblique que ce soit n'existe, l'étude critique des textes bibliques est fondamentale. *La matière à partir de laquelle cette étude s'effectue* comprend non seulement des copies manuscrites de la Bible dans leurs langues d'origine,[8] mais aussi d'anciennes traductions vers d'autres langues et des citations d'anciens auteurs de passages de la Bible" (nous avons mis en italique ce qui nous semble important)[9].

Analysons à présent cet aveu des protestants qui figure dans leur texte officiel du Nouveau Dictionnaire de la Bible; 1978, p.151:

- La première phrase établit un constat précis et clair à savoir "qu'aucun manuscrit autographe de quelque livre biblique que ce soit n'a survécu". Ce qui signifie sans équivoque qu'il n'existe aucune Bible d'origine.
- Ils prétendent que "l'étude critique des textes bibliques est fondamentale.". Nous nous contenterons de dire ici que les livres de la Bible ont été compilés par

[7]. Extrait du *Practical Dictionary of Biblical and General Catholic Information*, *The Holy Family Bible Holy Family Edition of the Catholic Bible*, J.P. O'Connell, et al., Virtue and Company Limited: Londres, 1959, p.30 (nous nous contenterons des initiales: C.B.)

[8]. **Il s'agit d'un mensonge délibéré car il n'existe aucune version originale; qui plus est, la langue que parlait Jésus est inconnue. Référez-vous à la copie de la Bible catholique qui fait état de ces faits plus loin.**

[9]. Nouveau Dictionnaire de la Bible, 1978, p.151

conjecture. Nous examinerons en détail plus loin cette "étude critique des textes bibliques".

- Les protestants prétendent que les "manuscrits figurent dans leurs langues d'origine". Ce constat est complètement erroné et devrait être rejeté sans la moindre considération. Contentons-nous de dire ici que les manuscrits qui se trouvent entre les mains de l'église (catholique) existent en grec et en latin. La question qui se pose et qui requiert une réponse honnête est la suivante: Jésus était-il Grec pour qu'il ait parlé la langue grecque, ou était-il Romain pour qu'il ait parlé la langue romaine? N'était-il pas plutôt un prophète israélite qui parlait la langue de son propre peuple? La réponse est évidente!
- Nous aborderons cette question de la langue en profondeur plus loin également.

Les informations majeures révélées plus haut prouvent en premier lieu que le verset 78 de la Sourate 3 énonce une vérité absolue qui vaut pour tous les livres constitutifs de la Bible[10]! En outre, elles montrent qu'après la révélation du Saint Coran en arabe, d'autres modifications majeures, soit sous forme orale soit sous 'forme écrite', ont très probablement eu lieu et celles-ci ont à nouveau conduit à 'l'altération" de leurs livres. Ce qu'il est important de comprendre ici est qu'aucune Bible ne constitue la parole de Dieu et l'aveu des Protestants que nous avons cité plus haut prouve clairement que les critiques des textes bibliques sont ceux qui ont RECONSTRUIT la Bible! Cette vérité que les principaux groupes chrétiens ont énoncée doit être examinée à la lumière du verset 68 de la Sourate 5:

"Dis: 'Ô gens du Livre, vous ne tenez sur rien (*las-toum 'alâ shay-'in*), tant que vous ne vous conformez pas **à At-Taurât** (la Thora) **et à Al-Injîl** (l'Evangile) et à ce qui vous a été descendu (à savoir le Coran) de la part de votre Seigneur (*Rabb*)[11]. Et certes, ce qui t'a été descendu de la part de ton Seigneur (*Rabb*) va accroître beaucoup d'entre eux en rébellion et en mécréance. Ne te tourmente donc pas pour les gens mécréants."

Il convient en premier lieu de comprendre que les faits dont le Coran fait état sont authentiques et confirmés par l'histoire de la Bible! Ainsi, cette injonction

[10]. Il se peut que le bouche à oreille ait joué un rôle dans l'existence d'un message révélé par le Prophète Issa, **mais il ne fait aucun doute qu'aucun Nouveau Testament écrit n'a existé nulle part. Au cours du 15e siècle, les réformateurs ont traduit la Bible latine en allemand et dans d'autres langues. Nous pensons que ce n'est que lorsque les païens ont pris connaissance du Saint Coran en langue arabe qu'ils ont mis par écrit leur Bible en plagiant le Saint Coran, sans néanmoins comprendre les lois régissant les deux types de versets mentionnés dans le Coran. Ils ont traduit les mots littéralement et copié les versets. (Sourate 3 verset 7). Ces événements se sont produits 800 à 900 ans après la révélation du Saint Coran en arabe.**

[11]. *Ar-Rab* (le Seigneur) en arabe signifie 'celui qui nourrit une chose de sorte qu'elle évolue d'un stade à l'autre jusqu'à parfaite maturation' *Moufradât Alfâz al-Qurân*, de Ar-Râghib al-Isfahâni

rhétorique vise à éclairer ceux qui se sont égarés. Ils ne peuvent en effet en revenir aux deux livres que mentionne ce verset (à savoir la *Taurât* et le *Injîl*) car ils n'existent pas. Les *Gens du Livre* (et en particulier ici les Juifs et les chrétiens) n'ont qu'une solution de remplacement, celle de suivre l'enseignement du Coran qui répond à toutes les questions qui se posent aujourd'hui!

Poursuivons et citons d'autres versets de la Sourate 5:

"Nous avons fait descendre la Thora dans laquelle il y a guide et lumière. C'est sur sa base que les prophètes qui se sont soumis à Allah, ainsi que les rabbins et les docteurs *jugent les affaires des Juifs*. Car on leur a confié la garde du Livre d'Allah, et ils en sont les témoins. Ne craignez donc pas les gens, mais craignez Moi. Et ne vendez pas Mes enseignements à vil prix. Et ceux qui ne jugent pas d'après ce qu'Allah a fait descendre, les voilà les mécréants." (Verset 44)

"Et Nous y avons prescrit pour eux vie pour vie, œil pour œil, nez pour nez, oreille pour oreille, dent pour dent. Les blessures tombent sous la loi du talion. Après, quiconque y renonce par charité, cela lui vaudra une expiation. Et ceux qui ne jugent pas d'après ce qu'Allah a fait descendre, ceux-là sont des injustes." (Verset 45)

"Et Nous avons envoyé après eux *Îssa* (Jésus), fils de *Maryam* (Marie), pour confirmer ce qu'il y avait dans *At-Taurât* (la Thora) avant lui. Et Nous lui avons donne *Al-Injîl* (l'Evangile), où il y a guide et lumière, pour confirmer ce qu'il y avait dans *At-Taurât* (la Thora) avant lui, et un guide et une exhortation pour les pieux." (Verset 46)

"Que les gens de *Al-Injîl* (l'Evangile) jugent d'après ce qu'Allah y a fait descendre. Ceux qui ne jugent pas d'après ce qu'Allah a fait descendre, ceux-là sont les pervers." (Verset 47)

"Et sur toi (Mohammad) Nous avons fait descendre le Livre avec la vérité, pour confirmer le Livre qui était là avant lui et pour prévaloir sur lui. Juge donc parmi eux d'après ce qu'Allah a fait descendre. Ne suis pas leurs passions, loin de la vérité qui t'est venue. A chacun de vous Nous avons assigné une législation et un plan à suivre. Si Allah avait voulu, certes Il aurait fait de vous tous une seule communauté. Mais Il veut vous éprouver en ce qu'Il vous donne. Concurrencez donc dans les bonnes œuvres. C'est vers Allah qu'est votre retour à tous; alors Il vous informera de ce en quoi vous divergiez." (Verset 48)

"Juge alors parmi eux d'après ce qu'Allah a fait descendre. Ne suis pas leurs passions, et prends garde qu'ils ne tentent de t'éloigner d'une partie de ce qu'Allah t'a révélé. Et puis, s'ils refusent (le jugement révélé) sache qu'Allah veut

les affliger (ici-bas) pour une partie de leurs péchés. Beaucoup de gens, certes, sont des pervers." (Verset 49)

"Est-ce donc le jugement du temps de l'Ignorance qu'ils cherchent? Qu'y a-t-il de meilleur qu'Allah, en matière de jugement pour des gens qui ont une foi ferme?" (Verset 50)

Les versets que nous venons de citer ne contiennent aucune information pouvant laisser entendre qu'une Bible authentique de source divine ait existé à l'époque où le Saint Coran a été révélé, car ils ne font tout simplement pas référence à une Bible, et l'histoire elle aussi ne peut prétendre qu'une Bible aurait existé. Le seul élément clair est qu'Allah a envoyé des prophètes aux enfants d'Israël et qu'ils étaient chargés de leur transmettre un message révélé mais ce message est à jamais perdu. S'ils désirent être sauvés, ils doivent à présent se soumettre à la dernière Révélation, qui est le Saint Coran en langue arabe!

A.Y. Moosa, janvier 2008. Cape Town

Qu'Allah[12], le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux, le Grand Pourvoyeur me vienne en aide.

"Malheur, donc, à ceux qui de leurs propres mains composent un livre puis le présentent comme venant d'Allah pour en tirer un vil profit! (…)"

(Sourate 2 verset 79)

Ce traité est dédié au dernier messager et sceau des prophètes d'Allah: Mohammad (SAAW).

INTRODUCTION

Origine de la Bible (Ancien et Nouveau Testaments): analyse de preuves historiques provenant de l'église du Vatican et d'autres sources vérifiées

Les musulmans ont foi[13] que le Saint Coran en langue arabe[14] est la parole originale exacte d'Allah qui a été révélée au prophète Mohammad (SAAW) il y a plus de 1425 ans. Allah a fait cette promesse dans le Saint Coran révélé en langue arabe: "En vérité, c'est Nous qui avons fait descendre le Coran, et c'est Nous qui en sommes gardien."[15]

[12] Le nom *Allah* n'est pas la combinaison de deux mots comme le pensent certains ignorants: "al-Ilah" ou Allah, littéralement "Le Dieu". Voir *Islamic Sciences* de S. Waqae Ahmed Husaini, 2002, Goodward Books, page 1. La traduction n'en reflète pas le sens exact.

[13.] La foi chez le musulman n'est pas aveugle contrairement à celle des chrétiens. Le Coran enjoint le musulman d'effectuer un travail de recherche et de comprendre.

[14.] Coran 16:103: "(…) et celle-ci est une langue arabe bien Claire." Coran 5:15 " (…) Une Lumière et un Livre explicite vous sont certes venus d'Allah!", Coran 15:1: "(…) Voici les versets du Livre et d'une Lecture explicite." Coran 44:4 "Durant laquelle est décidé tout ordre sage". Coran 26:2 "Voici les versets du Livre explicite". Coran 44:58: "Nous ne l'avons facilité dans ta langue (l'arabe), qu'afin qu'ils se rappellent!" Coran 54:40: "Et vraiment, Nous avons rendu le Coran facile pour la méditation. Y a-t-il quelqu'un pour réfléchir?" Il est important de comprendre que chaque mot de la langue arabe a plusieurs sens. **Même la lettre arabe "*waw*" – un mot d'une seule lettre, communément traduit par "et", a plusieurs sens**. Selon le contexte, ce mot peut signifier "en même temps que", "par" "et"… Veuillez consulter le lexique de Lane qui fournit d'autres sens encore. Un autre élément important est que chaque langue contient des mots arabes, raison pour laquelle la langue arabe est la Mère de toutes les Langues.

[15.] Coran 15:9. Ce verset doit toujours être gardé à l'esprit car il dit clairement qu'Allah est le Gardien du Saint Coran en langue arabe. Si toutes les copies du Saint Coran en langue arabe venaient à disparaître de la surface de la terre, il n'en reste pas moins que le Coran serait assurément préservé car il se transmet par la **mémorisation** depuis qu'il a été révélé au Prophète (SAAW). Des milliers de musulmans l'ont mémorisé du temps du Prophète et depuis lors (à savoir depuis 1425 ans), des millions de croyants à travers le monde et de toutes nationalités l'ont mémorisé en arabe. Par exemple, l'imam Abdoullah ibn Qaadi 'Abdus-Salâm, connu sous le nom de TUAN GURU, un prince de TIDORE – dans les Iles de la Trinité en Indonésie, qui a

Les critiques hostiles de l'islam à l'instar de Sir William Muir ont clairement reconnu que le Coran en langue arabe a été préservé dans sa forme originelle, exactement tel qu'il a été révélé au Prophète Mohammad au 7e siècle de l'ère chrétienne! Par ailleurs, les nombreux défis que lance le Saint Coran en langue arabe à ceux qui sont désireux de prouver qu'il est un Livre inventé n'ont jamais été relevés ni par ses adeptes ni par ses adversaires! Ces défis peuvent encore être relevés aujourd'hui et quiconque désire démontrer la fausseté du Saint Coran peut tenter de le faire en utilisant les meilleures technologies disponibles de nos jours.

Un livre inventé par l'homme ne peut partir du principe que l'auteur a une connaissance absolue de toute chose, alors qu'Allah le Tout-Puissant est le Seul Omniscient car Il est Celui Qui a créé toute chose et l'homme est quant, à lui, ignorant de certaines d'entre elles.

Le Saint Coran révélé en langue arabe lance donc *un défi* qui est celui "de tâcher de produire une sourate semblable" comme l'énonce le chapitre 2 verset 23:

"Si vous avez un doute sur ce que Nous avons révélé à Notre Serviteur, tâchez donc de produire une sourate semblable et appelez vos témoins, (les idoles) que vous adorez en dehors d'Allah, si vous êtes véridiques."[16]

La raison pour laquelle nul n'est capable de produire une seule sourate[17] semblable est que le texte du Saint Coran est basé sur la **connaissance absolue** de toute chose. Une simple démonstration en apportera la preuve: tous les gouvernements du monde n'ont de cesse de changer leur législation en vue d'éliminer les divergences ou d'améliorer la situation. L'évolution de la science moderne a elle aussi conduit à "de nouvelles découvertes". Cependant, à un moment ou à un autre de l'histoire, les hommes ont dû admettre que leurs découvertes initiales étaient erronées ou incomplètes tandis que nombre de "découvertes" aujourd'hui définitivement établies ne sont pas étrangères à ce que le Saint Coran en langue arabe a ***révélé***.

Il ne sera possible de s'en apercevoir qu'en étudiant le Saint Coran en langue arabe ainsi que quelques exemples qui y sont illustrés et que nous citerons plus loin. Si nous voulons néanmoins préserver le Saint Coran des mensonges, il existe des ***critères rigoureux*** qui permettent de distinguer le vrai du faux. ***Il est***

été fait prisonnier et a été envoyé en Afrique du Sud par les Hollandais païens le 6 octobre 1780. Les Hollandais avaient interdit toute religion à l'exception du christianisme. Il connaissait par cœur le Coran et l'avait enseigné à d'autres de mémoire, puis l'avait entièrement retranscrit en arabe et cette copie qu'il a retranscrite est préservée à Cape Town.

16. Voir aussi le Coran 10:38, 11:13 et 17:88

17. Les sourates 103 et 108 ne sont constituées que de 3 versets

donc important de comprendre l'importance du texte coranique en langue arabe et d'apprécier son mode de distinction qui est unique et qui fait sa spécificité, de la manière dont il est défini dans le Coran lui-même.

Le Saint Coran en langue arabe est une révélation divine

Le Saint Coran en langue arabe contient des informations qui vont bien au-delà de ce que les hommes peuvent discerner. Il révèle en outre l'inconnu. Ces données y figurent par centaines mais nous nous contenterons ici d'en présenter quelques-unes:

1- Coran 36:36: "Louange a Celui qui a créé tous les couples de ce que la terre fait pousser, d'eux-mêmes, et de ce qu'ils ne savent pas!"

Est-il possible qu'un homme ait pu concevoir il y a 1400 ans qu'il existe des gamètes femelles et mâles dans le règne végétal? Les scientifiques ne sont parvenus à cette découverte qu'au vingtième siècle grâce à l'utilisation d'équipements sophistiqués. Or, cette information a été révélée il y a 1400 ans par Celui Qui a créé le règne végétal et tout ce qui existe!

2- Coran 10:92: "Nous allons aujourd'hui épargner ton corps (Pharaon), afin que tu deviennes un signe à tes successeurs. Cependant beaucoup de gens ne prêtent aucune attention à Nos signes (d'avertissement)."

Ce verset fait référence au corps préservé de Pharaon (Ramsès II)[18] qui a régné à l'époque de ***Nabi***[19] **Moussa (*Alaihi Assalam*) et dont le corps a été découvert parmi les momies égyptiennes[20] environ mille deux cents ans après que le Coran a été révélé. Les hommes sont incapables de découvrir l'inconnu sauf s'ils partent de ce qui est connu.**

Avant de poursuivre il est important de clarifier le point suivant:

Il faut savoir que toutes les exégèses **du Saint Coran effectuées en arabe, en anglais ou en toute autre langue n'en fournissent pas une interprétation**

18. Encyclopédie Britannica, 9e édition, volume XVII, page 22 sous l'entrée "Mummy". La Bible prétend que le corps de Pharaon n'a pas été préservé car elle dit "(...) et il n'en resta pas un seul" (Bible du roi Jacques, Exode 14:28)
19. Le mot *Nabi* signifie 'prophète'. Moussa est connu chez les juifs et les chrétiens sous le nom de Moïse.
20. Peu importe qu'une nouvelle découverte vienne à révéler que le corps du Pharaon de Moïse n'a été découvert qu'aujourd'hui, comme le prétendent certains. Le fait est que son corps a été préservé contrairement à ce que dit la Bible du roi Jacques dans l'Exode 14:28.

absolument incontestée. A titre d'exemple, celles d'Abdoullah Youssouf Ali, de Marmaduke Pickthall, de Zamakhshâri, de Tabarî, de Baidâwî, etc., **sont fidèles à ce que leurs auteurs avaient appris et compris du texte à leurs époques.** Les exégèses ou traductions sont les opinions des exégètes ou traducteurs**. Le Saint Coran dans sa forme originelle a été révélé en langue arabe et ce texte d'origine n'a pas été modifié d'une seule virgule depuis sa révélation. Musulmans et non musulmans peuvent effectuer cette comparaison entre les copies disponibles aujourd'hui et le Coran d'origine. Aucune autre Ecriture révélée ne peut avoir cette prétention. L'Unesco, qui est une institution (organisation séculaire) faisant partie des Nations Unies, a vérifié l'authenticité du Coran et reconnu que ce texte n'a pas été modifié et qu'il date de 1400 ans grâce à des tests scientifiques effectués sur le support matériel sur lequel il a été écrit. Les certificats de l'Unesco qui attestent de cette vérité sont affichés à coté de chacun des deux Corans anciens de 1400 ans.**

(Il existe deux Corans dans le monde vieux de 1400 ans. L'un se trouve au Musée Topkapi en Turquie, l'autre à Tachkent en Ouzbékistan. Les deux sont identiques lettre pour lettre. Lisez à ce propos l'article de Mr. Ian Mc Millan sur le Coran qui se trouve à Tachkent.)

Enquête sur l'histoire de la Bible

C'est en lisant les versets cités plus haut qu'Ibrahîm Soulaimâne, qui a étudié le Saint Coran et la Bible au cours des ***cinq dernières décennies***, a éprouvé la nécessité d'entreprendre une étude détaillée de la compilation de la Bible (Ancien et Nouveau Testaments). Ses découvertes sont ***résumées*** dans cet ouvrage et visent à s'interroger sur la légitimité des prétentions des chrétiens qui affirment que la Bible est la Parole de Dieu, alors que le Saint Coran nous informe que la Bible est un livre forgé, écrit par les hommes!

A travers les centaines de débats que Soulaimâne Ibrahîm[21] a menés au cours des ***cinq dernières décennies*** avec des théologiens chrétiens, des

[21]. Le devoir de transmettre le message de l'islam incombe à tous les musulmans car Allah nous met en garde dans le Saint Coran et nous dit: "Dis: «Si vos pères, vos enfants, vos frères, vos épouses, vos clans, les biens que vous gagnez, le négoce dont vous craignez le déclin et les demeures qui vous sont agréables, vous sont plus chers qu'Allah, Son messager et la lutte dans le sentier d'Allah, alors attendez qu'Allah fasse venir Son ordre. Et Allah ne guide pas les gens pervers».

académiciens, des missionnaires[22] ainsi que des membres du clergé, la conclusion la plus frappante qu'il en a tirée est la suivante:

"Une personne peut être parfaitement qualifiée sur le plan académique dans la plupart des domaines de recherche, mais si le christianisme capture et asservit un esprit, celui-ci s'égare du chemin de la vérité."[23]

Les chrétiens moyens n'ont eu de cesse de prétendre durant des siècles que la Bible était la Parole de Dieu, ***bien que les savants impartiaux et érudits du christianisme n'aient jamais prétendu de manière aussi impétueuse qu'elle l'était***. Cette croyance erronée des masses peut être due à deux facteurs: a) la grande majorité des chrétiens n'ont jamais lu la Bible en entier (raison la plus probable) et b) leur système d'inférence ne s'applique pas à l'étude de l'histoire de la Bible et partant, les pasteurs et prêtres endoctrinent les personnes crédules avec leurs propres interprétations et opinions que les masses acceptent aveuglément.

"La vérité qui affranchit les hommes est en majeure partie celle que les hommes préfèrent ne pas entendre." Herbert Sébastien Agar (1897-1980) Source: The Time for greatness, 1942.

Colin Bower dit dans son livre intitulé 'Open Minds Closed Minds and Christianity' (2005) imprimé aux Editions Aardvark Press, Boîte postale 37571, Valyland, 7978, Afrique du Sud.: "…**pourquoi l'humanité doit-elle se réconcilier avec les fausses promesses du christianisme"** ***et*** **" … les limites ne peuvent être explorées ni étendues tant que le christianisme asservit ses adeptes dans la superstition et insiste sur la prééminence de la foi sur les preuves, croyance qui va jusqu'à trouver ses origines dans le mythe de l'Age du Fer."**

Quiconque chercher à connaître la **vérité**[24] est encouragé à lire ce livre et à consulter toutes les références qui y sont mentionnées. Des références

22. Comme nous l'avons mentionné précédemment, cette rencontre a eu lieu avec trois missionnaires chrétiens (1. Mr. Alan Profitt, missionnaire et conférencier dans une université de théologie de Cape Town, 2. Mr. David Foster (Durban) et 3. Mr. David Norton (Cape Town) le 22 août 2007. Au cours de ce débat d'idées, Mr. Soulaimâne Ibrahîm a détruit *in extenso* leurs arguments sur l'authenticité de la Bible et sur la Trinité. Vous pouvez vous procurer le DVD à un prix symbolique en contactant Soulaimâne Ibrahîm (email: sulaimane@yahoo.com") ou Ahmed Moussa (email: aymoosa4954@yahoo.com").

23. "Lorsqu'un tissu de mensonges bien ficelé a été graduellement vendu aux masses à travers les générations, la vérité paraîtra totalement grotesque et celui qui la prononce un fou furieux." James Dresden

24. Soulaimâne Ibrahîm a rencontré des dizaines de pasteurs et de prêcheurs de différentes dénominations qui n'hésiteront pas à forger des mensonges et des contrevérités à l'encontre de l'islam et des musulmans. Il

authentiques vérifiables y figurent afin que le lecteur se fasse clairement une idée sur le caractère divin ou non de la Bible. Ce bref exposé vise à dévoiler les faits sur la manière dont l'église a compilé la Bible.

Par ailleurs, ce livre ne s'adresse certainement pas aux chrétiens dogmatiques qui disent: ***"mon opinion est faite, ne venez pas me troubler pas avec vos faits."*** Il s'adresse en revanche à ceux qui veulent connaître la vérité et qui ***suivront ensuite*** le chemin du salut qui est celui **du Saint Coran révélé en arabe.**

Aucune Bible n'a de source originale

C'est en lisant notre étude que le lecteur comprendra la raison pour laquelle nous en sommes arrivés à ce constat. Ce qu'il est important de savoir c'est qu'au cours d'une recherche exhaustive sur l'histoire de la Bible, nous avons pu découvrir qu'il **n'existait pas de source originale de quelque version que ce soit de la Bible** et nous sommes partis, dans notre analyse, des informations les plus anciennes qui existent sur l'histoire de la bible jusqu'en 916 E.C (de l'ère chrétienne), lorsque le texte Massorétique de le Bible hébraïque[25] est apparu. ***Et ce fait est irréfutable!***

L'une des références importantes qui lèvent le voile sur l'origine du christianisme est le livre du savant de renom, ***le Dr. Miranda Green, qui a révélé que l'origine de nombreuses croyances chrétiennes remonte aux "Dieux-Soleil de l'Ancienne Europe". Son livre le plus important et le plus informatif porte également ce titre.***[26]

La religion dans la vie des peuples

semble qu'ils fassent commerce de contrevérités et de tromperie. L'un des derniers menteurs à avoir embobiné les chrétiens est un certain Mark A. Gabriel qui prétend avoir été musulman et qui a écrit un livre en 1984 dont le titre est "Jésus et Mohammad". Il y décrit aux pages 226 et 227 une brève biographie des auteurs des Evangiles et véhicule le point de vue selon lequel ils auraient été rédigés dans la langue de Jésus et que ces derniers auraient également rencontré Jésus alors que l'auteur sait pertinemment bien que ces deux allégations sont fausses. Il s'agit là d'un autre phénomène d'asservissement des esprits chrétiens qui croient à la "rédemption par la crucifixion". L'essentiel est qu'il se fait de l'argent en faisant commerce de ces mensonges.

25. Le terme "hébraïque" est d'origine grecque. Voir le dictionnaire Oxford

26. Si vous désirez connaître la vérité sur le christianisme, lisez coûte que coûte son livre! Nous vous recommandons également de lire: 1) "The Bible: The biography" dont l'auteur de renom est Karen Armstrong, imprimé en 2007 par les Editions Atlantic Books 2) Enver Masud "The War on Islam" imprimé aux Editions Wisdom Fund, USA (email: wisdom@twf.org)

La plupart des gens suivent aveuglément leurs parents sans chercher à savoir si ce qu'on leur inculque est vrai. Ils croient, pour la plupart, en ce que leurs parents croient et ne remettent pas en question l'enseignement qu'ils reçoivent. C'est ce que nous appelons: ***un accident de la naissance***[27].

Contrairement aux dogmes juifs et chrétiens, les musulmans considèrent que ce n'est que par la compréhension que les hommes peuvent être en mesure de découvrir la vérité qui renforcera la conviction dans le cœur de l'individu et partant, consolidera sa foi! Comprendre avant de croire est un commandement du Coran.

La vérité doit éclater au grand jour

Nous tenons à rappeler que notre intention est de n'offenser et de ne blesser personne. Il n'empêche que la vérité doit éclater. Nous espérons ne heurter personne lorsque nous disons que les enseignements bibliques relèvent en fait du paganisme. Analysez plutôt les faits que nous exposerons. **Nous présenterons en effet de manière claire les preuves issues de sources chrétiennes et juives authentiques afin de prouver ce que nous avançons, de même que les copies des textes dont ces preuves sont tirées! Quiconque refusera d'accepter ces vérités fera partie de ceux dont le Coran dit:**

"Ce sont eux qui ont troqué le droit chemin contre l'égarement (…)"
(Sourate 2 verset 16)
"Sourds, muets, aveugles, ils ne peuvent donc pas revenir (de leur égarement)."
(Sourate 2 verset 18)

Le verset 79 de la Sourate 2[28] que nous avons cité plus haut s'applique **à tous les livres religieux**, comme la Bhagavad-Gita, le Rig Veda, le Message de Bouddha, l'Ancien et le Nouveau Testaments ***car les hommes ont forgé ces livres de leurs propres mains après le départ des prophètes (Alaihim Assalam), qui ont transmis le message originel de Dieu dans leurs langues respectives et à leurs peuples.***

LA FACULTE DE RAISONNEMENT ET SA NATURE

27. Certains recherchent au cours de leur vie la vérité en étudiant différentes Ecritures religieuses et tout naturellement nombreux sont ceux qui acceptent l'islam après avoir étudié le Coran.

28. "Et dis: «La Vérité (l'Islam) est venue et l'Erreur a disparu. Car l'Erreur est destinée à disparaître. » Nous faisons descendre du Coran, ce qui est une guérison et une miséricorde pour les croyants. Cependant, cela ne fait qu'accroître la perdition des injustes." (Sourate 17 versets 81-82)

Tentons de comprendre rapidement les buts du raisonnement humain. *La raison est ce qui nous distingue principalement du reste de la création.* Elle est l'outil que l'homme utilise, soit constructivement soit destructivement, pour que la création divine soit intelligible. Mais quel est le but de la création? La création fonctionne en accord avec la Volonté Divine. Les lois scientifiques, les modèles sociologiques et les événements environnementaux sont tous soumis à la volonté divine et s'interroger sur ces questions qui relèvent de la création ne devrait pas être à l'antithèse des enseignements de Dieu. La raison pourra ainsi garder son caractère valide et persuasif. C'est pourquoi, Dieu a envoyé à certaines époques des messagers (*Alaihim Assalam*) afin d'assurer la conformité du raisonnement humain avec les enseignements absolus du Créateur. En d'autres mots, la révélation est devenue le principe directeur aux termes duquel le raisonnement humain a été organisé. Le raisonnement sans révélation fraye donc un chemin à l'ambiguïté, le doute, le mystère, la confusion et surtout le blasphème. C'est dans ce cadre que nous analyserons l'histoire de la Bible afin de vérifier si le raisonnement et la révélation ont formé les principes directeurs à partir desquels les textes bibliques ont été rédigés.

Rappelons que les références citées ici sont extraites de sources authentiques juives et chrétiennes. Venons-en à présent brièvement à l'époque où les enseignements des juifs semblent s'être écartés du sentier de Dieu. Nous aimerions à cet égard souligner d'emblée l'incertitude au sujet des textes juifs que nous utiliserons dans notre analyse.

Le verset suivant, qui est une traduction explicative, démontre qu'à l'époque des Prophètes Yahya, Issa et Mohammad (*Alaihim Assalam*), la[29] *Taurât* ou *At-Taurât* avait disparu mais qu'à l'origine, son message était celui de la vérité. L'histoire nous enseigne que ceux qui sont devenus juifs (*Hadû*)[30] avaient pour mission de ***"veiller sur le Livre d'Allah"*** car ils avaient accepté de suivre les enseignements des prophètes israélites.

29. Le mot arabe "*at*" qui précède le mot "*Taurat*" signifie "la". Nous avons inclus l'article défini "la" pour aider ceux qui ne comprennent pas l'arabe.

30. *The Secrets of the Dead Sea Scrolls*, de John Allegro (imprimé secrètement au Liban). Cet ouvrage n'est pas disponible en Afrique du Sud. Il a été présenté à Soulaimâne Ibrahîm durant les années 1990 lorsqu'il était membre du Parlement sud-africain et qu'il étudiait les documents traitant des "manuscrits de la mer morte. Il a, à présent, découvert que le chapitre 5 verset 44 débrouille totalement le mystère par la simple mention du mot *Hadû*, **qui signifie "ceux qui sont devenus juifs**". En d'autres mots, tous les prophètes israélites n'étaient pas juifs mais les descendants des Enfants d'Israël. Cette information est essentielle car de nombreux ignorants pensent que Issa était juif.

"Nous avons fait descendre la Thora (*At-Taurât*) dans laquelle il y a guide et lumière. C'est sur sa base que les prophètes qui se sont soumis[31] à Allah, ainsi que les rabbins et les docteurs jugent les affaires de ceux qui sont devenus juifs (*Hadû*) (ceux qui sont devenus juifs ont été guidés par des prophètes comme Yahya et Issa[32], qui ont reçu d'Allah la révélation adressée aux Enfants d'Israël. Etant donné que le Prophète Issa a vécu à l'époque des derniers Israélites, la *Taurat (At-Taurât)* avait déjà disparu.)[33] Car on leur a confié la garde du Livre d'Allah, et ils en sont les témoins. Ne craignez donc pas les gens, mais craignez-Moi. Et ne vendez pas Mes enseignements à vil prix. Et ceux qui ne jugent pas d'après ce qu'Allah a fait descendre, les voilà les mécréants."
(Sourate 5 verset 44)

Le verset 110 de la Sourate 11 dont voici une traduction explicative explique plus en avant le verset précédent:

"Et Nous avons déjà donné à Moïse le Livre. Il y eut des divergences à son sujet. S'il n'y avait pas un décret préalable de la part de ton Seigneur, tout aurait été décidé entre eux. Et ils sont, à son sujet pleins d'un doute troublant."

'Nous avons certainement révélé le livre à Moussa… mais il a subi des interpolations et des modifications (dans le texte)…' (traduit par le Dr. Kamal Omar)[34]

"LA SAINTE BIBLE"

Abordons à présent la question de l'authenticité de ce livre appelé la "Sainte Bible". Au cours de cette étude, nous analyserons en premier lieu la Bible protestante chrétienne et nous nous référerons aussi parfois aux autres Bibles,

31. Le terme coranique qui désigne une personne qui se soumet à Allah est "*Mouslim*"
32. La raison pour laquelle nous faisons référence à Yahya et à Issa (*Alaihima Assalam*) est qu'a cette époque, la nation juive avait été établie. Le verset 46 explique clairement que la Taurat avait alors disparu. *Al-Injil* a ensuite été révélé à *Nabi* Issa (*Alaihi Assalam*). *At-Taurat* et *Al-Injil* sont des mots purement arabes mentionnés dans le Coran. Les missionnaires chrétiens se sont emparés de ces mots pour faire croire qu'ils étaient d'origine hébraïque ou grecque et causer la confusion chez les musulmans. Leur Bible (Ancien et Nouveau Testaments) ne mentionne aucun nom pour désigner leurs livres saints et ils ont donc 'pris' certains mots du Saint Coran en langue arabe.
33. "Aucun des manuscrits originaux écrits par les auteurs inspirés (autographes) n'existe…" (J.P. Connell, et al. *The Holy Family Bible Holy Family Edition of the Catholic Bible*, extrait du *Practical Dictionary of Biblical and General Catholic Information*, Virtue and Company Limited: Londres, 1059, p.193 – Nous utiliserons dorénavant l'abréviation suivante: C.B.)
34. 'Deep in the Quran', p.318. Ouvrage que nous vous recommandons

notre préoccupation majeure étant la Bible protestante. **Ce qui n'empêche pas qu'à la base, toutes les Bibles de toutes les dénominations chrétiennes contiennent les mêmes erreurs inhérentes. En d'autres termes, il n'existe pas de Bible authentique**.

D'emblée, nous devons dire qu'il est difficile de considérer la Bible protestante comme "un livre Sacré" car elle est très différente de la Bible des ses inventeurs, les chrétiens. Il faut bien comprendre "**que les protestants sont en réalité des apostats au regard de l'Eglise catholique romaine."**

Les Protestataires ont dévié des enseignements de l'église originelle et ont changé leur Bible. Ils ont créé une Bible qui contient *moins de livres et de versets* que celle de ses premiers auteurs, à savoir l'Eglise catholique romaine. Leur Ancien Testament est composé de 39 livres au lieu de 46 chez les catholiques. **Leur version de la Bible n'a commencé à exister qu'à partir du 16 siècle, soit 1553 ans après les catholiques.** Ils ont également inventé de nouvelles idéologies, différentes de celle de l'Eglise originelle. Il est, par conséquent, très difficile de considérer comme "sacré" leur livre car il a été plagié et copié des catholiques et n'a vu le jour qu'en 1553. **Leur Bible ne peut donc être considérée comme un livre authentique. Il s'agit plutôt d'un livre inventé.**

Pour comprendre véritablement les nouveaux chrétiens protestants, il faut partir des informations de l'église catholique romaine car elles constituent la base à partir de laquelle les protestants ont forgé[35] leur idéologie, sans avoir reçu de feu vert pour le faire!

QUELLE EST L'ORIGINE DU MOT "CHRETIEN"?

Afin de répondre à cette question, il faut d'abord connaître l'histoire d'Hérode, le meurtrier païen. Lisez-la dans l'Encyclopédie Britannica, 14e édition, 1929, pages 510-511:

"Il régna de l'an 4 avant J.C à l'an 39 de l'ère chrétienne. Les évangiles le mentionnent sous le nom d'Hérode, et il fut l'homme que le Christ appela

35. La raison pour laquelle nous utilisons le mot "forgé" est qu'ils ont changé l'idéologie développée par l'Eglise catholique romaine et en ont fait quelque chose de différent. Malgré cela, ils prétendent à tort que leur Bible est la Bible d'origine.

"renard" (Luc 13:32). **Marc 6:14 y fait référence en lui attribuant faussement le titre de roi.** Pilate lui envoya Jésus pour qu'il le juge." (Le passage en gras ne l'est pas dans le texte d'origine).

Quoi qu'il en soit, le **"renard" est celui qui inventa le nom de *Christ***. La Bible du roi Jacques, créée par un homme qui fut adepte de ceux qui amendèrent la loi chrétienne sur le divorce, en fait état: "il s'informa d'eux ***d'où le Christ devait naître***" (Matthieu 2:4) (nous avons mis en gras les passages importants). En d'autres termes, le "renard" fut le premier à appeler son ennemi *Christ*. Pourquoi ce renard "païen" a-t-il choisi ce nom? Le Nouveau Testament fournit une explication du mot grec *Christ* sous le titre: "*Jésus oint par une femme pécheresse*". Cette explication est la suivante:

"Tu n'as point oint ma tête d'huile ; mais elle a oint mes pieds d'une huile odoriférante"[36] .

Tel est le sens du mot ***Christ*** selon le Nouveau Testament, qui suit la méthodologie religieuse grecque **ou plutôt la méthodologie païenne**. Le ***"Christ***" comme le définissent les chrétiens dans la Bible n'est pas l'équivalent de ***Al-Masîh*** que mentionne le Saint Coran. Le "renard" païen voulait donc dire que le ***Christ*** signifie: ***"qu'une femme pécheresse devait oindre ses pieds à lui d'une huile odoriférante"***.

Certains ignorants prétendent que le nom arabe utilisé pour *Nabi Issa*[37] (*Alaihi Assalam*), à savoir ***Al-Masîh,*** comme le mentionne le **Saint Coran** signifie ***Christ***. Cette croyance est incorrecte car le mot *Al-Massih* signifie: **"Celui qui voyage ou va ça et là par dévotion, ou en tant que dévot"[38].**

Par conséquent, le mot ***Christ*** n'a rien de sacré! C'est sans doute pour cette raison que les premiers juifs ont entièrement rejeté ce prétendu Christ! Nous devons en déduire que le mot "chrétien" doit être lié à ce que le "renard" païen projetait de faire. Les dictionnaires anglais disent ainsi que: "**chrétien… signifie 'basé sur les enseignements du Christ**…'"[39] Le mot ***Christ*** inventé par le

36. Luc 7:46: Nouvelle Version Internationale
37. Veuillez noter que *Nabi Issa (Alaihi Assalam*) n'est pas Jésus. Le message de Jésus chez les chrétiens est en grec comme le prétend l'église dans la version autorisée du roi Jacques en 1896, page 3 sous le titre "la langue du Nouveau Testament est le grec". Toutefois, nous utiliserons le nom de Jésus par souci de simplicité. (Veuillez noter que tous les ouvrages de référence que nous citons sont en notre possession à l'exception du livre de John Allegro. Quiconque désire les consulter peut contacter Soulaimâne Ibrâhîm).
38. Lexique d'Edward Lane (un Anglais)
39. Oxford Advanced Learner's Dictionary, 1998

"renard" païen est à l'origine des mots "chrétien" ou "chrétiens" et "christianisme".

Les chrétiens prétendent qu'une Bible authentique existe et ce, dans ses langues d'origine. Ils prétendent que l'Ancien Testament est en hébreu et le Nouveau Testament en grec. **Examinons de plus près cette croyance.**

Tom, Dick, Harry et John peuvent dire ce qu'ils veulent, mais il est de notre devoir d'étudier l'histoire de la Bible afin de dévoiler la vérité. Nous devons, pour ce faire, remonter à l'histoire des païens européens qui se sont rendu tous nus en Palestine. L'une des spécificités irréfutables des païens européens est qu'ils violaient aveuglément les femmes[40] des contrées où ils se rendaient. Cette caractéristique satanique des Européens païens a fait de leur progéniture une "nation toute neuve", pour autant que nous puissions parler de nation. (Nous savons bien entendu que vous pensez qu'ils étaient des chrétiens et non des païens européens mais soyez patients s'il vous plaît, nous clarifierons nos propos plus loin).

Ils n'ont cependant pas réussi à cacher la progéniture des femmes des enfants d'Israël qui sont tombées enceintes après avoir été violées par les païens européens. Ils ignoraient qu'un jour, les Manuscrits de la Mer morte révèleraient leurs abus!

En Afrique du Sud, les païens hollandais ont commis exactement les mêmes atrocités avec les femmes noires indigènes, et **la population métissée** en est le 'fruit'. ***Cette action satanique a fait que les femmes indigènes se sont trouvé enceintes et dans le dénuement le plus complet, et leur progéniture est restée privée à jamais de l'héritage de leurs pères qui avaient violé leurs mères***. Le *Oxford Advanced Learner's Dictionary* les qualifie de "***métisses***". En réalité, ils sont des "***bâtards***".

Information importante

Notre étude a pour but de dévoiler la vérité sur la Bible! Toutefois, si l'on ignore le rôle des païens européens, il est impossible de comprendre l'histoire de la Bible. Il est donc absolument nécessaire de fournir les informations exactes sur leurs pratiques, qui constituent la base de l'esprit chrétien d'aujourd'hui.

40. L'époque contemporaine est aujourd'hui encore témoin de ce phénomène. Dans les années 90, les serbes païens ont violé d'innocentes musulmanes bosniaques et les chiens de guerre américains commettent exactement les mêmes atrocités en Afghanistan (depuis 2001) et en Iraq (depuis 2003) et véhiculent un tissu de mensonges.

Les Manuscrits de la Mer morte évoquent les "fils des Ténèbres". Mais qui sont-ils? L'autre élément qui doit être clarifié est la raison pour laquelle les Enfants d'Israël ont quitté leur lieu de naissance pour se cacher dans les grottes? Les juifs y sont également mentionnés. Qui sont-ils? Une autre question qui se pose est la raison pour laquelle il existe deux séries de documents: 1) les documents bibliques qui sont autres que ceux dont nous disposons 2) les documents non bibliques? Ces questions sont très sensibles pour les chrétiens et les juifs car la vérité blesse. Tentons à présent de répondre à ces questions sans trop heurter les diverses sensibilités car nous savons que notre tâche est délicate mais la vérité doit se faire entendre.

Naissance et identité des juifs/de la nation juive

Premièrement, les "fils des Ténèbres" mentionnés dans les Manuscrits de la Mer morte sont la progéniture des Grecs qui ont violé les femmes des enfants d'Israël.

La raison pour laquelle les Enfants d'Israël ont abandonné leur lieu de naissance pour se cacher dans les grottes est qu'ils ne considéraient pas les "Fils des Ténèbres" comme faisant partie des Gens du Livre, et ils ne pouvaient plus tolérer les Grecs païens. Ils devaient quitter la Palestine pour survivre et préserver leur dignité.

Après les Grecs qui ont été la cause du rejet de cette population connue sous le nom de "***fils des Ténèbres***" et dont l'existence a été le résultat du viol des femmes des Enfants d'Israël, les ***Romains*** -***autre nation païenne européenne***- sont alors entrés en scène et ont violé à leur tour les femmes des "enfants des Ténèbres". Les "***Juifs***" sont nés de ces viols.

(La question qu'il est légitime de se poser est de savoir la raison pour laquelle ils ont épargné les femmes païennes palestiniennes. En réalité, ils en ont violé quelques-unes, mais ils haïssaient les Enfants d'Israël car ils étaient croyants. Ils voulaient donc en réalité détruire les Enfants d'Israël et ces derniers ont fini par quitter la Palestine pour se réfugier à l'Est où ils ont découvert la Terre Promise)[41].

41. Lisez le livre de Holger Kersten, *Jesus lived in India*, 1986

Les deux séries de documents des Manuscrits de la Mer morte prouvent indubitablement que les Enfants d'Israël ont tenté de reconstituer les Ecritures mais ils en ont été incapables dans de telles conditions. La raison principale était que sans l'aide de Dieu -c'est-à-dire sans prophète pour les guider- la compilation des révélations dans leur forme originelle était impossible.

Il est primordial de savoir que de nombreux constats énoncés dans les documents non bibliques sont conformes aux lois du **Saint Coran en arabe**. Il est facile de se rendre compte des modifications apportées aux documents bibliques qui ont été imprimés jusqu'à ce jour. Les bibles contemporaines ne contiennent pas les mêmes informations que celles qui figurent dans les documents bibliques des "Manuscrits de la Mer morte". L'histoire de la Bible le montre clairement. Ces facteurs sont la raison principale pour laquelle la plupart des Manuscrits de la Mer morte[42] n'ont toujours pas été révélés au monde! Réfléchissez quelques instants au fait qu'ils ne se sont pas fait attendre pour dire que "l'Ancien manuscrit de l'Evangile de Judas a été rendu public" malgré le fait qu'il ne s'agisse pas de la parole originelle de Judas ou de Jésus et que cela rend "techniquement" faux le contenu du Nouveau Testament.

Expliquons à présent quelques-unes des raisons pour lesquelles les chrétiens sont présents à travers le monde et pourquoi leur mode de pensée et leurs actions sont ceux que nous connaissons aujourd'hui. Pour ce faire, nous devons d'abord nous pencher un tant soit peu sur les pratiques de <u>Constantin, l'inventeur de la Bible</u>. En comparant le règne de tous les souverains païens européens en Palestine, Constantin s'est révélé être plus visionnaire qu'eux tous réunis! Avant d'expliquer ce qui a fait de lui un *<u>"génie",</u>* faisons un peu le récit de son histoire.

QUI FUT CONSTANTIN, CE GRAND "ESPRIT" PAIEN, INVENTEUR DU CHRISTIANISME ET DE LA BIBLE CHRETIENNE[43]?

42. Ils ont été découverts il y a aujourd'hui plus de cinquante ans! Question: Pourquoi n'ont-ils toujours pas été révélés au grand jour dans leur intégralité?!

43. 1. "Le lapin est un symbole païen" Encyclopédie catholique 2. " Certaines pratiques liées aux fêtes d'Halloween trouvent leur origine dans une cérémonie druide (ancienne prêtrise celte) à l'époque préchrétienne. Les Celtes célébraient deux divinités principales: le dieu soleil et le dieu des morts… La fête des morts a été graduellement incorporée dans le "rite chrétien". Encyclopédie Americana. 3- Les festivités du Nouvel An: "L'empereur romain Jules César a fait du 1er janvier le premier jour de l'année en 46 avant J.C. Les Romains célébraient Janus, le Dieu des Portes en ce jour… *World Book Encyclopedia* (l'historien W. Durant a dit: "le christianisme ne mit pas un terme au paganisme, il l'adopta").

Constantin 1er, connu sous le nom de Constantin le Grand (288?-337), empereur romain, est né le 27 février, probablement en 288 de l'ère chrétienne à Naissus (aujourd'hui Nish) en Haute Moésie (Serbie). Il était le ***fils illégitime***[44] de Constance Chlore et de Sainte Hélène (décrite par Saint Ambroise comme une aubergiste).[45]

Quelques informations sur l'inventeur de la Bible:

"Au printemps de l'an 312, Constantin franchit les Alpes, avant que Maxence n'ait achevé ses préparatifs. Les forces qu'il commandait n'étaient pas d'une grande puissance, d'après son panégyriste (qui les sous-estima peut-être). Elles étaient constituées d'environ 25000 hommes et d'après Zonaras de près de 100000. Il prit d'assaut Susa, défit les généraux de Maxence à Turin et à Vérone et fondit sur Rome. Ce déplacement audacieux, qui contrastait fortement avec la prudence habituelle de Constantin, était, semble-t-il, le résultat d'un événement qui devint un miracle manifeste comme le relate la Vie de Constantin, écrite par Eusèbe: celui de la vision du monogramme du Christ, flamboyant dans les nues, accompagné des mots *In hoc signo vinces* ("Par ce signe, tu vaincras") et qui fut la cause de la conversion de Constantin au christianisme. Eusèbe déclara tenir cette histoire de la bouche même de Constantin, mais il en fit le récit après la mort de l'empereur et il ignorait de toute évidence qu'elle se soit produite de la manière narrée plus haut lorsqu'il écrivit l'Histoire ecclésiastique. L'auteur de *De mortibus persecutorum* était un contemporain bien informé et il nous raconte que Constantin avait vu en songe le signe du monogramme. Et Eusèbe lui-même ajoute à la vision diurne un songe la nuit suivante. Quoi qu'il en soit, Constantin fit du monogramme (reproduit sur le Labarum (x.p.)) sa devise"[46]

Il est possible de considérer cet événement comme le commencement du mode de vie établi par Constantin et qui constitua la base de la pensée et de l'action chrétiennes. **Il constitua également le fondement de la croyance chrétienne.** Le paganisme a joué le rôle le plus important dans l'élaboration du christianisme. Le fondement de cette nouvelle religion qui a vu le jour en 325 après J.C était "l'emblème de la croix". L'empereur romain païen, Constantin, vouait un culte au soleil et voulait une nouvelle religion d'Etat qui lui permette d'asseoir son pouvoir sur l'intégralité de son empire. Un journal de Cape Town en Afrique du Sud, le Cape Argus, a publié le 5 septembre 1991 l'article suivant:

[44]. Constantin était un enfant illégitime et il est devenu l'architecte en chef du christianisme. (Pour l'anecdote, le pape Jean XI (931-936) était le fils illégitime du pape Sergius et de sa maîtresse adolescente) (Sunday Times, 10 avril 2005)

[45]. Encyclopédie Britannica, 1929, vol. 6, quatorzième édition, p.297

[46]. Ibid. p.298

La croix était un symbole païen longtemps avant la venue du Christ

"Londres - L'emblème la plus forte du christianisme - la croix- était un symbole religieux durant 2000 ans, avant l'avènement du Christ. Le Dr. Miranda Green, qui enseigne la préhistoire à l'Université de Wales, est arrivée à la conclusion que la croix était le symbole de l'adoration du soleil à travers l'Europe depuis le début de l'Age du Bronze. Elle en a déduit que cette tradition a pu être l'un des facteurs qui ont rassuré les populations et ont fait qu'ils ont accepté la croix comme symbole chrétien. Dans une étude menée sur une période de 5 ans, le Dr. Green a rassemblé des données sur des centaines de symboles de la croix qui datent de la préhistoire. Les premiers usages de la croix en tant que symbole religieux remontent au début du second millénaire avant J.C. en Irlande, où elle était gravée sur un disc d'or représentant le soleil. La croix devint le symbole d'une religion solaire à l'Age du Bronze dans l'art rupestre au nord de l'Italie, en Suède et au Danemark, à l'Age du Bronze, dans le travail des métaux, en Hongrie et en France, et à l'Age du Fer, en poterie, en Pologne et en Bavière. Dans l'Europe romaine, elle était un symbole populaire païen en France, en Allemagne et en Bretagne. Même dans la Grèce antique, les guerriers portaient des amulettes cruciformes en guise de porte-bonheur. Dans un nouvel ouvrage intitulé *The Sun-Gods of Ancient Europe*, le Dr. Green explique la manière dont les religions solaires et chrétiennes ont fusionné au quatorzième siècle après J.C. En l'an 312 après J.C., l'empereur romain Constantin eut une vision, celle d'une croix superposée sur le soleil. Il adopta le christianisme et en fit la religion officielle de l'empire bien qu'il restât un adorateur du soleil. Le pape garde toujours le titre de Pontifex Maximus, utilisé à l'origine pour désigner l'autorité la plus élevée du paganisme romain."

Origine de la croix

Pour comprendre l'origine de la croyance en la croix, citons un commentaire du Dr. Miranda:

"Le symbole de la croix désigne le plus simplement un signe qui évoque l'espace et la radiation de la lumière. Les bras de la croix sont orientés vers quatre directions, elles dominent l'espace et ont des liens assez clairs avec le soleil dans ses lignes rayonnantes, Deux types de croix nous intéressent ici: celles dont les bras verticaux et horizontaux sont de même longueur, et la croix diagonale ou la Croix de St André. Les deux peuvent être une symbolique solaire et il existe souvent des **preuves associées qui suggèrent un tel**

symbolisme dans le monde païen". (Nous avons mis en gras ce que nous avons voulu souligner).[47]

La croix est donc le symbole du paganisme

Quel est le lien entre la Croix et le christianisme? *Green dit*: "Constantin, tout comme ses prédécesseurs impériaux immédiats, adorait le Soleil Inconquis. En 312 après Jésus Christ, alors qu'il marchait vers le Pont de Milvian pour combattre Maxence, Constantin eut une vision, celle d'une croix superposée au soleil et il entendit les mots suivants: "En ce signe, tu vaincras". Il adopta rapidement ce double motif, le fit graver sur les armures de ses soldats et remporta la victoire. Il convient néanmoins de rappeler que, **même après la conversion de Constantin au christianisme,** il resta fidèle à son ancien culte du soleil et celui-ci ne se fondit dans le culte du Christ que graduellement. En 321 après Jésus Christ, le septième jour de la semaine fut déclaré jour de repos hebdomadaire car ce jour était le jour du Soleil (*Sunday*)."[48]

Donc, si la croix est associée au paganisme et qu'elle est devenue le symbole du christianisme, alors le christianisme favorise les pratiques païennes. Ce constat devrait être très dérangeant pour les théologiens chrétiens: savoir que le christianisme a adopté des pratiques associées à l'incroyance. Est-ce ce type de croyance que les chrétiens sont censés adopter, à savoir une foi qui a une commune mesure avec la fausseté et la décadence?

La vision de Constantin a marqué la naissance du paganisme chrétien:

"… La vision du monogramme du Christ qui apparut dans les nues à midi accompagné des mots *In hoc signo vinces* ("Par ce signe, tu vaincras") conduisit à la conversion de Constantin au christianisme."

Telle est l'assise sur laquelle Constantin a construit sa nouvelle religion:

L'histoire prouve que son courage, son désir de conquérir et de régner donna naissance à la nouvelle idéologie chrétienne qui devint une aspiration, un phénomène caractérisant le peuple blanc qui fut à l'origine un peuple de chrétiens dévots.

Les païens des USA et de l'Europe d'aujourd'hui sont matérialistes

Les païens des USA et de l'Europe utilisent différentes stratégies pour subjuguer les masses en Afrique, en Amérique du Sud et en Asie tout comme le faisaient

47. *The Sun-Gods of Ancient Europe*, 1991, p.49. Nous utiliserons dorénavant l'abréviation suivante: T.S.G.
48. T.S.G. pp.49-50

leurs aïeux. Au Moyen Orient, ils se servent d'Israël, de l'Etat sioniste, leur descendance, comme mandataire. Nous sommes à ce jour toujours témoins de ce désir fou de conquérir le monde à travers l'asphyxie (les sanctions imposées à l'Iraq) et l'exploitation économiques, en se servant du FMI et de la Banque Mondiale pour détruire les économies des pays riches en minéraux. Cette conquête a pu se faire durant plusieurs décennies par l'asservissement des intérêts et par le massacre direct des populations indigènes avec les armements les plus sophistiqués, avides que ces conquérants étaient de s'emparer de ces richesses minérales. Ces nations païennes se servent du christianisme comme excuse mais en réalité elles vouent un culte au matérialisme.

Ces nations judéo-chrétiennes impies ont remplacé l'or et l'argent (ayant une valeur intrinsèque), qui étaient utilisés comme monnaie d'échange durant des millénaires, par des billets sans valeur qui n'ont, quant à eux, aucune valeur. Ils ont ainsi un contrôle total sur l'argent en dévaluant les monnaies des pays du tiers monde et en détruisant la richesse des pays pauvres à souhait, les gardant ainsi asservis de manière perpétuelle.

(Plus de détails sur leurs infâmes activités seront présentés plus loin)

Depuis l'invasion de l'Iraq par les USA en 2003, 1.129.698 innocents ont été massacrés par la machine de guerre de Bush *(jusqu'en décembre 2007, statistiques provenant du site Web de la International Clearing House).*

Les actions de Bush[49] qui sont celles des croisés chrétiens païens (impies) ont conduit entre autres au massacre et à l'assassinat de bébés, de femmes et de vieillards sous le couvert de mensonges délibérés et orchestrés à propos des armes de destruction massive en Iraq[50]; de même qu'en Afghanistan où plus de 600000 innocents ont été massacrés, **soi-disant** au nom de la guerre déclarée

49. N'oublions pas les atrocités commises par Bush/Cheney/Rumsfeld et compagnie dans la prison d'Abou Gharib en Iraq, de même que dans ce camp de concentration situé à Cuba dans la Baie de Guantanamo. Des centaines de prisonniers qui après **6 ans** de détention n'ont toujours pas été inculpés y sont toujours incarcérés. Ils ont été illégalement arrêtés car ces arrestations étaient aléatoires. Ils veulent néanmoins continuer à les torturer et à les sanctionner car ce trait de caractère est inné (constantin) chez Bush et compagnie.

50. Un autre fait à souligner qui caractérise ce type de chrétiens païens est qu'ils prétendent vouloir apporter la paix et la stabilité, ce qui est un mensonge. Le Saint Coran dit en effet à propos de ces gens: **"Et quand on leur dit: «Ne semez pas la corruption sur la terre», ils disent: «Au contraire nous ne sommes que des réformateurs!» Certes, ce sont eux les véritables corrupteurs, mais ils ne s'en rendent pas compte."** (Sourate 2 versets 11-12) Exemples: la Palestine, l'Iraq, le Soudan, le Cachemire, la Somalie et l'Afghanistan

contre Ossama Bin Laden qui **aurait** bombardé les Tours du WTC[51] (statistiques sur l'Afghanistan jusqu'en juin 2007).

Ceux qui connaissent l'histoire de l'Afrique du Sud devraient comprendre ce à quoi nous faisons référence lorsque nous parlons de la violence chrétienne. Le Rapport de la Commission 'Vérité et Réconciliation' (TRC) fournit suffisamment de preuves sur les activités païennes chrétiennes dans le monde. Le viol, le vol, le meurtre, la démoralisation des populations indigènes et l'appropriation perpétuelle de la propriété d'autrui sont des pratiques chrétiennes banales que la majorité d'entre eux commettent! *(Un faible pourcentage de gens qui se disent chrétiens est honnête.)*

Constantin était couronné de succès comme le décrit l'Encyclopédie Britannica: **"Il régnait alors comme seul empereur sur l'Est et l'Ouest et il présida le Concile de Nicée en 325."[52]**

Les références citées plus haut illustrent et exposent les raisons pour lesquelles Constantin est devenu chrétien. Il a sans doute fourni une description similaire que celle de Jésus dans la Bible. A savoir, une description relative au premier message que Jésus a reçu. Pour en comprendre le sens, citons:

Matthieu 3:17: "… Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai pris mon bon plaisir."

Puis dans Marc 1:11: "…tu es mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection."

Jean 1:32 ne mentionne aucunement ce que la *colombe*[53] dit. La conversion de Constantin est similaire "à la première expérience de Jésus" dans la Bible avec Dieu. On y raconte qu'il (Constantin): "s'apprêtait à diriger en personne son armée lorsqu'il tomba malade et après une vaine tentative de le guérir par les bains à Hélénopolis, il mourut à Ancyrona, dans les faubourgs de Nicomédie le 22 mai, peu après avoir été baptisé par Eusèbe. Il fut enterré dans l'église des Apôtres à Constantinople."

51. Regardez le DVD intitulé "The 9/11 Investigation-Confronting the Evidence" de Jimmy Walters (walden3.org) où l'armée des USA et les experts civils dans différents secteurs présentent des preuves qui montrent que cette attaque a été l'œuvre des agences de sécurité américaines sous le commandement du Pentagone (Contactez A. Moosa pour en recevoir une copie).

52. Encyclopédie Britannica (1929), vol. 6, quatorzième édition, p.298.

53. Remarque: une colombe qui parle! Quelle absurdité! S'il avait été question d'un perroquet on aurait pu y croire, mais une colombe! Ayez l'amabilité de transmettre aux critiques textuels nos remarques!

L'une des raisons de sa conversion a sans doute été son esprit combatif bien qu'on ait rapporté le récit suivant:

"Stanley a raconté que Constantin méritait d'être appelé "le Grand", plus en raison de ce qu'il fit que de ce qu'il fut; il est en outre vrai que ni ses qualités intellectuelles ni ses qualités morales n'étaient telles qu'il aurait mérité ce qualificatif. Son titre de grandeur repose principalement sur le fait qu'il avait pressenti ce que serait l'avenir du christianisme et il avait décidé de le mettre au service de son Empire."[54] *(nous avons souligné les passages importants)*

Si des voix s'élèvent contre ce que nous venons de dire, qu'elles analysent d'abord ces informations afin de comprendre la cause de cette controverse fondamentale qui a conduit à la constitution du Concile de Nicée, qui a fait la grandeur de Constantin, en 325 après Jésus.

C'est lors de cette réunion que Constantin a rassemblé tous les païens des différentes idéologies avec l'intention d'en faire un seul groupe religieux sous la bannière du christianisme, ***mais Arius[55] est celui qui s'est opposé à Constantin***.

L'Encyclopédie Britannica, vol. 2, op.cit, dit aux pages 358 et 359 sous le titre 'Arius' ce qui suit:

"La controverse à laquelle le nom d'Arius est associé n'est pas due à des personnalités mais à une différence de doctrine fondamentale qui eut des implications religieuses et philosophiques aux portées lointaines. "Le Divin" dit Harnack, "qui apparut sur terre et rendit sa présence très ressentie, est-il identique au suprêmement Divin qui règne et entre dans une union étroite et permanente avec la nature humaine, au point qu'en réalité il la transfigura et l'éleva au niveau de l'Eternel?"

Nous trouvons néanmoins le commentaire suivant:

"Notre connaissance d'Arius est superficielle et les informations disponibles sur sa naissance ou sa formation initiale ne sont pas de source sûre."[56]

Ce qui ne les empêche pas d'affirmer que:

54. Encyclopédie Britannica, (1929), vol. 6, op.cit., pp.298-299

55. Arius croyait en l'existence d'un seul Dieu et cette croyance lui parvint des enseignements de Issa et de tous les prophètes qui le précédèrent. Mais comme les croyances païennes de Constantin n'allaient pas dans le même sens, Arius fut assassiné. Tous ses adeptes furent également systématiquement poursuivis et assassinés au cours des soixante années qui suivirent jusqu'en 385 de l'ère chrétienne. Ce n'est qu'alors que Constantin put constituer une Bible reprenant ses croyances païennes par pur opportunisme politique.

56. Encyclopédie Britannica, (1929), vol. 6, vol.2, op.cit., p.358

"Sa position doctrinale s'explique dans ses lettres à son protecteur Eusèbe, évêque de la cité impériale de Nicomédie, à Alexandre d'Alexandrie, et dans les fragments de poème dans lequel il fit exploser ses dogmes. De ces écrits, nous pouvons encore aujourd'hui voir clairement que son objectif principal était d'établir fermement l'unité et la simplicité du Dieu éternel. Toutefois, aussi loin que le Fils puisse surpasser d'autres êtres humains, **il n'en reste pas moins qu'il est un être créé** auquel le Père a donné une existence avant tout temps et "à partir de rien". [57](Nous avons souligné le passage important).

Il est clair qu'il reste un **problème insurmontable** pour l'église, à savoir celui de retrouver le véritable Evangile que Jésus a apporté aux Enfants d'Israël car celui-ci a disparu.

Pourquoi Constantin a-t-il eu tant de réussite? Les éléments suivants pourraient fournir une réponse partielle:

"Même Constantin eut vent de la nouvelle. A présent unique empereur, il vit dans la seule église catholique le moyen le plus efficace pour contrecarrer la désintégration vers laquelle son vaste empire se dirigeait et il réalisa tout à coup combien les dissensions dogmatiques pouvaient être dangereuses et ébranler son unité."[58]

"Constantin n'avait pas de solution religieuse à apporter à la situation qu'il vivait" mais ses connaissances politiques étaient plus importantes et il savait comment résoudre ces questions au mieux pour la survie de son Empire païen. Et partant, il déploya tous ses efforts pour organiser un conseil général ou œcuménique, ce qui fut convenu à Nicée en 325." Après plusieurs controverses, il fut enfin décidé, contre l'avis d'Arius, que le Fils était de la même essence … que le Père, et toute pensée selon laquelle il aurait été créé ou subordonné devait être exclue. Constantin accepta la décision du conseil et décida de la faire respecter." *Nous pouvons lire plus loin*:

" … Sous les auspices de Théodose le Grand, il reconnut la doctrine de Nicée comme la seule doctrine orthodoxe."[59]

Les faits que nous venons de citer sur la manière dont Jésus a été élevé au rang de Divinité prouvent qu'aucune Bible ou Nouveau Testament n'a existé avant l'an 325 et ce, jusqu'en 381 de l'ère chrétienne. Par conséquent, tous les chrétiens doivent accepter le fait que Constantin est devenu un Grand Empereur pour les

57. Ibid, op.cit, p.359
58. Ibid. op.cit, p.359
59.Ibid. op.cit (1929), vol.2. op.cit., p.359

raisons énoncées par Stanley et reprises dans **l'Encyclopédie Britannica (1929), vol. 6, quatorzième Edition, p.298.**

Il était impossible pour eux d'écrire leurs livres avant cela. Il faut se rappeler que la divinité de Jésus n'a été convenue qu'en l'an 381 après Jésus-Christ par les cohortes triées sur le volet de Constantin.

"Jérôme prit contact avec ceux qui furent baptisés par les Ariens et il entra en lice. Il fut guidé par les pratiques de Rome et de l'Ouest. Après avoir découvert ce que la pratique de l'Ouest était, il mit sa langue et sa plume au service de son amertume habituelle. Après 382 de l'ère chrétienne, Jérôme dut "réviser la traduction en ancien latin de la Bible et il se consacra entièrement à cette tâche."[60]

Il faut garder à l'esprit que l'histoire de la plus ancienne copie de l'Ancien Testament qui existe ne remonte qu'à l'an 916 après Jésus-Christ. Que s'est-il passé avant cette date? Personne ne le sait car cette période fait partie de l'âge des ténèbres[61] (jusqu'à la découverte des Manuscrits de la Mer morte en 1947).

Ceux qui prétendent croire que la Bible est la Parole de Dieu doivent également garder à l'esprit les éléments suivants:

- Supposons que le Prophète Moussa (*Alaihi Assalam*) parlait l'hébreu ou même l'araméen[62], nous devons alors également accepter qu'il est impossible que Pharaon ait parlé avec lui en hébreu ou en araméen car ces langues étaient sans doute celles que parlaient les esclaves, et les Enfants d'Israël étaient les esclaves de Pharaon à cette époque. ***Par conséquent, si nous faisons appel à la logique, il ne fait aucun doute que le Prophète Moussa (Alaihi Assalam) et Pharaon ont soit communiqué en langue arabe égyptienne soit dans n'importe quelle autre langue égyptienne***. Ce qui signifie que les paroles révélées de Dieu ont été communiquées à Pharaon dans l'une des langues égyptiennes afin qu'il puisse comprendre le message clairement.

Lorsque nous analysons le livre de George Buchanan Gray, *The International Critical Commentary - A critical and exegetical commentary of the Book of Isaiah*,

60. Encyclopédie Britannica (1929), VOL 13, op.cit., p.2

61. L'Age des ténèbres est celui où les Anglais et les Européens vivaient comme des barbares. John William Draper les qualifie de la sorte dans son livre *Le développement intellectuel de l'Europe* (ouvrage que nous vous recommandons).

62. S'il est impossible que Moussa (*Alaihi Assalam*) ait parlé l'araméen, nous devons alors nous poser la question de savoir si le dialecte dans lequel les documents bibliques des Manuscrits de la Mer Morte ont été écrits était le même que celui que parlait Moussa? Par ailleurs, peut-on en apporter la preuve?

vol.1 (Première édition janvier 1912 – dernière édition janvier 1980)[63], nous nous apercevons que les traductions peuvent contenir des erreurs importantes, en particulier en ce qui concerne ladite prophétie concernant la filiation divine de Jésus comme prétend la raconter le Livre d'Esaïe[64] selon les chrétiens!

Il est donc évident que les traductions ne pourront jamais remplacer le texte d'origine. Il faut se rappeler que les copies à cette époque n'étaient pas semblables aux copies révisées d'aujourd'hui. Elles devaient être écrites à la main[65]. Si le *Injil,* la révélation de Issa (et non la Bible car Issa n'a jamais révélé un livre de ce nom ni révélé le Nouveau Testament) avait été mémorisé de la même manière que le **Saint Coran** l'a été, il n'y aurait pas eu de controverse!

Le Jésus de la Bible ne peut être la même personne que *Nabi Issa* (*Alaihi Assalam*). En effet, **le Jésus de la Bible y est décrit comme un Dieu païen** et cette distinction doit toujours être gardée à l'esprit. Un autre élément important est que tous les auteurs des Evangiles prétendent que l'histoire de Jésus est en langue grecque, ce qui va dans le même sens que la conclusion selon laquelle Jésus serait grec et qu'il ne s'est jamais marié. On raconte aussi qu'il aurait dit aux hommes de son entourage qu'il comptait au rang de ses adeptes qu'il ferait d'eux des "pêcheurs d'hommes" (Matthieu 4:19). C'est ce que nous voyons se produire actuellement dans le monde: **"Attrapez les poissons (les hommes) et "mangez-les", c'est-à-dire tuez-les**."**"**

Pensez à ces commentaires de savants chrétiens:

Henry Chadwick a écrit dans son livre intitulé "la première église": "Constantin qui fut l'architecte en chef de la doctrine de la Trinité n'était pas chrétien. Tout comme son père, il adorait le soleil invaincu; … sa conversion ne doit pas être interprétée comme l'expérience d'une grâce intime… mais plutôt comme une question militaire…"

L'historien W. Durant a dit: "le christianisme n'a pas détruit le paganisme, il l'a adopté."

Siegfried Morenz a écrit dans son livre la *Religion égyptienne*: "la Trinité était une préoccupation majeure des théologiens égyptiens… Aussi, la

[63]. Imprimé en Ecosse par Morrison et Gibb Limited for T. & T. Clark Ltd., Edinburgh et Londres
[64]. Esaïe 7:14.
[65]. Par exemple, d'innombrables erreurs ont sans doute été commises, souvent délibérément

force spirituelle de la religion égyptienne établit un lien direct avec la théologie chrétienne."

John Davenport a écrit dans son livre *Apologie de Mohammad et la perspective du Coran sur la Trinité*: C'est la raison pour laquelle une foi aveugle était nécessaire et c'est ce qui explique que 12000000 (12 millions) de chrétiens (unitaristes) ont été exécutés par l'église car ils étaient considérés comme des hérétiques durant les célèbres Inquisitions chrétiennes!

Un autre savant et érudit chrétien, Kenneth Cragg, l'évêque anglican de Jérusalem, dit à la page 277 de son ouvrage *l'Appel du Minaret*: "Ce qui n'est pas le cas du Nouveau Testament… Il y a condensation et édition, choix, reproduction et témoignage. Les évangiles ont traversé l'esprit de l'église à travers leurs auteurs."

Réfléchissons à ces commentaires que nous venons de citer.

Le problème de la langue que le Prophète Moussa (*Alaihi Assalam*) parlait est le secret qui explique la raison pour laquelle l'Ancien Testament[66] ne pourra jamais réussir le test de son authenticité. Est-il possible que le commentaire suivant ait pour but de mettre fin à la recherche de la langue que parlait *Nabi Moussa* (*Alaihi Assalam*) avec Pharaon, et qu'ils "ont alors inventé" cette histoire mensongère?

"L'histoire philosophique de la langue égyptienne est exceptionnelle et date de quelque 5000 ans; les premiers récits commencent avec la première dynastie et la langue, d'une manière ou d'une autre, survécut de manière continue jusqu'à ce que le copte, langue qui en est issue en ligne directe, devint pratiquement une langue morte au 16e siècle de l'ère chrétienne."[67]

"Peu importe le problème de l'Ancien Covenant (car le christianisme ne s'en inspire pas vraiment[68]), nous avons le même problème avec le Nouveau Testament. Selon la Bible catholique (1959), la langue de Jésus serait

66. Il est un fait reconnu que les juifs considèrent que le Talmud (un livre écrit par les rabbins juifs) est plus important et d'une valeur plus grande que la Thora, ce qui prouve qu'ils ne considèrent pas la Thora comme un livre original.

67. *Westminster Dictionary of the Bible* de John D. Davis, révisé et réécrit par Henry Snyder Gehman, 1944, p.149

68. La raison pour laquelle les chrétiens ne peuvent utiliser l'Ancien Testament comme le font les juifs est que le christianisme est basé sur les idées païennes de Constantin, à savoir que Dieu était un nourrisson sans défense, puis il a grandi et est devenu un Dieu homme qui se nourrissait etc. Puis il a été assassiné.

<u>l'araméen</u> qui était la langue parlée en Galilée à cette époque[69]. Nous pouvons déjà constater qu'il existe une grande confusion concernant la langue maternelle de Jésus car "… **aucun document contemporain de ce dialecte (l'araméen), n'existe, ou ne reste. <u>Nous ne pouvons donc pas déterminer avec précision le dialecte que parlait (Jésus)</u>** (Nous avons souligné le passage important)[70]."

Les preuves produites par la plus vieille église au monde invalide ce que le Nouveau Testament dit sur l'araméen et montrent qu'il s'agit là d'une duperie!

Ce qui signifie que la langue des Prophètes Moussa et Issa ne pouvaient être les mêmes, à savoir l'araméen "galiléen". Nous devons souligner ici que le dialecte araméen que parlait Jésus est inconnu comme l'énonce l'Encyclopédie Catholique (voir plus loin une copie de cette page). Aussi, il est d'ores et déjà possible de se rendre compte de la difficulté et de l'impossibilité de la tâche des critiques textuels, à savoir celle de compléter le Nouveau Testament, qui demeure encore aujourd'hui une œuvre "**<u>immense et inachevée</u>**". ***Ce commentaire date de 1978 (1978 ans après Jésus).***

"Ainsi, la tâche des critiques textuels du Nouveau Testament est immense et inachevée."[71]

Si l'on veut être honnête et franc, il faut admettre que ces deux éléments à propos des Prophètes Moussa et Issa suffisent comme preuves pour ne pas croire les chrétiens ou les juifs qui disent que ces livres sont des copies de livres originaux. Jongler avec les mots ne les aidera pas à trouver un Ancien ou un Nouveau Testament originaux! Ces faits sont indéniables!

Analysons à présent la "Sainte Bible": Jean 21:25

Jean Chapitre 21 verset 25: "Il y a aussi plusieurs autres choses que Jésus a faites, lesquelles étant écrites en détail je ne pense pas que le monde entier pût contenir les livres qu'on en écrirait. AMEN !"

[69]. C.B. – J.P. O'Connell, et al. The *Holy Family Bible, Holy Family Edition of the Catholic Bible*, extrait du Practical Dictionary of Biblical and General Catholic Information, Virtue an Company Limited: Londres, 1959, p.30
[70]. C.B., p.30
[71]. Nouveau Dictionnaire de la Bible, 1978, p.1269

Ce verset montre clairement que l'auteur, Jean, n'a pu être un homme inspiré pour rapporter les faits et paroles de Jésus car il dit clairement que la Bible est incomplète! Par ailleurs, il ajoute qu'il n'a pas pu révéler toute la vérité sur Jésus et donc, nombre de ses enseignements qui n'ont pas été révélés au monde sont inutiles et ne valent pas la peine d'être rapportés!

Ces quelques paroles de Jean sont donc tout simplement "tromperie et inepties! Ou plutôt pur paganisme"!

Quelques versets de la Bible

Nouveau Testament: Jean 8:32: **"Et vous connaîtrez la vérité, et la vérité vous rendra libres."**

Commentaire: **Les chrétiens ne prêtent pas attention à ces mots. Ils auraient dû savoir que cette assertion est une évidence, même pour les athées.** *S'ils avaient été au fait de cette vérité, ils auraient compris que le verset suivant dans l'Evangile de Matthieu ne peut être la parole de Jésus car l'Evangile que Matthieu est supposé avoir écrit n'existe pas. Les preuves de ce que nous disons sont présentées plus loin et extraites de la Virtue's Catholic Encyclopedia autorisée par le Pape.*

Nouveau Testament: Matthieu 28:19-20:

"Allez donc, et enseignez toutes les nations, les baptisant au Nom du Père, et du Fils, et du Saint-Esprit ; [Et] les enseignant de garder[72] tout ce que je vous ai commandé. Et voici, je suis toujours avec vous jusques à la fin du monde. Amen."

D'un autre point de vue, la première assertion pourrait être comprise comme l'une des raisons pour lesquelles les chrétiens pensent que ce n'est qu'en connaissant la " vérité" en grec[73] qu'ils seront libres.

En Afrique du Sud, tous les chrétiens, athées ou juifs à la peau blanche ou ceux qui ont déserté le christianisme savent très bien qu'ils se sont accaparés les biens des populations indigènes, mais comme ils sont endoctrinés par le christianisme et le *modus operandi* chrétien, lorsqu'ils connaîtront la vérité, ils auront le droit de garder ce qu'ils se sont appropriés. (*En d'autre mots: "quel que soit ce que vous aurez dérobé, vous serez pardonné car Jésus portera le*

72. Aucune des lois que les chrétiens observent n'a été observée par Jésus. Ils suivent Paul qui leur a enseigné la fausse doctrine de la "rédemption à travers le sang de Jésus".
73. La "Vérité" pour les chrétiens signifie croire aux Nouveau Testament fictif.

fardeau de ce péché immoral qu'est le vol et les autres aussi suivent cette doctrine chrétienne!).

La seconde série de versets que Matthieu est supposé avoir écrite, **mais qui a en réalité été écrite par Marc[74]** est une autre idée inspirée du paganisme. Les mots suivants constituent le premier élément d'inspiration païenne: "au nom du Père, du Fils et du Saint Esprit".[75]

Le monothéisme n'est pas basé sur le principe de l'existence de trois dieux, bien *qu'ils disent* qu'ils ne sont en réalité pas trois mais un. La seconde partie qui dit: "[Et] les enseignant de garder tout ce que je vous ai commandé. Et voici, je suis toujours avec vous jusques à la fin du monde. Amen." Ces paroles ne sont pas celles d'un messager ou d'une personne qui peut être en relation avec Dieu, mais celles d'un adepte du paganisme. **Quoi qu'il en soit, Marc n'a jamais entendu ou vu Jésus, ce qu'il écrit est le fruit de son imagination ou ces mots ont été formulés par ceux qui ont conçu le Nouveau Testament d'après leur idéologie païenne.**

Le rejet par les juifs du dogme de la Trinité

Il est néanmoins important de noter que l'éditeur juif de renom, le **Dr. J.H. Hertz** (ancien grand rabbin de l'Empire britannique) fait référence au Pentateuque dans son livre **'The Pentateuch and Haftorahs**", 1961, comme étant la 'Bible' - qui inclut la Thora (Pentateuque) et les Haftorahs (Haftorahs = les prophètes).

"La croyance en la Trinité": **"de la même manière, le Shema[76] exclut la trinité du credo chrétien et la considère comme une violation du concept de l'Unité de Dieu. Le trinitarisme n'a parfois pas pu se distinguer du trithéisme, *à savoir la croyance en trois divinités distinctes.* A cela furent ajoutés ultérieurement des cultes à la Vierge et aux Saints, tous assez incompatibles avec le monothéisme pur. Le judaïsme n'admet pas d'intermédiaire entre Dieu et l'homme et considère que la prière doit être adressée à Dieu seul et à aucun autre être dans les cieux ou ici-bas."[77]**

Il est historiquement établi que le nom original du livre qui a été révélé aux premiers juifs bien avant l'an 250 de l'ère pré-chrétienne est introuvable et il n'existe de plus aucune preuve divine qui permette aux juifs et aux chrétiens de légitimer le nom de leur livre.

[74]. Virtue's Catholic Encyclopedia, vol. 1, pp.141-142. Imprimé sous les auspices du Pape Paul VI. Voir plus loin une photocopie de cette page.

[75]. 1+1+1=3 peut importe le tour de passe-passe que les chrétiens tentent de faire, elles restent **3 entités séparées**

[76]. NDT: Le Shema est "(…) l'un des textes les plus importants du rituel de prières juif… Le Shema est composé de trois paragraphes de la Torah : Deutéronome, VI, 4-9 ; XI, 13-21 ; Nombres, XV, 37-41.Par ce premier verset et par l'ensemble de ce texte, le juif proclame l'unité de Dieu, sa propre soumission au « joug de son règne » dans le souci de conformer sa vie à la Loi divine.(…)" Encyclopédie Universalis, édition 2008-2009

[77]. Hertz., p.921, **"The Pentateuch and Haftorahs",** 1961 (Haftorahs= les Prophètes)

Heureusement pour eux, le nom du livre de Moussa a été révélé au Prophète de l'islam (le dernier prophète de Dieu) et le Saint Coran y fait référence en parlant de *At-Tauraat*, qui est très proche du mot "Thora". Sans cette référence, les juifs n'auraient pas eu de preuve divine que leur livre saint révélé par Jésus s'appelle la Thora.

Cette opinion doit être acceptée et ce n'est que si une preuve divine du contraire peut être avancée qu'il sera possible de la rejeter. Les juifs suivent les chrétiens en ce qui concerne le nom de la Bible. Il semble toutefois que les juifs ne soient pas d'accord avec le mot grec Pentateuque car ils pensent qu'il "est bien plus qu'un code de lois: il s'agit de la Thora"[78]. Ce qui prouve que les juifs ne sont pas d'accord avec la traduction chrétienne de ce mot, bien qu'il soit d'origine chrétienne.

Ce que les juifs avancent ainsi signifie simplement qu'ils n'ont jamais compris le fait qu'un seul Dieu puisse devenir trois dieux et qu'ils ne l'accepteront jamais ou que Dieu puisse descendre sur terre sous une forme humaine. ***Les juifs et les chrétiens diffèrent fortement sur ce point.[79] La croyance chrétienne en la Trinité était et est toujours totalement déplorable pour les juifs, et elle le restera à jamais.*** Les juifs savent qu'ils ne sont pas les descendants d'Isaac, mais la progéniture illégitime (bâtarde[80]) des grecs et des romains païens, d'où les "brebis perdues d'Israël". Les juifs ont néanmoins considéré que la doctrine de la Trinité était inacceptable et fausse étant donné qu'aucun prophète israélite n'avait introduit pareille doctrine irrationnelle. Aucun juif n'a jamais cru que le livre d'Esaïe ou n'importe quel autre livre de leur "Ancien Testament" ou "Thora" pouvait véhiculer une telle croyance païenne qui faisait de Dieu un homme mourant sur la croix aux cotés de pillards.

Il faut garder à l'esprit que la plus vieille copie de l'Ancien Testament ne date que de 916 après Jésus-Christ, soit 300 ans après la révélation du Saint Coran. Il n'existe pas de preuve qu'une copie plus ancienne n'existe. Les œuvres de St Jérôme sont également perdues.

Nous avons replacé les événements dans leur contexte afin d'expliquer clairement la raison pour laquelle le Concile de Nicée de l'an 325 après Jésus-Christ est considéré comme "l'événement le plus marquant" de l'histoire du christianisme. Il serait plus agréable pour les chrétiens que nous citions plutôt ce que l'Encyclopédie Britannica dit à la page 410, vol.16 et op.cit, 1929:

"Le Concile de Nicée (325 après Jésus-Christ) est un événement de la plus haute importance dans l'histoire du christianisme. Sa convocation par Constantin et sa cause sont l'illustration de la révolution radicale que

78. Hertz, p.1, 1961

79. **"Et les Juifs disent: "les Chrétiens ne tiennent sur rien"; et les Chrétiens disent: "Les Juifs ne tiennent sur rien", alors qu'ils lisent le Livre!..." Coran chapitre 2 verset 113**

80. Bâtard: d'après le Dictionnaire le Robert, ce mot signifie 'qui est né hors mariage'.

connut le statut de cette religion aux confins de l'Empire romain, à la suite de l'Edit de Milan."

"Constantin a fortement desservi le christianisme", tel a été le commentaire du Pasteur Alan Profitt lors d'un débat interreligieux qui a eu lieu au Cornerstone Bible College (Lansdowne à Cape Town où il enseigne) sur son invitation le 8 octobre 2007. Nous avons enregistré le débat dans son intégralité sur DVD.

Le problème majeur est la manière dont ils ont résolu ces conditions créées par l'homme. Le Concile de Nicée a ouvert le débat sur ces questions doctrinales:

1. **La Trinité**: Dieu, le Saint Esprit et Jésus-Christ sont-ils <u>trois personnes distinctes ou trois entités de la divinité</u>? Ces trois entités sont les égales les unes des autres en matière de divinité et d'éternité. Toutefois, elles forment un Dieu unique et non trois. C'est ce qu'ils appellent l'unité dans la Trinité. *Examinons cela de plus près*:

a) Ces trois parties sont-elles distinctes chacune de l'autre dans leur existence et leur personnalité ou non? Si elles le sont, **alors elles forment trois personnes séparées et non une seule.** Les considérer comme **une seule entité** est faux et trompeur. Pour être plus clair, il s'agit d'un mensonge criant.

b) Ces trois entités forment-elles réunies un seul Dieu ou chacune des trois constitue-t-elle un Dieu à elle seule? Dans le premier cas, considérer chaque entité comme un Dieu en soi est erroné car Dieu n'est pas Dieu, le Saint Esprit n'est pas Dieu et Jésus-Christ n'est pas Dieu non plus. Aucune des trois ne peut être un Dieu indépendant des autres non plus car cela impliquerait que Dieu n'est pas un.

c) Lorsqu'ils disent que Jésus-Christ est le Fils de Dieu, cela signifie qu'il existe une **<u>ascendance</u>** et une antériorité du Père sur le Fils. **Pensez à présent à l'époque où Dieu n'était pas le père de Jésus-Christ. Etait-il alors Dieu ou non? S'il l'était, alors la croyance selon laquelle les trois réunis forment un seul Dieu est fausse puisque avant ce trio, il était également Dieu. S'il n'était pas Dieu avant cette époque, alors le Christ aussi ne peut être Dieu. Si le Père lui-même n'était pas Dieu, comment est-il possible alors que Jésus-Christ, lui, le devienne? Ces faits sont indéniables!**

Ces questions sont celles qui ont sans doute conduit à la constitution du Concile de Nicée en 325 et à la proclamation de la Grandeur de Constantin. Une nouvelle religion vit le jour en 381 après J.C. **Tous les païens trouvèrent un nouveau refuge dans cette nouvelle religion inventée**. Ils pouvaient ainsi tous être asservis au pouvoir mais celui-ci devait être protégé et, pour ce faire, des théories religieuses devaient être inventées.

Ernst Haeckel tente d'établir l'origine de la Trinité. L'information la plus précise qui existe à ce sujet provient des sources suivantes:

"La 'Trinité' n'est pas une doctrine qui a existé dans le christianisme d'origine; à l'instar de la plupart des autres dogmes chrétiens, elle a été empruntée d'autres religions. En dehors de l'adoration du soleil des mages chaldéens, la Trinité de Ilu, la source mystérieuse du monde, a évolué; ses trois manifestations étaient Anou, le chaos primitif, Enlil, l'architecte du monde, et Ea, la lumière céleste, la sagesse qui illumine tout. Dans la religion brahmane, la Trimurti désigne aussi la représentation par une image de trois Dieux: Brahma (le Créateur), Vishnu (le Préservateur), et Shiva (le destructeur). Il semblerait que 'le nombre sacré de trois', en tant que 'chiffre symbolique', ait joué un rôle dans cette croyance et dans d'autres liées à la Trinité. Les trois premières vertus chrétiennes -la foi, l'espoir, la charité- forment elles aussi une *triade* similaire."[81]

"L'ordonnance mystique" qui a pu être à l'origine de la croyance en la Trinité.

Constantin, qui établit le christianisme en tant que religion d'état déclara:

"Vous êtes des évêques dont la juridiction se trouve au sein de l'église: je suis évêque moi aussi, nommé par Dieu pour surveiller ceux qui se trouvent hors de l'église."[82]

Les faits que nous venons de citer lèvent le voile sur deux *versions* de l'histoire de Jésus.

Expliquons la première revendication en commençant par le sens du mot **ORIGINAL** tel que défini dans le dictionnaire:

"Origine, n. Commencement, première apparition ou manifestation (création, naissance)

- Adj. Original: Qui émane directement de l'auteur, est l'origine, la source première des reproductions (source)"[83]

Pour ce qui est de la question qui nous occupe, ***partons de l'idée*** qu'il existe un Ancien Testament original en hébreu dans la langue que parlait le Prophète Moussa (*Alaihi Assalam*), et un Nouveau Testament original dans la langue que parlait le prophète Issa (*Alaihi Assalam*). Il est historiquement établi que le Prophète Moussa (*Alaihi Assalam*) a grandi dans le palais de Pharaon où il a reçu la meilleure éducation qui existait en Egypte à cette époque, en langue égyptienne. Sa mère l'avait néanmoins allaité et il est donc possible qu'il ait appris d'elle la langue des enfants d'Israël (pour autant qu'elle l'ait elle-même parlée (?[84])). L'histoire nous apprend également que les enfants d'Israël devaient

[81]. *The Riddle of the Universe*, 1950, p.227
[82]. *A New Eusebius*, édité par F. Stevenson, 1957, p.390
[83]. *Le Nouveau Petit Robert*, Dictionnaires Le Robert, Paris, 1994
[84]. Rien ne prouve qu'elle parlait l'hébreu

changer de langue à plusieurs reprises. Ils ne parlaient donc pas toujours "l'hébreu". Le Nouveau Dictionnaire de la Bible dit:

"Autre conséquence: Moïse aurait reçu une éducation égyptienne, l'une des meilleures de l'époque." *The Protestant New Bible Dictionary 1988, p.305*

Quoi qu'il en soit, Pharaon n'aurait jamais parlé avec Moïse dans la langue des esclaves! Même si nous sommes d'accord pour dire que le Prophète Moussa (*Alaihi Assalam*) parlait l'hébreu, nous devons également convenir que la communication avec Pharaon a du se faire **dans la langue égyptienne**.

Par conséquent, il n'existe aucun Ancien Testament ORIGINAL nulle part dans le monde! Il faut garder à l'esprit qu'Haroun, le frère du Prophète Moussa (*Alaihima Assalam*), parlait sans doute également la langue égyptienne.

Les enfants d'Israël étaient les esclaves des pharaons durant plus de 400 ans[85]. Il se peut dès lors qu'ils aient cessé de parler leur langue maternelle, ce qui expliquerait qu'ils devaient parler quelque langue égyptienne. Il faut savoir que le mot Hébreu est d'origine grecque[86] et qu'il n'appartient pas à une des langues que parlaient les enfants d'Israël. Nous emploierons néanmoins ce mot nous aussi par souci de facilité, mais cela ne signifie aucunement que nous pensons que l'hébreu soit le mot ou la langue qui conviennent. Ce qui nous laisse avec la question suivante: celle de savoir si le Prophète Moussa (*Alaihi Assalam*) aurait pu être l'auteur d'une partie de l'Ancien Testament en hébreu. **Ces points suffisent à infirmer qu'il n'existe pas d'Ancien Testament ORIGINAL!**

Selon la Bible catholique (1959), la langue que parlait Jésus est l'araméen qui était la langue de Galilée à cette époque.[87]

"… Il n'existe pas de texte contemporain de ce dialecte (l'araméen), **nous ne pouvons donc pas déterminer avec précision le dialecte qu'il parlait**."[88]

Ce qui signifie qu'il ne peut exister de parole AUTHENTIQUE dans quel que livre que ce soit que Jésus aurait prononcée!

L'assertion suivante est donc fausse*:*

85 Exemple: en Afrique du Sud, lorsque la nouvelle nation - les métisses - née du viol des femmes Khoisan par les païens néerlandais a appris à parler la langue de ces derniers, à savoir l'Afrikaans. La même chose s'est produite dans les pays d'Amérique du Sud où l'espagnol est devenu la langue nationale après la conquête des Espagnols païens. Ce scénario s'est également produit dans de nombreux pays africains après la conquête des païens français et italiens

86 Voir le commentaire de Peake sur la Bible, 1919, p. 34

87. J.P. Connell et al. *The Holy Family Bible Holy Family Edition of the Catholic Bible*, extrait du Practical Dictionary of Biblical and General Catholic Information, Virtue and Company Limited: Londres, 1959, p.30

88. C.B., p.30

"Elles sont les interprétations des savants à partir du texte original, que ce soit l'hébreu ou le grec. Sur le plan technique, celles-ci ou n'importe quelle autre littérature traduite, sont des interprétations de l'original à partir duquel la traduction a été effectuée."

Ne jouons pas sur les mots, **cette affirmation est un mensonge avéré**! Il n'existe pas de texte **D'ORIGINE** de quel que livre que ce soit de l'Ancien ou du Nouveau Testament!!! **Gardons toujours à l'esprit qu'aucune Bible ne pourra jamais être un texte chrétien authentique, et encore moins un livre authentique!**

Intéressons-nous à présent à la seconde assertion:

La définition du terme *révision* selon le Petit Robert, édition de 1994, est la suivante:

"Action de réviser (un texte ou en énoncé); modification (de règles juridiques) pour les mettre en harmonie avec les circonstances."

Il faut donc à tout moment garder à l'esprit que chaque fois que les chrétiens ou les juifs se réfèrent à une **'révision'** de la Bible, ***ils se réfèrent en réalité à la révision de la première version reconstruite de la Bible[89].*** A savoir, la Septuagésime dont la copie d'origine serait perdue, égarée ou détruite d'après les récits historiques, ce qui veut dire que personne ne peut la consulter. Il est essentiel de mentionner ici qu'après ***la reconstruction d'une nouvelle version de la Bible,*** celle-ci est toujours restée sujette à de constantes re-révisions à travers les siècles et elle continuera à être révisée par des hommes ordinaires au fil du temps afin d'être conforme aux idéologies de leurs contemporains.

'**Version**' signifie: "manière de rapporter, de présenter, d'interpréter un fait, une série de faits." Sa version de l'accident est différente de celle du policier."[90]

Lorsque nous faisons référence aux langues de la Bible, il peut s'agir de 'l'hébreu'[91], de l'araméen, du grec et du latin. D'un point de vue juif et chrétien, l'hébreu" et 'l'araméen' semblent être les seules langues parlées par les prophètes israélites (les descendants d'Isaac – *Alaihim Assalam*), mais pas d'après leur histoire.

Les langues grecques et latines n'ont jamais été parlées par aucun prophète israélite (*Alaihim Assalam*). Allah n'a pas non plus voulu que les

[89] Exactement comme l'énonce le Saint Coran il y a 1400 ans à savoir qu'ils ont écrit leur propre livre et ils disent ensuite qu'il vient d'Allah (Sourate 2 verset 79)

90. *Le Petit Robert,* 1994

91. Le mot 'hébreu' est d'origine grecque et il n'est devenu une langue écrite qu'au 10e siècle, soit 916 ans après Jésus et près de 300 ans après la révélation du Saint Coran en arabe au Prophète Mohammad (*Alaihi Assalam*). Les folles prétentions de chrétiens ignorants selon lesquelles le Prophète de l'islam aurait copié le Coran de la Bible doivent donc être rejetées avec la force qu'elles méritent.

langues grecques ou latines soient utilisées pour préserver les messages divins des prophètes israélites (*Alaihim Assalam*).

C'est un fait indéniable!

Par ailleurs, les sources historiques maléfiques européennes prouvent que les langues des prophètes israélites (les descendants d'Is-hâq – *Alaihim Assalam*) auraient pu être l'égyptien, "l'hébreu" et l'araméen. Les langues "hébraïques" et araméennes étaient également des dialectes inconnus à différentes périodes de l'histoire. Les premières Ecritures de Moïse auraient dû être consignées dans les deux langues, à savoir l'araméen et l'égyptien.

Dieu n'aurait jamais révélé d'information divine à Ses messagers (*Alaihim Assalam*) dans une langue qui leur était étrangère[92]. Les premiers écrits auraient cependant dû être traduits dans différentes langues afin que diverses nations puissent les comprendre. Une étude de l'histoire biblique révèlera qu'il n'en fut pas ainsi, mais étonnement, la Septuagésime (la version grecque) semble être le premier texte consigné d'après les sources chrétiennes. **Toutefois, seul le nom de Septuagésime est connu sans qu'un livre original n'ait été trouvé**. Pour les juifs et les chrétiens, la Septuagésime était connue comme étant la plus ancienne Ecriture, bien qu'elle demeure introuvable. Cependant, le texte massorétique de 916 de l'ère chrétienne était le plus ancien avant que les Manuscrits de la Mer morte n'aient été découverts en 1947. *(D'après certaines sources vaticanes, le texte intégral des Manuscrits de la Mer Morte ne sera traduit et mis à la disposition du grand public que vers 2050,* ***soit cent ans après sa découverte****. Question: une douzaine de manuscrits peut-elle prendre tant de temps à être déchiffrée?*

Attention: la langue égyptienne daterait peut-être de la première dynastie païenne:

"La langue égyptienne offre une histoire philologique inhabituelle d'à peu près 5000 ans; ses premières traces remontent à la première dynastie et la langue, sous une forme ou une autre, n'a cessé d'exister jusqu'à ce que la langue copte, sa descendante en ligne directe, se soit pratiquement éteinte en tant que langue parlée au 16e siècle de l'ère chrétienne."[93]

[92]. **"Et Nous n'avons envoyé de Messager qu'avec la langue de son peuple, afin de les éclairer"** ***(Sourate 14 verset 4). L'arabe est la langue parfaite pour la préservation de la révélation finale de Dieu le Tout-Puissant car il est aisé pour n'importe qui dans n'importe quel pays de mémoriser le Coran même si cette personne n'est pas arabophone. Aucune autre langue ne lui est comparable. C'est la raison pour laquelle Allah dans Sa sagesse absolue a choisi la langue arabe pour Son dernier message à l'humanité.***

[93]. Le *Westminster Dictionary of the Bible*, de John D. Davis. Révisé et réécrit par Henry Snyder Gehman, 1944, p.149

Nous réitérons notre affirmation selon laquelle il est impossible qu'une traduction de l'Ancien ou du Nouveau Testament ait été effectuée à partir de textes originaux car:

"…aucun autographe[94] d'aucun des livres de la Bible n'a survécu".[95]

La *Virtue's Catholic Bible* (1959) énonce ce qui suit:

"Aucun des manuscrits originaux écrits des mains des auteurs inspirés (autographes) ne nous est parvenu."[96]

Premièrement, s'il n'existe pas d'autographe original d'aucun des livres, comment une traduction peut-elle être vérifiée? Afin de vérifier l'authenticité d'un document, il faut le comparer à l'original.

Deuxièmement, personne n'a jamais mémorisé la Bible depuis l'époque de Jésus pour que celle-ci soit préservée et vérifiée.

Troisièmement, le problème de la langue invalide la prétention selon laquelle des copies existent.

Quatrièmement, affirmer: "***que les interprétations des savants ont été effectuées à partir du texte original, qu'il soit en hébreu ou en grec"*** est également un mensonge éhonté qui vise à égarer les adeptes du christianisme!

Le fait que les plus anciens documents bibliques sont supposés être ceux des Manuscrits de la Mer morte qui ont soi-disant été écrits en langue araméenne et non en hébreu ou en grec prouve que cette affirmation est mensongère.

Le premier paragraphe est un autre fait révélateur du paganisme chrétien. Le point important à noter est le suivant:

"… leur témoignant du plus sublime des messages", à savoir: "que Jésus sauve et remplit les cœurs errants du Saint Esprit."

Quelle sottise absolue! ***Un message païen inventé par Constantin le païen peut-il être "le plus sublime des messages"?*** Il faut bien comprendre que Constantin le païen se servait d'une bande de païens afin de créer une religion d'Etat appelée le christianisme. Réfléchissez à cette affirmation irrationnelle: **"Jésus sauve et remplit les cœurs errants du Saint Esprit."**

94 Texte manuscrit
95. *Protestant New Bible Dictionary*, 1978, p.151
96. C.B., p.30

Comment un être humain comme Jésus, qui se nourrissait et répondait comme tout le monde à l'appel de la nature pouvait-il être en mesure d'aider les autres, alors qu'il n'a pas pu s'aider lui-même?[97] A présent, pensez de manière rationnelle: Qu'est-ce que le Saint Esprit? Les êtres humains sont des créatures qui font appel à la logique et ne peuvent comprendre que ce qui a du sens. Personne ne peut rationnellement expliquer ce qu'est le Saint Esprit ou l'Esprit Saint. **Ce sont des termes païens qui ont été introduits par les païens longtemps avant Constantin;** celui-ci s'est servi de ce terme pour que tous les païens puissent trouvent un nouveau refuge. Par conséquent, aucune discussion rationnelle ne peut réellement avoir lieu entre les musulmans rationnels et les chrétiens païens irrationnels.

Le fait que Jésus n'a pas lui-même retranscrit l'Evangile pour en faire un livre et le vérifier prouve clairement que l'Evangile était destiné à une certaine époque uniquement et les Ecritures qui existent ne sont que le fruit de l'imagination[98] humaine.

Jésus a livré un message qui a existé dans le dialecte araméen galiléen, mais il est introuvable. L'Evangile, sous sa forme actuelle, est le produit du paganisme. De nombreux païens ont écrit des évangiles. Nous avons récemment découvert une nouvelle version qui fera grand bruit et apportera de l'eau au moulin de l'histoire incomplète des évangiles.

Ce qui est retranscrit aujourd'hui n'est que le fruit d'histoires fabriquées: 1) écrites par des hommes aux croyances païennes qui n'ont jamais vu Jésus lorsqu'il était sur terre 2) Jésus n'a également jamais donné l'ordre de retranscrire son message afin qu'il puisse le vérifier. **Tels sont les faits!**

Un message divin révélé par Dieu n'est pas comparable à un roman qui peut être altéré selon le bon vouloir des hommes. ***Il ressort donc de ce qui vient d'être dit que les chrétiens ne considèrent pas les paroles de Dieu dans la Bible comme quelque chose que les êtres humains ne peuvent pas reproduire! Cet argument laisse penser que rien dans la Bible ne contient d'information de source divine qui informe les êtres humains de la création de Dieu dont ils n'ont pas connaissance[99]. Ils peuvent donc dire fièrement***

97. Référez-vous à Matthieu 27:46: "Et environ les neuf heures Jésus s'écria à haute voix, en disant : Eli, Eli, lamma sabachthani ? C'est-à-dire, Mon Dieu ! Mon Dieu ! Pourquoi m'as-tu abandonné ?" Si Jésus était Dieu, alors à qui Dieu demandait-il de l'aide?

98. Sourate 29 verset 17: "Vous n'adorez que des idoles, en dehors d'Allah, et vous forgez un mensonge. Ceux que vous adorez en dehors d'Allah ne possèdent aucun moyen pour vous procurer nourriture; recherchez votre subsistance auprès d'Allah. Adorez-Le et soyez-Lui reconnaissants. C'est à Lui que vous serez ramenés."

99. N'importe quel livre qui prétend être de source divine doit être un guide spirituel, moral, économique et politique, etc. et il doit également fournir des informations sur l'inconnu issues de ce qui figure dans le livre révélé. C'est exactement ce que fait le Coran dans les domaines susmentionnés de même qu'en matière de science et de technologie. Le Coran contient plus de 1000 versets qui traitent de science et qui étaient inconnus à l'époque où il fut révélé au 7e siècle au Prophète Mohammad (SAAW), qui était illettré. Au fil des siècles, les scientifiques de l'Est et de l'Ouest ont dévoilé la vérité sur ces versets, qui fournissaient des

qu'il est nécessaire de réviser la Bible continuellement. Qu'il s'agisse de bibles reconstruites ou de la Bible hébraïque dont la langue n'a été finalisée qu'au dixième siècle de l'ère chrétienne ou de la Bible grecque qui contient des histoires païennes attribuées à Jésus, elles ont été écrites longtemps après son départ.

Ce sont des faits historiques et personne ne peut les remettre en question!

Les lecteurs doivent savoir qu'il est impossible, pour nous musulmans, de considérer la Bible comme un livre divin. Nous ne pouvons pas nous plus mentir et affirmer qu'il existe un livre original quelque part dans le monde! La seule révélation divine originale qui existe est le Saint Coran en langue arabe et les nombreux défis qu'il contient prouvent sans équivoque qu'il est de source divine.

Référez-vous au chapitre 10 verset 92 du Coran: les faits qui y sont énoncés n'ont pu être vérifiés que 1200 ans après sa révélation (dans les années 1800). De même, les défis que contiennent les deux autres versets, à savoir le chapitre 10 verset 38 et le chapitre 11 verset 13, ne peuvent assurément pas avoir été révélés par un être humain car il est impossible pour l'homme de révéler l'inconnu!

Ceci n'est pas comparable aux prétentions chrétiennes de prophéties que Tom, Dick et Harry peuvent interpréter à leur guise longtemps après les événements et qui diffèrent toutes dans leurs interprétations! Même Nostradamus est l'auteur de nombreuses prophéties. ***Les défis coraniques sont quant à eux basés sur des faits scientifiques.***

Fait: Comment les Ecritures grecques peuvent-elles constituer la parole originale de Jésus lui qui n'était pas grec et qui n'a jamais parlé cette langue?

Même si nous voulons débattre et dire qu'il n'existait pas d'autre Nouveau Testament à l'exception du grec, cela impliquera que le Nouveau Testament en grec est la version d'origine, ***mais dans ce cas, il ne peut être considéré comme la parole originale de Jésus car Jésus n'était pas grec!*** Nous ne pouvons donc pas accepter que ce récit grec soit une révélation divine.

Dans de pareilles circonstances, la conclusion suivante s'impose, à savoir que Jésus et Moïse n'ont servi que leurs propres peuples avec leur message oral

informations d'une exactitude parfaite. ***Certaines de ces informations n'ont été déchiffrées qu'il y a dix ans. Ce savoir ne peut émaner que du Créateur car ces informations scientifiques ne pouvaient avoir été découvertes au 7e siècle! De nombreux scientifiques sont d'accord avec cette conclusion.*** Des scientifiques de renom se sont convertis à l'islam lorsqu'ils ont compris la portée de ces découvertes. Veuillez à ce propos consulter le lien suivant: http://www.irf.netand" et cliquer sur l'onglet 'Quran & Science.'

durant une période de l'histoire étant donné que leur parole et leur message d'origine n'ont pas été préservés pour les générations ultérieures.

Par ailleurs, nous savons que la Bible catholique romaine ne comprend pas le même nombre de versets que la Bible protestante et nous savons en outre que le nombre de livres bibliques est lui aussi différent. C'est un fait historique reconnu que l'église catholique romaine est la gardienne de la Bible et c'est elle qui l'a créée. Si elle (l'église catholique) déclare que la Bible protestante n'est pas un livre saint parce qu'ils y ont apporté des modifications, alors de quel droit peut-on contester cette accusation?

Il faut être conscient du fait que les Protestataires ne sont devenus des **apostats** qu'au seizième siècle. ***Ce qui signifie que leur marque chrétienne est une innovation et qu'elle ne date que de 453 ans. Ils ont concocté/ fabriqué un nouveau Livre à peu près 1553 ans après Jésus.*** Un tel Livre qui a été concocté 1553 ans après Jésus peut-il être un Livre d'origine ***alors qu'un Livre original n'a en réalité jamais existé?*** N'importe quelle personne dotée de bon sens peut-elle croire que les protestants n'ont pas **EDITE ou REVISE** la Bible?

Histoire de la Vulgate

En l'an 384 de l'ère chrétienne, Damase mourut et "Sirice, qui ne portait pas Jérôme dans son coeur, lui succéda". Il trouva opportun de quitter Rome et se mit en route pour l'Est en 385.[100]" Ce voyage conduisit Jérôme à Antioche:

"Il y fut rejoint par deux femmes romaines fortunées, Paula, une veuve, et Eustochium, sa fille, l'une des élèves israélites de Jérôme. Elles arrivèrent accompagnées d'un groupe de jeunes filles romaines qui firent vœu de célibat dans un couvent en Palestine. Accompagné de ces dames, Jérôme parcourut la Palestine…"

Paula construisit quatre monastères, dont trois consacrés aux nonnes et le quatrième aux moines.

"Jérôme vécut dans le quatrième monastère où il réalisa la plus grande partie de son œuvre, renonça à une partie de son plan pour une traduction d'après les Hexaples d'Origène, il traduisit ensuite l'Ancien Testament à partir du texte hébreu avec l'aide de savants juifs. Il mentionne un rabbin de Lydda, un autre de Tibérias et avant eux tous le Rabbi Ben H'anina, qui arriva secrètement chez lui de nuit par crainte des juifs. Jérôme rend la synagogue responsable de sa version: "Que celui qui veut relever n'importe quel défi dans cette traduction," déclare-t-il "interroge les juifs".

[100]. Encyclopédie Britannica, vol. 13. Op.cit., p.2

"Le résultat de tout ce travail fut la traduction latine des Ecritures, qui formèrent ultérieurement la Vulgate ou la version autorisée; mais la Vulgate que nous connaissons aujourd'hui subit de nombreuses modifications sous l'influence de traductions plus anciennes; le texte fut fortement altéré au Moyen Age, en particulier tous les livres apocryphes (*c'est-à-dire les livres douteux*), excepté Tobie et Judith, que Jérôme traduisit à partir du chaldéen et qui furent ajoutés à partir de versions plus anciennes."[101]

L'Encyclopédie Britannica énonce clairement et en gras ce qui suit: **"Le texte a été fortement corrompu".**

Le premier secret de Jérôme et des rabbins juifs qui serait le produit de la "peur" doit être expliqué. Comment allons-nous nous y prendre? S'il existait d'autres Anciens Testaments, où sont-ils aujourd'hui? Où est la copie à partir de laquelle la Vulgate a été constituée? Par ailleurs, pourquoi les rabbins sont-ils venus ***secrètement et apeurés durant la nuit?*** Etait-ce parce qu'ils savaient que Jérôme et eux-mêmes créaient quelque chose de neuf?

La première Bible catholique

(Traduite sur ordre du Pape Damase)

Vers 381 après J.C., l'Empire Romain parvint à mettre un terme aux croyances unitaristes (sous le commandement d'Arius), qui étaient à cette époque les plus proches des véritables enseignements de *Nabi* Issa (*Alaihi Assalam*) (lequel serait aux dires des chrétiens, Jésus-Christ le grec). Deux ans plus tard, à peu près en 383 après J.C., les croyances unitaristes n'ayant pas été totalement éradiquées, l'Empire introduisit une Bible qui se voulait conforme à son idéologie. Le pape Damase qui était le "Pontifex Maximus" pour l'Empire, confia cette tâche à St Jérôme. L'énoncé suivant fournit les informations à partir desquelles cette déduction a été effectuée:

"*La Vulgate* est la traduction de la Bible en latin par St. Jérôme (340-420). Vers 383 après Jésus-Christ, à la demande du pape Damase, il se mit à réviser l'ancienne version latine des Evangiles à partir du texte grec. Il révisa sans doute les autres livres du Nouveau Testament en même temps. Il entreprit à peu près en 387 la révision de la version latine des livres protocanoniques … de l'Ancien Testament sur base du texte grec des Hexaples d'Origène. Vers 390, Jérôme commença une nouvelle traduction latine de l'Ancien Testament en entier (à l'exception de cinq livres deutérocanoniques) à partir du texte hébreu d'origine. La Vulgate est en grande partie le fruit du travail de Jérôme dans ces trois versions et révisions. Ainsi, dans la Vulgate, le Nouveau Testament est sa première révision à partir du grec. Les Psaumes sont le produit de sa révision de

101. Ibid., vol 2, op.cit., pp.2-3

l'Ancien Testament à partir du texte grec des Hexaples d'Origène. Les livres protocanoniques de l'Ancien Testament sont le produit de la traduction de Jérôme du texte hébreu. Les cinq livres deutérocanoniques omis par Jérôme (le Livre de la Sagesse, Sirach, Baruch, 1 Maccabées, 2 Maccabées) font partie de l'ancienne version latine" (Nous avons souligné les points importants)**.**[102]

St Jérôme commença son travail par la révision de l'Ancienne version latine des quatre évangiles "**à partir du grec**". Comme nous l'avons souligné plus haut, St Jérôme a sans doute révisé l'ancienne version latine pour qu'elle soit conforme à la version grecque. Si les anciennes versions latines ou grecques étaient des livres divins, il n'aurait pas été nécessaire que St Jérôme les révise car il aurait été relativement aisé de les traduire simplement d'une langue à l'autre. Il est clair que St Jérôme ne s'est pas contenté de les traduire mais il les a également ***retravaillées.*** La seule conclusion que l'on puisse tirer est qu'il a assurément reçu l'ordre de ***réviser*** les quatre évangiles. La raison en est peut être que l'histoire de Jésus dans les quatre évangiles ne correspondait pas à ce qu'ils voulaient qu'elle soit. **C'est pourquoi, elle devait être amendée afin qu'elle soit conforme au paganisme d'Etat que Constantin voulait instaurer!**

Apres avoir achevé cette ***révision***, les 23 livres restants (qui forment le Canon ou les règles de l'idéologie chrétienne) furent conçus ***–conformément à l'idéologie que l'Etat voulait diffuser***. Il se peut que la séquence d'événements se soit produite de la sorte. Raison pour laquelle les amendements sont considérés comme des ***révisions*** et non des traductions.

Le Nouveau Testament qui fut alors ***créé*** devint sérieusement incompatible avec ce que l'Ancien Testament annonçait, et ce dernier devait à son tour être ***révisé*** (réinventé) pour aller dans le même sens que le Nouveau Testament.

Le problème était que la séquence d'événements ne suivait pas un ordre chronologique correct. Il aurait fallu que l'Ancien Testament *soit d'abord traduit*, puis le Nouveau Testament afin qu'ils soient en harmonie, ce qui ne fut pas le cas comme nous l'avons clairement montré plus haut. ***Ils furent révisés dans un ordre inverse*** *(mettant ainsi la charrue avant les bœufs)!*

La définition exacte du terme *réviser* d'après le Dictionnaire le Robert, 1994, est ***"modifier, amender",*** "***ou améliorer, corriger***". Cela veut dire que St Jérôme a commis le péché le plus impardonnable qui soit lorsqu'il a commencé à modifier, à amender, à améliorer ou à corriger les quatre évangiles. Puis, il a modifié, amendé, amélioré ou corrigé les 23 livres restants. Quatre ans plus tard, en 387 de l'ère chrétienne, il a entrepris de modifier, d'amender, d'améliorer ou de corriger l'ancienne version latine des livres protocanoniques ('à savoir

[102]. C.B. p.29. Veuillez noter qu'il est question de trois langues différentes alors que Jésus ne parlait aucune d'entre elles.

l'inspiration des livres qui ne fut jamais remise en question') de l'Ancien Testament à partir du texte grec des Hexaples d'Origène.

Après avoir achevé ces ***révisions***, des récits furent retravaillés pour qu'ils soient conformes à la constitution de l'idéologie d'Etat. Vers 390 de l'ère chrétienne, Jérôme entreprit la nouvelle traduction de l'Ancien Testament dans son intégralité (hormis les cinq livres deutérocanoniques) 'à partir du texte hébreu d'origine'.

Par le texte 'hébreu d'origine', il ne peut être question que du texte hébreu des Hexaples d'Origène car il ne contenait aucune voyelle. L'oeuvre de Jérôme a été produite à partir de plusieurs copies de copies et a inclus la Septuagésime de même que tous les livres des Hexaples d'Origène. **L'oeuvre de Jérôme n'est par conséquent pas d'inspiration divine.**

Le point de vue protestant sur la Vulgate

Comme nous l'avons mentionné plus haut, Jérôme avait pour tâche de réviser la Bible:

"Il fut chargé par la Pape de l'époque de produire une version latine de la Bible dans son intégralité et il commença par réviser les traductions existantes en latin du NT et du Psautier, les soi-disant anciens textes latins, afin de les faire correspondre à la LXX (la Septuagésime)."[103]

Ainsi, la Vulgate de Jérôme est devenue sa mission première, ce qui signifie qu'aucune autre Vulgate n'a existé avant lui. Cela pourrait également signifier que la Vulgate d'origine aurait pu exister entre 340 et 420 de l'ère chrétienne et qu'elle a alors du être traduite à partir d'un texte sans voyelles, pour autant que celui-ci ait existé, car le système des voyelles n'est apparu qu'au 7e siècle de l'ère chrétienne ou entre "l'an 500 et l'an 1000 de l'ère chrétienne". Toutefois, il faut noter que la Vulgate de Jérôme '*devait être conforme au LXX*'. Si tel a été le cas, alors la Vulgate de Jérôme est également une source non fiable car la Septuagésime serait l'œuvre de scribes **"ignorants"**[104]. Nous en arrivons donc à la conclusion que les "traductions existantes" devaient être des traductions effectuées à partir de *plusieurs* Septuagésimes. Etant donné que ces dernières ont été rédigées à deux périodes distinctes, soit entre 284/5 et 246/7 avant J.C. et entre 250 et 100 avant JC, comment savoir si la Vulgate était "en ligne" avec n'importe lequel des Septuagésimes alors que tant de confusion existe en ce qui concerne la date où la Septuagésime a été rédigée et son contenu?

Plutôt que de suivre le mode de pensée occidental qui consiste à qualifier de menteur avéré une personne qui ignore les faits et formule des constats

103. Commentaire de Peake sur la Bible, édition de 1962, 58c, p.75
104. Commentaire de Peake sur la Bible, édition de 1962, 49c, page 63

grossiers qu'elle sait être erronés, nous pensons qu'il est préférable de l'appeler un ***Ignoramus***, ***Jaahil*** (arabe) ou ***Jung'li*** (Urdu).

Intéressons-nous à présent à la critique textuelle.

Critique textuelle

Une étude de la critique textuelle est nécessaire pour comprendre le sens et l'impact que les informations les plus récentes dont nous disposons, à savoir les Manuscrits de la Mer morte, ont eu sur l'histoire et la compréhension de la Bible. Les catholiques en ont fourni la définition suivante. ***Nous citons***:

"La *science* qui tente de se rapprocher *le plus près possible* du texte biblique d'origine tel qu'il fut écrit par ses auteurs. Cette *science* s'applique à d'autres types de textes que la Bible, par exemple les classiques latins comme les œuvres d'Horace ou de Cicero ou les pièces de théâtre de Shakespeare. Dans chacun de ces cas, toutes les preuves disponibles sont rassemblées pour déterminer l'histoire de la transmission des textes. Elles sont ensuite comparées pour *établir ce qui semble être le texte d'origine.* Il existe deux types de preuves sur lesquelles se basent les critiques textuels: les preuves externes (les documents) et les preuves internes (la conjecture). En ce qui concerne les preuves externes pour l'Ancien et le Nouveau Testaments, il existe des milliers de manuscrits hébreux et grecs qui ont été préservés à travers les siècles. Par ailleurs, il existe de nombreuses copies des anciennes traductions de la Bible comme *la Septuagésime en grec, la Vulgate en latin et la Peshitto en langue syriaque.* Toutes ces versions sont importantes parce qu'elles nous parlent de *l'état du texte biblique peu après que le texte d'origine a été écrit.*

Ainsi, le critique textuel doit maîtriser toutes ces langues afin de pouvoir faire usage de ces sources, puis par la comparaison des textes et des traductions, il tente de déterminer le texte d'origine. *Certaines parties de la Bible ont été corrompues* au fil de l'histoire (c'est-à-dire que le texte d'origine n'existe plus*). Si la corruption s'est produite très tôt, il est peut-être impossible que les critiques textuels parviennent à déterminer l'original en utilisant des documents*. Ils doivent alors faire appel à la conjecture: en tenant compte du contexte et de différentes possibilités d'erreurs dans le script, ils s'évertuent à restaurer le texte de la manière qu'ils pensent correspondre au texte d'origine. Par exemple, "Retourne, ô Eternel, aux dix mille milliers d'Israël" dans les Nombres 10:36 est une correction conjecturale du texte hébreu corrompu. Si l'intégrité substantielle du texte biblique a été préservée par la providence divine, pourquoi *le criticisme textuel a toujours sa place* comme le reconnaît l'église?

Dans le _Divino Afflante Spiritu_… le pape Pie XII dit que l'art de la critique textuelle est "assez justement utilisé dans l'étude des livres sacrés… pour assurer la reconstitution du texte sacré aussi parfaitement que possible et sa purification des erreurs dues à la négligence des copistes…" *(Nous avons mis en gras les points que nous avons voulu mettre en évidence).*[105]

Cela signifie en réalité que la critique textuelle forme la base de la constitution et de la compilation de la Bible. En d'autres mots, la Bible n'a absolument aucun fondement solide. *(Les personnes qui ont écrit la Bible n'ont pas de nom de famille et ceux qui sont considérés comme des "critiques textuels" sont* ***inconnus*** *car aucun nom n'est mentionné dans la Bible ou dans les dictionnaires de la Bible!)*

De ce qui précède nous déduisons que les auteurs ou les critiques textuels ont maîtrisé les langues des copies ou du moins les copies traduites d'une **Bible inconnue**. **Comment peut-on considérer le travail des critiques textuels comme pertinent si le texte d'origine est introuvable? Est-il possible d'accréditer un sens constructif à un texte qui est considéré comme proche de l'original sans toutefois que l'original ne soit disponible?**

Depuis quand une œuvre basée sur une copie d'un livre et qui prétend être une copie traduite de l'original perdu transmet-elle des informations valides qui sont conformes au texte original? Il est étrange d'utiliser le terme "corrompu" alors que "la révélation originale est introuvable", car cela signifierait encore une fois que la corruption serait le produit de la "négligence des copistes". La corruption ne peut être due qu'à la reproduction de versets qui n'ont au départ jamais existé.

En outre, la science peut être prouvée car elle est exacte! Est-il possible que la conjecture et les falsifications qui prétendent être la parole divine soient appelées science? C'est exactement ce dont il est question dans le cas de la "critique textuelle": formuler des hypothèses, conjecturer et faire croire qu'il s'agit de la parole de Dieu. C'est là la plus haute trahison dans le royaume spirituel[106]!

Les catholiques ont concédé que cette correction conjecturale (la correction et la révision) de ce texte hébreu corrompu est inacceptable.

Le pape a toutefois déclaré que la critique textuelle pouvait restaurer un texte qui a été corrompu en raison de la négligence des copistes. Or le copiste connaissait le contenu du texte original, mais il n'a pas hésité à le modifier. Il est par conséquent faux de prétendre qu'il y a eu une erreur du copiste.

[105] C.B., pp. 242-243

[106] Exemple: si une personne écrit une lettre et prétend qu'elle émane du Président de son pays, quelles seront les conséquences de cette action lorsque l'on aura découvert la duperie? Est-il possible qu'une seule personne croie en son authenticité? Cette personne pourra-t-elle à nouveau être digne de confiance?

Citation: **"Il existe des milliers de manuscrits contenant des variantes."**

En d'autres termes, il existe un nombre incommensurable de variantes d'une Bible à l'autre dues à la critique textuelle. L'affirmation suivante va dans le même sens que nos propos: "Ces variantes sont le résultat de manuscrits partiellement détruits et non de l'existence de différentes versions qui ont été sauvegardées." Si les messages détruits ont été réécrits par les critiques textuels, alors la Bible contient assurément un message différent du discours d'origine. *Ce fait est indéniable*.

Prenons l'exemple d'une pièce de théâtre de Shakespeare *(le même exemple que celui qu'utilise l'église)* traduite de l'anglais dans une langue étrangère comme le japonais. Puis le texte anglais est détruit ou perdu à jamais. La traduction japonaise est par la suite également fortement endommagée et en restent de petits fragments des décennies plus tard. **Puis des "critiques textuels" inconnus commencent des siècles plus tard** la retraduction de ces fragments vers l'anglais sans pouvoir se baser sur l'anglais d'origine puisque celui-ci demeure introuvable et sans même pouvoir utiliser dans leur tâche la traduction *japonaise* intégrale. Il est clair qu'il est impossible de reproduire avec fidélité la pièce de Shakespeare en anglais de la même manière qu'elle l'était initialement! Cela s'applique a fortiori à la Bible étant donné que l'existence de "**milliers de manuscrits qui contiennent des variantes**" signifie en réalité que la Bible contient en premier lieu les mots des critiques textuels et non ceux de Jésus ou de n'importe quel autre prophète!

APRES L'AGE DES TENEBRES

Résumé: Les précurseurs de la Réforme

La réforme d'après le S.A Oxford Dictionary de 2006 est définie comme suit: **"mouvement religieux en Europe au 16e siècle qui visait à réformer certains enseignements et pratiques de l'église romaine et qui aboutit à l'établissement des églises reformées et protestantes."**[107]

Avant de parler plus en détail des *'précurseurs'*, il est essentiel d'analyser la thèse suivante qui concerne la Bible:

"A cette époque, seules quelques personnes riches possédaient une Bible, et elle n'existait qu'en latin car les Bibles avaient été copiées à la main étant donné que l'imprimerie n'avait pas encore été inventée. Une Bible

[107]. Il faut clairement comprendre que la "reforme de l'église en Europe" n'a pas conduit à un ensemble de croyances unies parmi les réformateurs. Chaque pays est arrivé à sa propre compréhension de la Bible catholique et a prêché en faveur de sa propre croyance chrétienne. Exemples: l'Allemagne s'est considérée comme "protestante", l'Ecosse a qualifié sa nouvelle croyance de "presbytérienne", les protestants français ont été appelés "les Huguenots" et ainsi de suite. (*History of the Kingdom of God*, vol. 1, Eglise Néo-Apostolique, 1ère édition imprimée en Allemagne en 1971).

était donc très coûteuse. Par ailleurs, peu de personnes étaient capables de lire à cette époque et la seule manière dont les gens du commun pouvaient entendre parler de l'évangile était à travers l'enseignement des prêcheurs itinérants.[108]" (Nous avons mis en gras ce passage)**.**

Le premier point à souligner et à comprendre clairement est que la Bible "n'existait qu'en latin".

Le deuxième point est que le peuple n'a pu entendre le message biblique que par le biais des prêcheurs itinérants. Il n'avait aucune autre manière d'en vérifier la véracité. Le troisième point est que même si le peuple pensait que le prêcheur avait commis une erreur, il ne pouvait se procurer de Bible que par l'intermédiaire de personnes fortunées car elles étaient les seules qui en possédaient. Nous savons aussi pertinemment que les riches et les pauvres ne se côtoyaient pas. Il n'existait donc aucune possibilité de remettre en question ce que le prêcheur disait car les pauvres ne possédaient pas de Bible. L'on est en droit de se demander s'ils étaient même capables de lire. Les précurseurs de la Réforme ne pouvaient donc être que les riches car les pauvres n'avaient aucun moyen de se procurer une Bible.

"Pierre Valdo fut le fondateur d'une "communauté de Frères et de Sœurs", dont le but était de répandre l'Evangile du repentir."[109]

N'est-il pas vrai que Jésus Christ n'a jamais parlé le latin?

Même si nous admettons que la Bible latine a été traduite du **grec**, il n'en reste pas moins que cette version est la version catholique. Le fait que la **"Bible grecque"** n'a jamais existé rend légitime l'idée que la version **latine** de la Bible est la version catholique. Ce qui signifie qu'elle a été forgée pour diffuser ce qui, selon eux, devait figurer dans la Bible. La question qui doit être posée est la suivante: "Les autres Bibles ou doctrines que d'autres ont produites véhiculent-elles le message de la vérité? Ou n'est-il pas vrai que seule la version catholique devrait constituer leur Bible et seules leurs doctrines devraient être correctes selon leur propre idéologie?

Selon l'histoire chrétienne de l'Eglise Néo Apostolique, Wiclif a traduit sa propre Bible anglaise:

"Vers l'an 1350, John Wicliff enseignait à l'université d'Oxford en Angleterre. Après avoir étudié la Sainte Ecriture le plus attentivement qui soit, il fut frappé par les divergences entre l'église de son époque et les enseignements de la Bible et il fit part de ce qu'il avait découvert au large public qui assistait à ses conférences de même qu'aux congrégations qui

108. N.A.C., op.cit, pp.98-99 (1ère edition, *History of the Kingdom of God*, vol.1, imprimé en 1971)
109. N.A.C., p.99

suivaient ses sermons. Il était opposé à l'adoration des saints et des reliques, à l'imposition du célibat pour les prêtres, à la confession auriculaire et à de nombreuses autres idées encore. Il traduisit finalement la Sainte Ecriture en anglais et envoya des prêcheurs itinérants à travers le pays pour transmettre au peuple l'Evangile de la manière qu'il l'avait compris… Lorsqu'il avança en âge, Wiclif quitta l'université et occupa un poste à la campagne; il y mourut en 1384 grandement adulé par tous ceux qui l'avaient connu. Toutefois, la haine de ses antagonistes le poursuivit même au-delà de la tombe. Quarante ans après sa mort, en 1428, son corps fut exhumé et brûlé puis ses cendres furent dispersées au-dessus d'une rivière."[110]

Retenons que Wicliff n'a pu traduire la Bible en anglais (au 14e siècle) qu'à partir de la **version latine** car, à cette époque, aucune autre Bible n'existait. Par ailleurs, il n'a pu étudier la Sainte Ecriture qu'en se basant sur la version **latine** qui était utilisée au sein de l'église. Cette 'Sainte Ecriture' n'était-elle pas la même que la **Bible latine des catholiques**? La formulation "*de la manière qu'il* (Wiclif) *l'avait compris*', ne peut que signifier que sa compréhension fut une interprétation personnelle de la Bible latine afin qu'elle soit conforme à sa propre idée de ce que devait être le message. La Nouvelle Bible anglaise de Wiclif n'aurait donc jamais pu être considérée comme étant de source divine et son contenu a assurément véhiculé un message nouveau ou différent qui correspondait à ses propres interprétations ou idées.

Il semble que l'autre figure emblématique de l'histoire de l'église non catholique ait été Jean Hus. Selon l'histoire de l'église Néo Apostolique, Hus aurait été convaincu que Wiclif avait raison. La citation suivante va dans ce sens:

"Il fut de plus en plus convaincu que les idées de Wiclif étaient justes et il les diffusa parmi ses compatriotes, le peuple de Bohême."[111]

Le soutien de Hus aux idées de Wicliff signifiait donc qu'il ne pouvait avoir compris ce qu'était le véritable message biblique car Wiclif avait élaboré sa propre théorie qui était à ses yeux ce que la Bible projetait tout en sachant très bien qu'aucune Bible authentique n'existait et que la seule version latine ne pouvait non plus contenir le message de la vérité. Il est cependant énoncé ce qui suit:

"**Le 6 juillet 1415 Hus fut brûlé vif en public**."[112]

Cette histoire est sans doute la raison pour laquelle les différentes dénominations ont vu le jour. Le peuple a lui aussi été abusé car la seule Bible disponible connue à cette époque était la version **latine**.

110. Pp. 100-101. N.A.C.
111. N.A.C. p. 101
112. Ibid., p.102

L'italien, Girolamo Savonarola, qui s'est également écarté du dogme catholique, a lui aussi été conduit à la potence:

"Il fut emprisonné, torturé, puis conduit à la potence avec deux autres moines le 23 mai 1498, et son corps fut ensuite brûlé."[113]

Aux Pays-Bas, un groupe connu sous le nom des Frères de la Vie Commune copia également la Sainte Ecriture. On raconte que:

"Le plus connu d'entre eux fut Thomas a Kempis (un nom qui fait référence à son lieu de naissance Kempen, près de Dusseldorf) qui écrivit un livre sur l'imitation du Christ. Ce livre de piété est toujours utilisé par un large public de catholiques romains, et une édition spéciale de cet ouvrage est restée populaire auprès de nombreux protestants jusqu'à nos jours. A une certaine époque, l'une des éditions de cet ouvrage venait en second lieu après la Bible."[114]

Toute nouvelle interprétation ou tout nouveau concept qu'ils aient pu tenté d'introduire ne peuvent qu'être le produit de la **Bible latine** qu'ils utilisaient.

L'influence des Grecs sur la Bible

Il est évident que les Grecs ont également eu une Bible, qui était une traduction de la version ***latine*** étant donné qu'aucune autre Bible n'était disponible à cette époque. L'Eglise Néo Apostolique dit: "les principaux obstacles furent levés lorsque l'imprimerie fut inventée par John Gutenberg à Mainz en 1444 et lorsque la langue grecque commença à se répandre après que quelques Grecs quittèrent Constantinople au moment où cette ville fut assiégée."[115]

La question qui se pose est celle-ci: Quels furent ces 'obstacles'? Si la version latine de la Bible était authentique, alors elle ne peut avoir constitué un '*obstacle*'. Toutes les autres interprétations de la Bible n'étaient-elles pas correctes? Ou bien les nouvelles interprétations étaient-elles l'un de ces 'obstacles' avant que l'imprimerie ne soit inventée? Les réponses à ces questions sont sans doute que toutes les interprétations se sont inspirées de la Bible latine, bien qu'elle ait été traduite dans d'autres langues. S'il en avait été autrement, alors quels étaient ces *'obstacles'*? La seule conclusion est peut-être que l'un des '*obstacles*' était que les évangiles auraient été consignés en grec. Or, **Jésus n'a jamais parlé le grec** et ce n'est que plus tard qu'ils ont été traduits en **latin**, malgré le fait qu'aucune Bible d'origine en **grec** n'ait existé. L'une des tentatives visant à écarter l'un des principaux obstacles consiste à dire que les évangiles ont été écrits en grec afin que personne ne soit en mesure de demander à consulter l'Evangile original de Jésus, lequel aurait dû être consigné en **araméen**. Les faits sont donc racontés d'une manière telle qu'ils pourraient laisser entendre que

113. Ibid., p.103
114. Ibid., p.104, N.A.C.
115. Ibid, p.104

les Grecs ont produit leur propre Bible grecque de Constantinople. Mieux encore, il y eut une tentative visant à écarter le principal obstacle: celle d'inventer une histoire sur la manière dont la Bible grecque vit le jour.

C'est la raison pour laquelle ils ont produit une Bible grecque afin qu'ils puissent prétendre que les premiers évangiles ont été écrits en grec. Par un argument fictif, autant dire qu'ils en sont arrivés à prétendre que les catholiques romains n'ont rien compris. L'énoncé est le suivant:

"A partir de cette époque, la Bible pouvait être traduite aisément et des copies pouvaient également être mises à la disposition des gens du commun. Rien ne pouvait davantage retarder une reforme de l'église."[116], bien que le mot latin "réforme" puisse signifier "restauration" "à savoir renouveau de l'église ou balayage des imperfections au sein de l'église."[117] Les seules différences qui existent concernent le nombre de livres constitutifs de la Bible et quelques mots ont été changés d'une version à l'autre mais la doctrine de la Trinité y figure et celle-ci constitue l'imperfection majeure de l'église.

Martin Luther (1483-1546)

Il grandit dans une petite ville minière du nom de Mansfeld en Allemagne. Il fréquenta une école *latine*. On raconte à son sujet cette histoire:

"Un jour, alors qu'il approchait les portes de la ville, il fut surpris par un orage. L'éclair frappa le sol juste devant lui. Empli d'épouvante il cria: "Saine Anne, sauve-moi et je me ferai moine!"…Il se sentit obligé de respecter le serment qu'il avait fait dans un moment de panique lorsqu'il vit frapper l'éclair."[118]

Ce récit nous laisse penser qu'il était superstitieux. Est-ce la Bible latine, dont il était partisan dans sa jeunesse, qui a fait de lui un homme superstitieux? On raconte toutefois qu'il "devint moine, puis prêtre ultérieurement"[119]. Il était très certainement sincère en faisant cette promesse de se faire moine. Si la '*foudre*' était pour lui un signe et que sa réaction fut de faire 'une promesse', alors son comportement prouverait s'il était sincère en faisant le serment de se faire moine et s'il s'agissait d'un véritable signe. On dit en outre: 'qu'il se sentit obligé de tenir le serment qu'il avait fait dans un moment de panique lorsqu'il fut surpris par la foudre. Cette résolution fut renforcée par d'autres événements tragiques qui le marquèrent profondément comme le début de la peste à *Erfurt* qui faucha

[116] P.104. N.A.C.
[117]. Ibid., p.104
[118]. Ibid., p.105 N.A.C., op.cit
[119]. Ibid., N.A.C., op.cit

plusieurs de ses compagnons d'étude. Cependant, c'est avant tout pour le salut de son âme qu'il entra au monastère."[120]

Tout au long de cette période, ***"il se consacra assidûment à l'étude de la théologie et lut avec grand intérêt toute la Bible écrite en latin qu'il avait reçue lorsqu'il entra au monastère."[121]*** En 1511, Luther découvrit très vite que "Rome n'était aucunement une ville sainte, car il s'aperçut qu'y régnaient corruption et immoralité, même parmi les prêtres qui y vivaient, et seuls quelques signes de piété authentique pouvaient être distingués."[122]

"La part mystérieuse de la vie de Luther"

D'après l'Eglise Néo Apostolique:

"***Luther*** commença à traduire la Bible, une tâche commensurable." Il vint à bout de sa traduction du Nouveau Testament du grec vers l'allemand dans le lieu où il trouva refuge (Wartburg). Après son retour à Wittenberg, il traduisit en outre l'Ancien testament en allemand à partir du texte hébreu original. Les amis de *Luther*, en particulier le linguiste *Philip Melanchthon*, l'assistèrent dans cette tâche. C'est ainsi que vit le jour la Bible allemande et cette traduction est encore aujourd'hui utilisée pour l'instruction et la formation religieuse dans les églises germanophones, y compris notre église"[123] (Le nom de Luther ne figure pas en gras dans le texte original).

L'histoire prétend que la Bible la plus ancienne en langue hébraïque serait la version massorétique de 916 après Jésus-Christ avant que les Manuscrits de la Mer morte n'aient été découverts. Il serait intéressant de savoir d'où Luther a pu se procurer cette soi-disant version 'originale en hébreu'.

John Calvin (1509-1564)

Bien que Calvin ait été Français, il a écrit "pour la presse son *Instituts de la Religion chrétienne*". Son ouvrage était dédié au roi et Calvin dit l'avoir écrit en **latin** afin qu'il puisse être lu par les érudits de tous pays."[124] Il semble qu'il ait été par ailleurs obligé de s'inspirer de Luther:

"Il est bien sûr fortement redevable à Luther, mais ses liens avec Martin Bucer de Strasbourg sont encore plus marqués."[125] A l'âge de 26 ans, son oeuvre *Instituts de la Religion chrétienne* brosse un tableau complet du système théologique calviniste. Il n'y a aucune raison non plus de croire qu'il aurait un jour changé

120. P.105-106 N.A.C.
121. P.106, N.A.C.
122. P.108, N.A.C.
123. P.113, N.A.C.
124 Encyclopédie Britannica, vol 4, op.cit.
125. Ibid, vol. 4, op.cit.

ses idées sur des thèmes essentiels par rapport à ce qu'elles étaient à l'époque où il publia son livre pour la première fois."[126]

L'histoire nous montre qu'en dépit du fait que le christianisme datait alors d'environ 1537 ans, le peuple n'était toujours pas en mesure de bien comprendre les dogmes de cette religion. Les catholiques sont eux aussi discrédités car ils s'écartent de la vérité, de la même manière que le peuple l'était à l'époque de Calvin.

"Afin de parer aux démons qui apparurent, Calvin, conjointement avec Farel, conçut un relevé condensé de la doctrine chrétienne en 21 articles."[127]

Ces articles devaient être acceptés sous serment:

"Les citoyens étaient convoqués, par groupes de dix, pour professer et confesser leur foi."[128]

Tels furent les procédés utilisés pour que le peuple accepte les dogmes chrétiens qui étaient réellement nouveaux pour la première église. En étudiant les ouvrages de ces soi-disant réformateurs, il apparaît clairement que tous ont dû être confrontés au problème de l'inexistence de documents bibliques d'origine à partir desquels ils auraient pu entreprendre leur travail. Tous ont dû trouver des subterfuges pour surmonter cette difficulté majeure, raison pour laquelle la théorie de la **'foi'** est devenue l'élément le plus important de leur nouvelle religion.

Rappelons en conclusion qu'en islam, le récit des lois et des principes religieux de tous les prophètes (*Alaihim Assalam*) qui figurent dans le Saint Coran en langue arabe est tel qu' il ne peut en aucun cas être contradictoire par endroits. Bien au contraire, il clarifie davantage ***les messages antérieurs*** qui ont pu ne pas avoir été compris ou ne pas avoir été étayés par des preuves. Quant au christianisme, il est une religion totalement nouvelle car la théorie de la Bible s'est développée entre les mains des nouveaux réformateurs.

L'Encyclopédie Britannica dit ce que le Saint Coran en langue arabe dit aussi:

"Manuscrits grecs – Les autographes originaux des livres constitutifs du Nouveau Testament ont disparu depuis longtemps et (mis à part quelques fragments, tous originaires de la Haute Egypte) le même destin a frappé tous les Manuscrits utilisés par les chrétiens durant la période qui a précédé le Concile de Nicée. Lorsque l'empire est devenu chrétien au 4^e^

126. Ibid., p.632, vol. 4, op.cit.
127. Ibid. vol 4, op.cit.
128. Encyclopédie Britannica, vol. 4, op.cit.

siècle et que l'église a été établie, des copies de l'Ecriture ont été multipliées de manière substantielle."[129]

Les auteurs du Nouveau Testament

Nous mettrons en lumière dans l'argument suivant une contradiction qui a évolué depuis les enseignements des quatre auteurs, à savoir Matthieu, Marc, Luc et Jean à propos de Jésus. **Les catholiques prétendent qu'aucun des manuscrits *'originaux'* du Nouveau Testament n'existe.** Ce qui veut dire que seules des copies d'un Nouveau Testament inconnu ont dû exister. C'est à partir de ces copies que les quatre auteurs nous ont transmis des informations à propos de Jésus et c'est à partir de ces quatre évangiles qu'ils ont obtenu leurs informations bibliques.

Examinons à présent les versets suivants qui traitent du <u>même sujet</u> et penchons-nous sur la manière dont il est abordé dans les quatre évangiles:

MATTHIEU: N.I.V[130] *Matthieu 27:37*: Ils mirent aussi au-dessus de sa tête un écriteau, où la cause [de sa condamnation] était marquée en ces mots: **CELUI-CI EST JÉSUS LE ROI DES JUIFS**.

MARC: N.I.V. Marc 15:26: Et l'écriteau contenant la cause de sa condamnation était : **LE ROI DES JUIFS**.

LUC: N.I.V.: Luc 23:38: Or il y avait au-dessus de lui un écriteau en lettres Grecques, et Romaines, et Hébraïques, [en ces mots] : **CELUI-CI EST LE ROI DES JUIFS.**

JEAN: N.I.V.: Jean 19:19: Or Pilate fit un écriteau, qu'il mit sur la croix, où étaient écrits ces mots : **JESUS NAZARIEN LE ROI DES JUIFS**.

Les quatre auteurs racontent donc dans leurs évangiles que la cause de la condamnation de Jésus était ***'inscrite***' sur une note. Logiquement, la cause de la condamnation de Jésus, qui a figuré sur une note écrite, ne peut être exprimée que ***dans une phrase grammaticale contenant des mots bien précis***. Cette note ***"écrite"*** était en araméen, en latin et en grec[131]. La Bible du roi Jacques de 1984 dit, quant à elle, au verset 19:20:

"Et plusieurs des Juifs lurent cet écriteau, parce que le lieu où Jésus était crucifié, était près de la ville ; et cet écriteau était en Hébreu, en Grec, [et] en Latin."

[129] Encyclopédie Britannica, vol.3, op.cit., p.515
[130] NDT: New International Version
[131.] N.I.V. : Jean 19:20

Ce qui signifie que trois des quatre auteurs ont copié ou traduit la note "écrite" de manière incorrecte et donc que les trois langues ont très certainement été traduites incorrectement! *La question est la suivante*: qui a copié ou traduit la note *"écrite"* de manière incorrecte? Une note d'une ligne a été traduite de manière incorrecte par trois des auteurs de la Bible voire par les quatre, elle n'est donc pas fiable; comment est-il alors possible d'imaginer que les **paroles** de Jésus aient pu être préservées dans la mémoire ou retranscritres correctement??

L'essentiel est de comprendre que le désaccord entre ces auteurs sur une seule et même question a fait naître de sérieux doutes sur leur capacité à copier ou à traduire les textes divins. Notre interrogation est la suivante: si les auteurs ont pu copier ou traduire les manuscrits du Nouveau Testament de manière incorrecte sur une question bien déterminée, n'est-il pas possible que des milliers de contradictions semblables soient présentes dans le Nouveau Testament d'aujourd'hui? Cette question est particulièrement importante, en particulier à la lumière de la remarque qui figure à la page 3 du *New Bible Commentary* (3e édition, 1988) et qui a trait aux mots que Jésus aurait prononcés. Posons-nous en effet la question de savoir si ces paroles peuvent être considérées comme d'autorité divine alors qu'elles ont été **transmises indirectement sans avoir été entendues de la bouche de celui-ci.**

En outre, nous comprenons que le rôle de la critique textuelle soit d'apporter un consensus dans le texte écrit du Nouveau Testament. Il semble néanmoins que les critiques textuels de la N.I.V. ne soient pas parvenus à se mettre d'accord sur la note "écrite" mentionnant la cause de la condamnation de Jésus. **En d'autres mots, ils n'ont pas comparé les mots utilisés par les différents auteurs et ne sont donc jamais parvenus à un consensus sur ce que la note "écrite" aurait dû mentionner. Aussi, les auteurs de la N.I.V. ont-ils échoué à produire un texte dénué de contradictions à propos d'une question aussi élémentaire d'une seule phrase!**

Versets manquants

Dans la version révisée de le Bible de 1970 de l'ère chrétienne (et l'édition révisée de 1984), la ***New World Translation of the Holy Scriptures***, publiée par la **Watch Tower Bible & Tract Society of Pennsylvania**, il existe un certain nombre de versets manquants. Ils se sont contentés de mettre un **tiret (-)** à côté du numéro de verset sans mentionner de texte. *Question*: Dieu peut-il révéler Son message en laissant des **espaces blancs** dans Ses Ecritures? (La New International Version (édition de 2007) imprimée par la Struik Christians Bibles à Cape Town, va plus loin et fait fi des tirets et des numéros de versets manquants).

REFERENCE	CHAPITRE	VERSET
Marc	7	16
Marc	11	26
Luc	23	17
Jean	5	4
Actes	8	37
Actes	15	34
Actes	24	7
Actes	28	29
Romains	16	24

Question: combien de contradictions supplémentaires, **de versets manquants à l'appel**, d'erreurs délibérées ou pas vraiment délibérées existent dans la Bible? Dans le *Awake Magazine* de septembre 1957, il est écrit en gras qu'il existe **50000 (cinquante mille)** erreurs dans la Bible!!

(Vous trouverez en annexe une copie de cette page)

Le Saint Coran en langue arabe dit clairement: "Malheur, donc, à ceux qui de leurs propres mains composent un livre puis le présentent comme venant d'Allah pour en tirer un vil profit (…)"! (Sourate 2 verset 79)

N'importe quel historien de renom sera familier avec le fait que partout où vivent des chrétiens et des juifs blancs et quand bien même certains d'entre eux seraient aujourd'hui athées ou non, ils se sont accaparés une propriété qui ne leur appartient pas. Prenez l'exemple des Etats- Unis d'Amérique, les blancs d'origine britannique ou européenne ont pu s'y installer après avoir massacré la population indigène. En Afrique du Sud[132] au cours du vingt et unième siècle, la CODESA[133] est un exemple qui illustre le vol qu'ont commis les chrétiens. Ils ont produit la soi-disant Constitution la plus progressiste qui soit, laquelle octroie aux chrétiens et aux juifs blancs la propriété de tout ce qu'ils se sont accaparés, comme si ces biens étaient légitimement les leurs. Réfléchissez bien à la raison pour laquelle nous utilisons cette expression: "… **il ne peut s'empêcher de**…". Elle exprime l'idée que "…**le vol, l'immoralité et la tromperie, la violence, le**

132. L'Afrique du Sud est devenue un pays démocratique en 1994. Par la suite, une Commission pour la Vérité et la Réconciliation a été mise sur pied afin de mener une enquête sur les atrocités commises par le gouvernement d'Apartheid blanc et chrétien. Quelques-uns des actes de barbarisme les plus étranges et les plus incroyables ont été commis par la Police de Sécurité Chrétienne Blanche à l'encontre des indigènes noirs. En voici quelques exemples: (1) Ces policiers blancs chrétiens plantaient des clous dans des bâtons et les introduisaient dans l'anus des "terroristes" noirs, puis ils les retiraient si violemment qu'ils déchiquetaient les parois intérieures de la personne qui mourait ensuite dans une souffrance et une lenteur terribles. Nombreux ont été tués de cette manière. (2) ils jetaient ces personnes du haut d'immeubles de dix étages (Ahmed Timol) (3) Ils empoisonnaient leurs victimes (Frank Chikane) (4) Ils commettaient des meurtres (Iman Haroun et Steve Biko) etc. Tous ces faits sont relatés dans les registres de la Commission pour la Vérité et la Réconciliation. La liste continue.

133. N.D.T: Convention pour une Afrique du Sud démocratique

mensonge et d'autres habitudes détestables sont devenus une seconde nature chez les chrétiens et les juifs."

Les extraits suivants prouvent nos allégations à propos de la "christianisation[134]" dont se servent les Nations païennes pour asservir les populations indigènes d'autres pays. Si vous rencontrez un européen, un américain ou un britannique dans un pays dont il n'est pas originaire, comprenez donc bien la raison pour laquelle il s'y trouve!

8 septembre 2007, extrait de la International Clearing House: **"Nous ne pouvions pas les laisser livrés à eux-mêmes – ils étaient incapables de s'autogouverner et l'anarchie ainsi que le désordre y auraient vite régné de manière encore plus prononcée que ce qui s'est produit en Espagne. Il ne nous restait plus rien d'autre à faire que de prendre tous les Philippins, les éduquer, les rendre plus évolués, les civiliser et les christianiser."**

Propos de William McKinley (1843-1901), 25e Président des Etats-Unis. Source: en 1899, à propos des Philippins et à la suite de l'invasion américaine des Philippines en 1898. Durant l'invasion et l'occupation, les forces américaines ont tué environ 200000 civils philippins. (Discours à l'attention de l'église épiscopale méthodiste; cité dans *The Life of William McKinley* (1916), v.2, p.110 de Charles Olcott; estimation du nombre de morts parmi les civils par la Bibliothèque américaine du Congrès, "The World of 1898: The Spanish-American War.")

Aujourd'hui, il existe 190 nations dans le monde et 130 de nos bases militaires se trouvent dans d'autres pays: si nous n'avons pas de ministère de la GUERRE, pourquoi avons-nous besoin d'autant de bases militaires? Nous appelons l'armée le ministère de la Défense, mais comment le considérer comme tel alors qu'un nombre aussi élevé de nos bases se trouve toujours dans 130 autres pays? "Nous avons affaire à un Taliban chrétien" – ***Interview de Jim Kirwan menée par Mikey Weinstein (International Clearing House).***

Septembre 2007 – le Pentagone a renoncé à un plan visant à expédier lesdits "colis de la liberté" aux forces américaines stationnées en Iraq. Ces colis contenaient des Bibles, de la littérature prosélyte en anglais et en arabe et un jeu vidéo apocalyptique où les "soldats du Christ" traquaient les "Forces sataniques de maintien de la paix de la communauté internationale". ***(International Clearing House)***

134. Christianisation signifie: massacre de masse des populations indigènes innocentes, asservissement et vol de leurs ressources naturelles etc. durant des siècles: exemple: en Inde, dans de nombreux pays africains (Maroc, Libye, Algérie, Namibie, Angola, Soudan, Mozambique etc.), en Australie, en Iraq et en Afghanistan jusqu'à ce jour.

Quelques-unes des atrocités commises par les païens américains et européens

L'économie européenne s'est construite sur l'esclavage et le génocide:

Article du 17 décembre 2007 de Penny Hess. http://www.informationclearinghouse.info/>ICH

Depuis que les Africains ont tout d'abord été kidnappés d'Afrique à la pointe du fusil, traités comme des biens marchands, transportés en Amérique en tant que cargaison bien assurée, et entassés sur des palettes dans les cales des navires, le monde occidental a vu son économie se développer grâce à l'oppression des autres.

Aujourd'hui, nous parlons du prix du pétrole et des fluctuations de la Bourse, mais durant des siècles, le prix d'un Africain était le sujet le plus important dont les hommes d'affaires discutaient lors de dîners d'affaires à New York et à Londres. La Bourse de Wall Street garde le silence sur l'encan et les cargaisons navales d'esclaves de New York.

Le cimetière africain trouvé sous un gratte-ciel à Wall Street est la métaphore par excellence de ce qu'est ce pays: la richesse des américains repose littéralement sur les cadavres des Africains.

http://www.uhurunews.com

Lisez les ouvrages d'Omali Yeshitela http://www.burningspearuhuru.com/books.html#oys

http://www.burningspearuhuru.com/books.html#OAON Une Afrique! Une Nation!

Au Moyen Age, l'Europe était un continent froid, aride, pauvre où les guerres faisaient rage. Y régnaient l'oppression, les fléaux et le servage féodal lorsque ce continent résolut de se porter lui-même secours en ravageant l'Afrique. Henri le Navigateur, prince du Portugal, envoya des navires jusqu'à la côte de l'Afrique de l'Ouest vers 1420, et aux alentours de 1500, l'Europe avait déjà arraché de leurs terres 81000 Africains et extrait 700 tonnes d'or d'Afrique.

A peu près à la même époque, Christophe Colomb commença le processus de génocide de masse de la population indigène des Amériques et le vol de leurs terres et de leurs ressources.

On nous inculque des mythes ridicules qui racontent que l'Europe a travaillé dur, a épargné son argent pour ainsi devenir la première puissance économique et militaire dans le monde. Mais si nous nous penchons avec honnêteté sur l'histoire, nous verrons que le développement de la richesse et de la puissance

en Europe est constamment allé de pair avec ses assauts en Afrique et son agression à l'encontre d'autres peuples. Dans les années 1500, le gouvernement espagnol a monopolisé la traite des être humains africains. Quant aux gouvernements hollandais, anglais et français, ils attendaient dans les coulisses d'être servis. Ils étaient tous prêts à se battre pour avoir leur part de cette marchandise de la plus grande valeur, de la même manière que le pétrole déclenche, aujourd'hui, des guerres.

Des hommes d'affaires indépendants[135] voulaient aussi leur part du butin et finançaient leurs propres navires en devenant des pirates ou des "corsaires" sous la bannière du "commerce libre". Des entrepreneurs comme Jean Lafitte attaquèrent les vaisseaux d'Etat négriers qui étaient chargés de marchandise humaine et firent fortune en vendant les Africains sur la côte de la Nouvelle Orléans à des prix modiques.

Comme le souligne encore Yeshitela, la traite des Africains a fait bien plus que de rendre riches les propriétaires des plantations du Sud. Les plantations n'existent plus depuis longtemps mais la richesse issue de l'esclavage des Noirs s'est mêlée à l'économie globale américaine des millions de fois en plus.

Quelle part de l'économie européenne et américaine n'a pas émergé de la traite des êtres humains? Le système bancaire, les assurances, la construction navale, l'industrie, les universités, le tourisme, les chemins de fer, le logement, les hôtels, les cabinets juridiques, l'industrie textile, les ventes au détail, et même Wall Street, tous sont nés de l'esclavage des Noirs. On nous enseigne que les Africains sont devenus 'libres' après que l'esclavage officiel a pris fin en 1865 aux Etats-Unis. En réalité, d'autres formes d'exploitation des Noirs sont apparues plus lucratives pour l'économie occidentale.

En Afrique, l'Europe a imposé le colonialisme direct. Il n'existait pas de terme pour designer les 'génocides' commis par l'Europe et l'Amérique à l'encontre de millions d'individus sur le continent. Entretemps, ils pillaient les diamants, le caoutchouc, l'or et d'autres ressources précieuses qui ont accru la richesse et la puissance occidentales. Rarement sujet de discussion, le système de louage des condamnés est pourtant extrêmement important pour la richesse de l'Amérique. Durant plus de 70 ans, des milliers d'Africains furent rassemblés, sous les lois de Jim Crow, gardés dans des camps de travail et loués par les gouvernements d'Etat aux plantations, aux mines de calcaire et de phosphore, et aux équipes de forçats et d'exploitation forestière.

Le système brutal de louage des condamnés a reconstruit l'économie des Etats du Sud après la guerre civile. A la fin du 19e siècle, plus de 80 pour cent du revenu de l'Alabama a été le fruit de ce système de louage. J'ai lu qu'Hitler a établi ses camps de concentration sur base du système de louage des

135. Comme les Bushs, les Cheneys, les Rumsfelds, les Halliburtons et les Blackwaters de l'Amérique d'aujourd'hui qui se comportent en vautours en Iraq et en Afghanistan

condamnés et cette méthode hitlérienne est connue comme étant plus ignoble que l'esclavage. La devise du peuple blanc était: **"si quelqu'un meurt, prenez-en un autre."**

Les émigrants européens qui se rendaient en Amérique savaient très bien que les 'opportunités' américaines qui leur étaient offertes étaient le résultat de l'esclavage des Noirs et du génocide de la population indigène.

Tout au long de la plus grande partie du 19e siècle, des gangs de rues constitués de travailleurs blancs dans les villes du Nord faisaient office de groupes terroristes contre la population africaine qui avait fui vers le Nord. Durant une centaine d'années, le passe-temps populaire de l'Amérique des blancs était le lynchage. A ces festivals de violence à donner le frisson, toute la famille blanche participait avec entrain. Les enfants étaient habillés et posaient pour des photos en face des corps sans vie d'Africains. Cette torture publique et ce meurtre des Africains se passaient dans une atmosphère festive animée par la musique, la danse et où le public pouvait acheter à boire et à manger.

Les Blancs terrorisaient les Africains qui prospéraient dans des communautés économiques indépendantes. Tulsa, Oklahoma et Rosewood, en Floride, n'en sont que les exemples les plus connus. A travers tout le pays, les Africains se regroupaient, achetaient des terres et créaient des entreprises collectives qui réussissaient assez bien, mais elles étaient détruites l'une après l'autre. Les Blancs ne permettaient jamais aux Africains d'être plus prospères qu'eux.

De manière similaire, les media nous disent que la raison pour laquelle l'Afrique est pauvre aujourd'hui est que ses dirigeants sont 'corrompus'. Mais chaque fois qu'un dirigeant africain émerge, exigeant que les ressources de son pays puissent profiter à son peuple, il est soit assassiné soit renversé par l'Amérique ou l'Europe – de Patrice Lumumba à Thomas Sankara en passant par Kwame Nkrumah. Ce n'est pas une question de corruption. C'est plutôt la politique américaine de néocolonialisme qui s'assure que les ressources africaines restent entre les mains des puissances occidentales. J'ai lu que plus de 80 pour cent de toutes les ressources minérales dont les USA ont besoin se trouvent en Afrique. C'est la raison principale de la militarisation américaine de l'Afrique dans le cadre de l'AFRICOM.

Aux Etats-Unis, après que les dirigeants du Black Power Movement des années 1960 ont été assassinés ou emprisonnés par le gouvernement, les USA ont commencé à inonder les communautés africaines de drogues: l'héroïne puis le crack. Cette information est vérifiable et provient de sources diverses.

Nous ne pouvons sous-estimer l'importance de ce commerce illégal de stupéfiants pour l'économie américaine. Les Nations Unies ont déclaré que ce commerce engrange des rentrées de plus de 500 milliards de dollars par an, les

drogues illégales constituant la troisième marchandise la plus importante au monde, après le pétrole et les armes.

Ces milliards de narcodollars ne circulent bien entendu pas dans les communautés africaines, mais l'élite de Wall Street les dépense dans l'achat de voitures, de maisons et de jets privés et ils bénéficient également à la société blanche dans son ensemble. Depuis la fin des années 1970, le marché de la drogue a financé l'immobilier, les sociétés concessionnaires dans le secteur automobile, les bijouteries, les restaurants et ainsi de suite.

Penny Hess est l'auteur de "Overturning the Culture of Violence"[136] http://www.burningspearuhuru.com/books.html#ocov et présidente du *African People's Solidarity Committee* http://www.apscuhuru.org

---

Etudiez sans parti pris l'histoire du monde (le passé et le présent) et voyez ce qu'ils font à d'autres peuples innocents! Il en va de même avec la Bible (Ancien et Nouveau Testaments): ils ont détruit les messages des prophètes et continuent à égarer leurs adeptes.

A la question de savoir si toute la Bible est la parole de Dieu ou non, il convient de fournir une réponse constructive. Le fait que *Nabi* Moussa (*Alaihi Assalam*) devait parler l'égyptien avec Pharaon est une raison suffisante pour comprendre que la plus grande partie de la Bible (Ancien Testament) ne peut constituer la parole de Dieu. La partie la plus petite (Nouveau Testament) qui est supposée contenir les mots de *Nabi* Issa (*Alaihi Assalam*) n'est assurément pas sa parole non plus étant donné que le texte 'original' est en grec, ce qui réduit ce livre à une histoire purement païenne. En bref, la Bible est un roman païen!

Quelques citations et commentaires:

"Les hommes saints parlaient comme s'ils étaient ***mus par le Saint Esprit***."

Qu'est-ce que le Saint Esprit? Comment est-il possible de l'expliquer par des preuves tangibles alors que le terme lui-même est d'origine païenne? Examinez les mots suivants attentivement et vous saurez si cela tient un tant soit peu du bon sens:

136. Les vautours païens d'aujourd'hui mentionnés plus haut utilisent des méthodes plus sophistiquées pour subjuguer les masses. La tendance consiste à faire des films et à endoctriner le public en se servant du sexe, de l'alcool, de la violence et de l'exploitation flagrante des femmes. Peu importe ce que l'on nous vend, une femme nue ou à moitie nue apparaîtra dans toutes les publicités. Habituées à être bombardées par ce type d'images, les masses trouvent normales ces représentations de la débauche, pensant que telle est la norme mais elles se trompent.

"Les récits, l'histoire et les événements mentionnés à ce propos sont authentiques car Dieu inspire les scribes pour qu'ils retranscrivent avec minutie, de mémoire, des faits historiques, etc."

Quels sont les arguments censés convaincre de la véracité de ces histoires alors que celles-ci relatent d'étranges et d'inexplicables fictions? Comparez les récits de ces scribes[137] et vous les trouverez totalement contradictoires sur des événements des plus élémentaires! L'église fait néanmoins ces déclarations absurdes et grotesques à propos de scribes 'inspirés'.

Réfléchissez quelque peu à cette formulation: **'un chrétien croyant en la Bible"**. Cela veut-il dire qu'il ou elle croit en la Bible des Mormons ou plutôt aux mots saints de l'Eglise de Jésus Christ des Saints des Derniers Jours? Ou cela signifie-t-il que cette personne croit en la Sainte Bible catholique romaine qui contient plus de livres que ceux des **négateurs/apostats** (*les protestants*) de la Première Eglise chrétienne? Ou bien, cela signifie-t-il que cette personne croit en la version des Témoins de Jéhovah[138] qui est basée sur leur propre compréhension de la Bible? N'oubliez pas le commentaire de Peake sur la Bible dans lequel figure une note sous cet intitulé: '**Confusion à propos du message 'divin' dans la Bible'.**

Y sont mentionnées certaines citations équivoques qui pourraient contenir certaines questions qui n'ont pas été discutées de manière adéquate dans la littérature chrétienne et juive. Le premier conflit auquel il est fait référence figure dans la citation suivante:

"En ce qui concerne le Pentateuque, nous avons le Targum de Jérusalem I (ou le Targum palestinien), qui a également été appelé le Pseudo-Jonathan (l'abréviation T.J. ayant été à tort ajoutée après coup à une personnalité targumique connue). Il contient un texte auquel nous ferons référence ultérieurement et un nombre considérable de paraphrases, d'histoires populaires et de notes en marge, bien que l'on soit en droit de soupçonner qu'il ait été rédigé ultérieurement car il mentionne dans la Genèse 21:21 **le nom de**

137. Je cite Mr. David Patrick Moore, de Cape Town: "la Bible elle-même a été écrite sur une longue période, depuis les premières Ecritures au Livre de la Révélation, et elle a été écrite par plusieurs personnes, parmi lesquelles des voleurs et des adultérins, qui avaient des points de vue opposés à ceux qui l'avaient écrite avant eux. Un examen attentif de la Bible montre qu'elle peut, à certains endroits, se contredire elle-même"… *2 nov. 2007* (***Timothée a écrit en langue grecque***, et cette langue n'a jamais été parlée par un prophète israélite).

138. Il faut comprendre que lesdits Témoins de Jéhovah sont une religion très récente ou un culte très récent. Ils n'ont existé que vers les années 1870. L'église catholique les a qualifiés d'apostats, ce qui signifie qu'ils ont abandonné **la croyance de l'Eglise catholique**. De même, toutes les autres sectes, comme les Baptistes, les Méthodistes, les Saints du Dernier Jour, Pinkster Kerk, l'église des Mormons, celle de Jésus Roi, les Semeurs de la Parole, Saint ceci ou cela, les ministères Ruach, les ministères Shekinah, les ministères centrés sur Christ, l'Eglise presbytérienne, l'Eglise baptiste du Calvaire, l'Eglise d'Emmanuel, le Ministère de Renouveau Glorifié, les Ministères Pain de Vie, etc., tous font partie de la même catégorie que l'Eglise du Vatican qualifie d'apostats.

l'épouse et de la fille de Mohammad". (Le passage en gras ne l'est pas dans le texte original)[139].

Il est évident que les critiques textuels dans leur reconstruction de certains passages de la Bible qui auraient pu manquer en raison de l'endommagement ou de la destruction des Manuscrits, ont pu utiliser les Targums pour reconstituer la présente Bible. **Ces Targums comprennent des informations qui ne sont pas de source divine et elles ont ensuite été utilisées dans la révision des Bibles contemporaines.** Il se peut que la question relative aux 'noms d'une épouse et d'une fille de Mohammad' puisse être justifiée historiquement. Cette formulation ne prétend pas avancer un argument visant à soutenir que cet extrait aurait dû figurer dans les différentes versions de la Bible. Il souligne simplement le fait que des informations inappropriées (veuillez analyser "le problème d'Esther' dans différents commentaires) auraient pu être incluses dans la Bible et des informations pertinentes auraient pu, en conséquence, être omises.

La première Bible qui a existé de la première à la dernière page date de 1740-1741. La Bible de Tyndale qui daterait des années 1500 est quant à elle introuvable. Même si nous convenons, pour les besoins du débat, que la Bible de Tyndale a existé, elle est apparue environ 800 ans après que le Saint Coran en langue arabe a été révélé et celui-ci a été parfaitement préservé à travers la mémorisation et la transcription. Cette Bible circulait dans l'Empire musulman, la plus grande partie de l'Europe, y compris l'Espagne. La Version Révisée Anglaise de 1980 énonce à la page iii ce qui suit:

"La première version anglaise des Ecritures qui fut directement traduite de l'hébreu et du grec, les textes d'origine, est l'œuvre de William Tyndale et elle fut la première à être imprimée. Tyndale fut confronté à une opposition féroce. Il pervertissait volontairement le sens des Ecritures et son Nouveau Testament dut être brûlé car ces textes étaient des 'traductions infidèles'. Il fut finalement trahi et en octobre 1536, il fut publiquement exécuté et brûlé sur le bûcher. **Le travail de Tyndale constitua, cependant, la source d'inspiration pour les versions anglaises postérieures"** (Le passage en gras ne l'est pas dans le texte d'origine).

Si le travail de Tyndale a été brûlé et considéré comme 'infidèle', reste encore à savoir ce qu'il en est resté. Si nous supposons que les vestiges de son œuvre ont été préservés, alors la version anglaise du Nouveau Testament s'est entièrement inspirée de certaines parties de son ouvrage. Notre souci est qu'il serait extrêmement difficile de comprendre l'articulation des idées dans une œuvre si seule une partie de celle-ci a été utilisée. Ainsi, si la version anglaise du Nouveau Testament est entièrement basée sur une partie d'un travail inachevé, dans quelle mesure cette version peut-elle être valide? Par ailleurs, si aucune des ces 'traductions infidèles' n'a pu être trouvée, sur quoi la version anglaise du Nouveau Testament est-elle basée?

139. Peake, 1962, # 66, p.84

Quelques pasteurs et prêtres posent cette question: comment pouvons-nous expliquer certaines similarités entre certains versets de la Bible et du Coran, alors que la langue n'est pas la même?

La réponse est extrêmement simple. Comme nous l'avons expliqué plus haut, les barbares d'Europe ont été civilisés par les musulmans. Au cours du septième siècle, les musulmans sont entrés en Espagne et ont amené avec eux une civilisation si brillante[140] que les barbares ont vécu cette sophistication comme un événement ***miraculeux***. En réalité, ces barbares considéraient les musulmans comme des 'dieux'. Lorsque les musulmans lisaient le Saint Coran en langue arabe et leur enseignaient l'exégèse, les barbares comprenaient qu'ils avaient affaire à un livre exceptionnel. Il traitait de toutes les branches de la science[141] – l'astronomie, l'embryologie, la botanique, la physique, la zoologie, la médecine, l'hydrologie, etc. Les musulmans étaient ainsi en train d'asseoir les bases scientifiques et ils progressaient dans tous ces domaines.

Malheureusement pour ces barbares, ils n'ont pas pu comprendre que le Saint Coran en arabe contient deux types de versets: des versets allégoriques et des versets sans équivoque. Ils ont lamentablement interprété les versets allégoriques de manière littérale, faisant ainsi de Jésus un Dieu en se basant sur certains énoncés allégoriques, et sans non plus tenir compte des principes fondamentaux que les prophètes antérieurs avaient définis.

Les deux types de versets qui existent dans le Saint Coran en arabe sont cités de manière claire dans le verset 7 de la Sourate 3 (*Aal-Imraan*):

"C'est Lui qui a fait descendre sur toi le Livre: il s'y trouve des versets sans équivoque *(Mouhkamaat. Ces versets constituent Oummoul Kitaab (la 'mère du Livre' c'est-à-dire le Coeur du fondement originel de toute révélation, l'essence de la Volonté et de la Loi divines; la base du Livre mais aussi les garants de son authenticité.)*, **qui sont la base du Livre, et d'autres versets qui sont**

140. Consultez le livre de John William Draper: *The History of the Intellectual Development of Europe* (M.D., LLD, professeur de Chimie et de Physiologie à l'Universite de New York)

141. ***Le contraste absolu entre le Saint Coran en arabe et la Bible en ce qui concerne les informations scientifiques est incroyable***! Le Saint Coran en arabe est parfaitement en ligne avec les découvertes les plus récentes dans chaque domaine scientifique, alors que la Bible ne l'est pas! Prenez la Genèse: l'information concernant la création du monde et de la végétation est si insensée qu'on est embarrassé en la lisant. Il y est écrit que la végétation a été créée avant le soleil, que l'univers a été créé en 6*24 heures, que la terre se dresse sur des piliers et est plate, que le soleil est stationnaire, que la lune diffuse sa propre lumière et que si l'on grimpe sur l'arbre le plus haut qui existe, il est possible de voir le monde et ainsi de suite. Comparez cela avec le Saint Coran en arabe qui dit que le ciel et la terre ont été créés en 6 jours, que la lumière de la lune est une **lumière réfléchie** (25:61), que le soleil tourne et bouge sur sa propre orbite (36:38 et 21:33), que la terre est une sphère (79:30), que les planètes tournent autour de leurs propres orbites (36:40). Les phases de développement du fœtus dans l'utérus y sont décrites en détail (23-12/14) et plusieurs centaines d'autres faits scientifiques y sont expliqués, tous absolument corrects et en ligne avec les dernières découvertes scientifiques. Toutes ces informations ne peuvent avoir été révélées que par le Créateur. AUCUN FAIT SCIENTIFIQUE N'EST INCORRECT! Preuve que le Saint Coran en arabe est la dernière révélation divine qui a été préservée de tout changement!

allégoriques (*Moutachaabihaat*)**. Les gens, donc, qui ont au cœur une inclination vers l'égarement, mettent l'accent sur les versets allégoriques, cherchant la dissension en essayant de leur trouver une interprétation** (c'est-à-dire qu'ils ne cherchent pas à en élucider le sens caché)**, alors que nul n'en connaît l'interprétation** (*Ta'wiilahou* signifie la découverte, la révélation, le développement, la divulgation, ou l'explication, dont découle une chose ou auxquels elle peut être réduite ou encore ce vers quoi elle peut évoluer (dans le cadre des enseignements coraniques))**, à part Allah. Mais ceux qui sont bien enracinés dans la science disent: «Nous y croyons: tout est de la part de notre Seigneur![142]» Mais, seuls les doués d'intelligence s'en rappellent."[143]**

Le Saint Coran en arabe dit clairement qu'il est constitué de deux types de versets. Les premiers sont les *Ayaat Mouhkamaat* (versets précis, sans équivoque), à savoir, les versets non allégoriques, qui communiquent une règle, une loi et ils constituent la base du Livre.

La seconde catégorie de versets est celle que nous appelons *Ayaat Moutachaabihaat* (versets allégoriques). Allégorie signifie:

1) **Représentation figurative véhiculant un sens autre et supplémentaire par rapport au sens littéral… Le sens étymologique des mots est plus large que ce que leur usage réel véhicule. Une allégorie est différente d'une métaphore en ce sens qu'elle est soutenue plus longuement et ancrée de manière plus complète dans ses détails, et par analogie, l'une fait appel à l'imagination, l'autre à la raison…"[144]**
2) **"En effet, à travers les versets allégoriques, la raison l'emporte sur le fantasme, l'imagination est forcée de se soumettre à la réflexion, l'occulte est rendu présent, les notions disparates sont regroupées, les diversités se confondent, le scindé lié et le désarmé armé. L'occulte est rendu présent, l'abstrait devient tangible et le sens est rendu palpable…"[145]**

En d'autres mots, les énoncés allégoriques peuvent être sujets à des interprétations diverses ***lesquelles doivent être en accord avec les autres parties explicites du Livre***.

En fait, cela vaut pour tout texte écrit. Lorsqu'une loi est énoncée dans un livre dans des mots explicites, tout énoncé véhiculant un sens douteux ou en apparence contraire à ladite loi doit être interprété **dans le cadre** du principe énoncé. Ainsi, en lisant différents passages, chacun à la lumière de l'autre, il est

142. Selon Ar-Râghib al-Isfahâni, le terme arabe '*Rabb*' (traduit dans le verset par 'Seigneur') signifie 'nourrir une chose de manière à la faire évoluer d'un stade à l'autre jusqu'à ce qu'elle finesse par atteindre le stade de la maturation' *Moufradaat Alfaaz al-Quraan* de Ar-Râghib al-Isfahâni. Sachez aussi que ce terme a plusieurs significations lorsqu'il ne fait pas référence au Créateur.
143. Coran 3:7
144. Encyclopédie Britannica, 14e édition, 1929. Vol.1, p.645
145. Explication d'un grand savant turc de l'islam, Bediuzzaman Said Nursi dans son livre *Signes révélateurs de miracle*, page 122

possible de découvrir le sens réel des *Ayaates Moutachabihaat*. Ceux qui ont cette compétence sont des **savants** dans l'interprétation des versets allégoriques. La seconde catégorie de personnes est celle dont le Coran dit : "Les gens, donc, qui ont au cœur une inclination vers l'égarement, mettent l'accent sur les versets allégoriques,…". Ceux-là ne se soucient pas de leur interprétation réelle, laquelle ne peut être entendue qu'en se référant aux principes exposés dans les versets explicites du Saint Coran en arabe.

Rappelons à nouveau que l'histoire nous prouve qu'aucune Bible écrite n'a existé en Europe à l'époque où les musulmans se sont établis en Espagne et dans le Caucase. Ce n'est qu'après que les musulmans se sont rendus dans ces régions que les barbares ont pu lire le Saint Coran en arabe et qu'ils ont alors inventé une Bible écrite en plagiant le Saint Coran. Au cours de ce processus de rédaction de la Bible, ils ont commis de nombreuses erreurs impardonnables, les plus importantes ayant trait, comme nous l'avons souligné plus haut, aux versets explicites et allégoriques. Les autres erreurs concernent:

- **La traduction de noms propres**. Cette erreur est impardonnable car elle offre une représentation totalement erronée de la personne. Prenez l'exemple d'une personne dont le nom est Mr. White (Mr. Blanc). Ce nom sera directement associé dans nos esprits à une personne blanche de souche européenne. Traduisez ce nom en Zoulou et vous aurez Unumzane (Monsieur) Umhlope (Blanc). La représentation mentale sera dans ce cas celle d'une personne à la peau noire. Si la personne s'appelle Mr. Green et que vous traduisez son nom par Unumzane (Mr.) Uhlaza (Green[146]), à nouveau la représentation mentale est celle d'une personne à la peau noire. Traduisez cela dans n'importe quelle autre langue et la personne aura une nationalité différente. Les traducteurs ont ainsi détruit l'identité et la nationalité des personnes.
- Les plagiaires: ceux qui ont plagié le Saint Coran en arabe n'ont pas compris les règles qui régissent la traduction. Ils ont été incapables de rendre fidèlement les sens des versets coraniques et ont en outre été incompétents dans tous les domaines du savoir. Ainsi, leurs traductions des différents thèmes scientifiques décrits dans le Coran étaient incorrectes. Par exemple: un traducteur peut être un bon linguiste, mais pas un expert en médecine, ou en astronomie, ou en botanique, ou en physique, ou en géologie, ou en physiologie ou dans n'importe laquelle des branches scientifiques mentionnées dans le Coran. Les traductions n'étaient pas conformes au sens réel de ces versets. Prenez l'exemple des versets du Saint Coran[147] ayant trait aux différents stages du fœtus dans l'utérus de la mère et vous comprendrez qu'un traducteur qui n'a pas consulté une embryologue sera incapable d'en comprendre le sens exact. Aucune personne ne peut être suffisamment compétente au point de tout connaître sur tout en matière scientifique. C'est pourquoi le Saint Coran nous dit au chapitre 16 verset 43 et au chapitre 21 verset 7: **"Demandez donc aux érudits du Livre, si vous**

146. NDT: Green en anglais signifie vert

147. Chapitre 96 versets 1-2, chap. 86 v. 5-7, chap. 32 v.8, chap. 76 v.2, chap. 53 v.45-46, chap. 75 v. 37-39, chap. 39 v.6, chap. 23 v.12-14, chap. 82 v.7-8 et de nombreux autres versets encore.

ne savez pas." Le Coran nous ordonne de nous adresser à des savants dans différents domaines de spécialisation pour le comprendre et le traduire le plus correctement possible. Et quand bien même nous le ferions, il est impossible de garantir la fidélité absolue de la traduction aux sens contenus dans le Coran car seul le Créateur est Omniscient. (Mais au moins les explications fournies seront plus proches de la réalité que si aucun expert n'est consulté).

C'est malheureusement le défaut des traductions!

Qui sont les auteurs[148] de la Bible?

Commençons avec la Genèse, le premier livre de la Bible. Les exégètes de la Bible disent que ce livre est: l'un des ***'cinq livres de Moïse'".***

Notez que "les cinq livres de Moïse" sont cités entre guillemets – c'est là une ***manière subtile*** d'admettre que ***c'est ce qui se dit*** – à savoir qu'il s'agit du livre de Moïse – c'est-à-dire que Moise était son auteur, 'mais nous (les 32 savants), qui sommes mieux informés, nous ne croyons pas à ces histoires'.

Livre	Nom de l'auteur
2 Samuel	**inconnu**
1 Rois	**inconnu**
2 Rois	**Inconnu**
1 Chroniques	**Inconnu, probablement rassemblé et édité par Esdras**
2 Chroniques	**Vraisemblablement rassemblé et édité par Esdras**
Genèse	**L'un des 5 livres de Moïse**
Exode	**Généralement attribué à Moïse**
Lévitique	**Généralement attribué à Moïse**
Nombres	**Généralement attribué à Moïse**
Deutéronome	**Généralement attribué à Moïse**
Josué	**La plus grande partie est attribuée à Josué**
Juges	**Peut-être Samuel**
Ruth	**Pas vraiment connu, peut-être Samuel**
1 Samuel	**Inconnu**

148. Je cite un certain Mr. David Moore, de Diep River à Cape Town, qui a, semble-t-il, étudié l'histoire de la Bible et a fait ce commentaire dans une lettre au *Cape Times Newspaper* le 2 nov. 2007. "…**La Bible elle-même a été écrite sur une longue période, des premières Ecritures au Livre de la Révélation, et elle a été écrite par plusieurs auteurs, dont des voleurs et des adultérins qui avaient des points de vue opposés à ceux qui avaient écrit la Bible avant eux. Un examen** minutieux de la Bible montre qu'elle peut, à certains endroits, se contredire elle-même"… Nous posons cette question: Dieu peut-il permettre à des voleurs et à des adultérins d'écrire Son livre?

Esdras	**Probablement écrit ou édité par Esdras**
Esther	**Inconnu**
Job	**Inconnu**
Psaumes	**Principalement David, bien qu'il y ait d'autres écrivains**
Ecclésiaste	**Doute sur l'auteur mais communément attribué à Salomon**
Esaïe	**Principalement attribué à Esaïe. Certaines parties peuvent avoir été écrites par d'autres auteurs**
Jonas	**Inconnu**
Habacuc	**Le lieu et la date de sa naissance sont inconnus**
Les informations qui figurent ci-dessus sur les auteurs sont extraites de la *Version Standard Révisée, éd. Collins,* 1971 (pages 12-17)	

N'est-il pas extraordinaire qu'à défaut de connaître les vrais noms des auteurs des différents livres de la Bible, l'Eglise l'attribue à Dieu? Et tout aussi étrange, le fait que des personnes 'sensées' suivent le christianisme aveuglément!

Citation: "une Bible non expurgée pourrait obtenir une évaluation X de la part de quelques censeurs", The Plain Truth, octobre 1977

***Je suis certain qu'à ce stade, il est possible de comprendre la raison pour laquelle nous disons*: "Une personne peut très bien être académiquement qualifiée dans la plupart des domaines de recherche, mais si le christianisme capture et asservit un esprit, elle s'égare du chemin de la vérité."**

Nous nous intéresserons à présent aux auteurs des quatre évangiles qui constituent la partie la plus significative de la Bible pour les chrétiens!

Les informations suivantes proviennent de la source la plus reconnue de la chrétienté à savoir *l'Encyclopédie Catholique*, vol.1, 1965, autorisée par le Pape Paul VI. Editeur: Mabel Quin, imprimée par Virtue & Company Limited, Ocean House, Little Trinity Lane, Londres, E.C.4 **(nous avons inclus les copies des pages respectives en annexe, veuillez vous y référer).**

Marc a écrit son évangile en 60 après J.C., c'est-à-dire 60 ans après que Jésus a quitté ce monde. *Il ne l'a jamais rencontré*.

Page 141- Citation: L'évangile de Saint Marc a très probablement été le premier à avoir été écrit, à peu près en 60 après J.C. Il est vrai que son évangile s'est largement inspiré d'un ouvrage araméen antérieur et la tradition nous assure qu'il a été écrit par Matthieu"… "Or cette œuvre de St Matthieu n'existe plus et l'évangile qui porte à présent le nom de St Matthieu a été écrit en grec et s'est inspiré de l'œuvre de St Marc".

Question: Le problème est ici de comprendre comment Matthieu a pu écrire son évangile en 65 après J.C. –CINQ ANS APRES L"EVANGILE DE MARC – alors que Marc a écrit son évangile en l'an 60 après J.C. et que la tradition ecclésiastique nous assure que celui-ci a été écrit par Matthieu dont Marc s'est inspiré pour l'écriture de son propre évangile?

Nous demandons avec insistance aux lecteurs de relire ce que nous avons expliqué plus haut pour comprendre notre interrogation, car en lisant et en comprenant cette histoire, il apparaîtra comme une évidence que nous avons affaire à une supercherie. En d'autres mots, personne ne sait quand l'œuvre araméenne antérieure dont Marc aurait pu s'être inspiré a existé. De plus, Marc n'a pu copier un texte araméen qui n'a pas pu être identifié. L'affirmation selon laquelle "l'œuvre de St Matthieu n'existe plus" prouve à elle seule qu'il est impossible que Marc ait copié une chose qui n'a pas existé! Par conséquent, ces évangiles ne sont tous deux qu'un tissu de mensonges! Nous discuterons en outre plus loin de cette déclaration de l'Eglise Néo Apostolique qui dit qu'une seule Bible en LATIN a existé au 15e siècle.

D'après l'Encyclopédie Catholique (1965), Marc a écrit son évangile 'par hasard'. Un évangile qui a 'été écrit par hasard" peut-il constituer la "parole de Dieu"???

Page 141- "Matthieu". Cet évangile a été écrit vers l'an 65 après J.C. c'est-à-dire 65 ans après que Jésus a quitté ce monde. *Il ne l'a jamais rencontré*.

Cet évangile est supposé avoir été écrit en 65 après J.C. L'évangile de St Matthieu n'existe plus! L'Encyclopédie Catholique, vol. 1, 1965, autorisée par le pape Paul VI énonce en gras à la page 141 qu'il est introuvable! L'évangile qui porte le nom de St Matthieu est l'œuvre de St Marc.

L'évangile de St Matthieu a été écrit en grec et s'est inspiré de l'œuvre de St Marc!

(1) Marc a copié son évangile de celui de Matthieu qui est supposé avoir été écrit en araméen et qui n'existe plus. Il est introuvable! Toutefois, Marc le copie (d'un évangile perdu?), le traduit et l'écrit en grec! Il est également supposé l'avoir écrit vers l'an 60 après J.C.
(2) Marc a écrit son évangile en 60 après J.C! L'évangile de Matthieu a été écrit cinq ans avant celui de Marc (ce qui signifie qu'il a été écrit en 55 après J.C). Marc avait copié son évangile de celui de Matthieu! Matthieu est suppose avoir écrit

son "second évangile" en 65 après J.C en grec. A présent, c'est Matthieu qui a copié de Marc ce que Matthieu avait écrit cinq ans avant celui de Marc, car l'évangile de Matthieu est introuvable! Son 'nouveau' 'second évangile' date de 65 après J.C. et celui de Marc de 60 après J.C.! (intrigant pour le moins qu'on puisse dire!)

Déjà plusieurs contradictions entre ces deux évangiles sont apparentes, ce qui prouve qu'ils ne sont absolument pas fiables, ne peuvent être crédibles et doivent être rejetés puisqu'ils constituent un tissu de mensonges!

Les questions suivantes sont primordiales et nécessitent des réponses claires:

1. Comment Matthieu peut-il oublier ce qu'il n'a écrit que dix ans plus tôt au point qu'il doit à présent copier son propre travail de Marc?
2. Pourquoi a-t-il réécrit son second évangile?
3. N'aurait-il pas pu le réécrire en araméen de mémoire? Pourquoi réécrire son propre évangile dans une langue étrangère que Jésus n'a jamais parlée (le grec)? Avait-il oublié l'araméen durant ces dix années d'intervalle au point qu'il a été forcé de plagier de Marc son propre évangile et le réécrire en grec?
4. Quels étaient les âges de ces deux auteurs qui ont écrit les évangiles 55, 60 et 65 ans après J.C?

Nous exhortons les lecteurs à réfléchir attentivement aux points énumérés ci-dessus!!

A présent, discutons des deux autres auteurs d'évangiles à partir de cette même source: L'Encyclopédie Catholique, vol. 1, 1965, autorisée par le pape Paul VI. Editeur: Mabel Quin. Imprimée par Virtue Company Ltd, Ocean House, Little Trinity Lane, Londres, E.C.4

Luc a écrit son évangile en l'an 70 après J.C., soit 70 ans après que Jésus a quitté ce monde. Paul était le mentor de Luc!

Page 142: l'évangile de Luc fut écrit vers l'an 70 après J.C. Dans son œuvre, Il tenta de fournir une présentation du Christ aux membres grecs de la première église dont le nombre croissait rapidement. Il s'intéressa principalement à ce que Marc et Matthieu omirent (?) comme les histoires de Marie-Madeleine, Zachée, le Bon Voleur, le Bon Samaritain, le Troupeau Egaré, et le Fils Prodigue. Son maître était St Paul.

(Consultez la page 142 de l'Encyclopédie Catholique – vol. 1, 1965. Autorisée par le pape Paul VI)

Paul et l'épisode de Damas. Les versets de la Bible y afférents montrent que tous ceux qui étaient en sa compagnie ne virent pas ce qu'il avait vu, n'entendirent pas ce qu'il avait entendu et ne s'effondrèrent pas contrairement à lui. Rappelez-vous que jamais il ne vit Jésus et qu'il était l'un de ses ennemis jurés d'après la Bible!

Evangile de Jean: écrit en 100 après J.C. (100 ans après Jésus)

Page 143: Jean écrivit son évangile **presque 100 ans après Jésus!** Jean n'était très probablement même pas né lorsque Jésus vint sur terre! D'après l'Encyclopédie Catholique de 1965, vol. 1, Jean choisit de faire le récit des événements et des miracles que les autres auteurs d'évangile négligèrent! Exemple: le Bon Berger, la Résurrection de Lazare, l'Homme aveugle à Siloé et les Disputes avec les Pharisiens.

Nous sommes à nouveau face à des questions essentielles qui nécessitent des réponses claires à propos de ces deux auteurs d'évangiles:

1. **Le mentor de Luc était Paul[149]. La Bible nous dit que Paul avait l'appât du lucre et piégea les juifs qu'il vendit aux Romains. Il était un ennemi de Jésus bien qu'il ne l'eût jamais rencontré. Paul fut celui qui inventa le dogme du 'fils de Dieu'.**
2. **Comment est-il possible que Luc, qui n'a jamais rencontré Jésus, apprenne 70 ans plus tard des événements qui se sont déroulés lorsque Jésus était sur terre alors qu'aucun de ces événements n'a été consigné par Marc ni Matthieu qui ont écrit leurs évangiles 60 à 65 ans après que Jésus a quitté ce monde? Les miracles sont supposés être si frappants que personne ne peut les oublier. L'Encyclopédie du Vatican dit néanmoins que les trois autres auteurs d'évangiles ont oublié de les écrire alors que Luc s'en souvient et les consigne 70 ans plus tard dans son évangile. Rappelez-vous qu'il n'était pas né à l'époque de Jésus et qu'il n'a jamais été témoin de ces miracles. *L'évangile de Luc peut-il être authentique à la lumière de ces faits?***
3. **La résurrection de Lazare a été un événement d'importance. Ramener un mort à la vie n'est pas un récit banal. Question: *Comment est-il possible que Marc et Luc aient oublié de le consigner???***

[149]. Lorsque Paul se rendit en Palestine pour y prêcher sa doctrine païenne du 'fils de Dieu', il fut attaqué par les autres disciples et faillit trouver la mort car il prônait la pluralité des Dieux, une croyance qui était inconnue à l'époque de Jésus qui n'avait jamais prêché un tel blasphème. Ce fut grâce à l'intervention de Barnabé (dont l'évangile fut expurgé car il y annonçait la venue du Prophète Mohammad nommément) qu'il fut sauvé. Veuillez SVP contacter la Dawah Academy au 021-6990691 pour vous procurer une copie de 'l'évangile de Barnabé'.

4. **D'après l'Encyclopédie Catholique, <u>Jean a écrit son évangile 100 ans après le départ de Jésus!</u> Il aurait toutefois fait le récit des miracles de Jésus que les autres auteurs d'évangiles ont négligés! Or, Jean n'a jamais été témoin d'un seul de ces miracles. *Son évangile peut-il dans ce cas être authentique?***

   Nous rappelons aux lecteurs ce fait d'une importance fondamentale: Aucun des auteurs d'évangiles - Marc, Luc, Jean, Matthieu, ni même Paul- n'a jamais rencontré Jésus!

   Tous les faits que nous avons exposés plus haut proviennent de LA SOURCE LA PLUS AUTHENTIQUE DE LA CHRETIENTE! LE VATICAN A APPROUVE L'ENCYCLOPEDIE CATHOLIQUE!!!! Des photocopies extraites de cet ouvrage sont annexées à la fin de ce livre.

   Citation extraite du livre *Vie d'un tigre bengali* de Major Yeats Brown sur le dogme chrétien du 'péché originel'.

   "Aucune tribu païenne n'a conçu d'idée aussi grotesque que celle de l'homme qui serait né porteur du fardeau d'un péché héréditaire dont il n'est pas responsable et qu'il doit expier; et le Créateur de toutes choses devait sacrifier Son seul 'fils' pour neutraliser ce mystérieux sort."

   Citation d'une personne sage: "Il est plus facile de croire un mensonge qu'on a entendu un millier de fois que de croire un fait dont personne n'a jamais entendu parler"!

Note: En tant que musulmans, nous ne pourrons jamais croire que la Bible soit d'inspiration divine. Nous croyons que *Nabi* Moussa a reçu la révélation de *Al-Injil* qu'il a communiquée oralement. Cette révélation n'existe plus comme nous le démontrent de manière accablante les sources dont dispose l'Eglise du Vatican, de même que l'histoire. Ces sources confirment inconsciemment ce qu'annonce le Saint Coran (qui a été révélé il y a plus de 1425 ans) à savoir que la Bible a été forgée par des scribes et qu'elle ne constitue pas la parole d'Allah!

Cette religion qui s'appelle 'le christianisme' est une religion inventée car elle rejette tous les enseignements des Prophètes et, partant, les Prophètes eux-mêmes. Le message central de chacun de ces prophètes est qu'il n'existe qu'Un seul Créateur qui n'a pas d'associé. Allah ne peut être appréhendé par l'imagination et il ne peut avoir de fils car Il transcende ces spécificités humaines. Le 'Christianisme' a inventé les notions suivantes: 1) Dieu aurait des besoins humains 2) Les chrétiens doivent vénérer un Dieu enfant qui serait né d'un être humain et ce Dieu enfant devait être allaité car il était si démuni qu'il ne pouvait rien faire pour lui-même. 3)

Marie est devenue la mère de Dieu et ainsi de suite. Ces doctrines chrétiennes ne sont que pur paganisme.

C'est la raison pour laquelle aucun musulman ne peut accepter de telles croyances dogmatiques: les musulmans croient au Saint Coran en langue arabe qui nous annonce clairement que le message de tous les prophètes d'Adam à Mohammad (*Alaihim Assalam*) est unique. Ce message est clair: "la vie après la mort, la croyance en Un Seul Créateur, le châtiment et la récompense en contrepartie des actions des êtres humains, les anges et la révélation divine envoyée à toutes les nations sont les fondements du message qui nous a été communiqué depuis le début par tous les prophètes… Allah pardonne tous les péchés sauf de Lui associer un partenaire."

ABSURDITES ET CONTRADICTIONS

Nous citerons quelques-unes des contradictions[150] et des absurdités qui existent dans la Bible avec leurs références: les critiques textuels étaient supposés arriver à un consensus sur ce qui était supposé figurer dans le 'texte grec d'origine'. Il ressort toutefois clairement que le texte n'a que faire des efforts des critiques textuels.

Exode 15:3: L'Eternel est un vaillant guerrier, son nom est l'Eternel.	***Romains 15:33:*** Or le Dieu de paix soit avec vous tous : Amen !
Matthieu 1:16: Et Jacob engendra Joseph	***Luc 3:23***: fils (comme on l'estimait) de Joseph, [qui était fils] de Héli
Qui vint voir le sépulcre? 3 versions différentes: ***Matthieu 28:1***: Marie-Madeleine, et l'autre Marie vinrent voir le sépulcre.	***Marc 16:1***: Marie-Madeleine, et Marie [mère] de Jacques, et Salomé achetèrent des aromates, pour le venir embaumer. ***Jean 20:1***: Marie-Madeleine vint le matin au sépulcre
Dieu est-il bon envers tous les hommes ou envers quelques-	***Jérémie 13:14***: Et je les briserai l'un contre l'autre, les pères et les

[150.] Coran Chapitre 4 verset 82: "Ne méditent-ils donc pas sur le Coran? S'il provenait d'un autre qu'Allah, ils y trouveraient certes maintes contradictions!" Ce défi tient toujours aujourd'hui; essayez de discréditer le Saint Coran en y trouvant ne fut-ce qu'une seule contradiction. Examinez les centaines de contradictions qui se trouvent dans la Bible (un très petit nombre sont mentionnés dans ce livre), et posez-vous cette question: Cette Bible peut-elle être la parole de Dieu avec toutes ces contradictions, absurdités, où l'on raconte que les mains de quelques femmes auraient été coupées pour sauver la vie de leurs époux et où Dieu aurait tué 50070 personnes parce qu'elles auraient regardé dans une boite, etc.?

uns? ***Psaumes 145:9 et Jacques 5:11***: car le Seigneur est plein de compassion, et pitoyable.	enfants ensemble, dit l'Eternel, je n'en aurai point de compassion, je ne les épargnerai point, et je n'en aurai point de pitié pour ne les détruire point.
Est-ce une sottise d'être sage ou non? ***Ecc 1:18:*** Car où il y a abondance de sagesse, il y a abondance de chagrin ; et celui qui s'accroît de la science, s'accroît du chagrin.	***Proverbes 4:7***: La principale chose, c'est la sagesse ; acquiers la sagesse, et sur toutes tes acquisitions, acquiers la prudence. *Et dans 1 Cor 1:19*
Les péchés du père ***Esaïe 14:21***: Préparez la tuerie pour ses enfants, à cause de l'iniquité de leurs pères ; afin qu'ils ne se relèvent point, et qu'ils n'héritent point la terre, et ne remplissent point de villes le dessus de la terre habitable.	***Deut. 24:16***: On ne fera point mourir les pères pour les enfants ; on ne fera point aussi mourir les enfants pour les pères ; mais on fera mourir chacun pour son péché.
Bible KJV: Marc 16 est composé de 20 versets	**Bible RSV: Marc 16 n'en contient que 8**
1 Chroniques 21:11-12: Et Gad vint à David, et lui dit : Ainsi a dit l'Eternel : Choisis ou la famine durant l'espace de <u>trois</u> ans;	***2 Samuel 24 : 13:*** Gad vint donc vers David, et lui fit entendre cela en disant : Que veux-tu qui t'arrive : ou <u>sep</u>t ans de famine sur ton pays
2 Samuel 24:1: Or la colère de <u>l'Eternel</u> s'embrasa encore contre Israël ; parce que David fut incité contr'eux à dire : Va, dénombre Israël et Juda.	***1 Chroniques 21:1:*** Mais <u>Satan</u> s'éleva contre Israël, et incita David à faire le dénombrement d'Israël.
Jean 1:18: Personne ne vit jamais Dieu De même, les versets suivants disent qu'aucun homme ne peut voir Dieu Exode 33:20, 1 Tim 6:16, Jean 5:37: Et le Père qui m'a envoyé, a lui-même rendu témoignage de moi ; jamais vous n'ouïtes sa voix, ni ne vîtes sa face.	***Exode 33:11***: Et l'Eternel parlait à Moïse face à face ; comme un homme parle avec son intime ami. Genèse 32:20. Exode 33:11, 33:23, 24:9-10, Amos 9:1, Genèse 26:2, Jean 14:9 disent exactement le contraire La même Bible, le même Jean et le même chapitre de l'Exode disent qu'il est possible de voir

	Dieu
Dieu tente: ***Genèse 22:1***: Dieu éprouva Abraham	*Dieu ne tente pas*. ***Jacques 1:13***: Dieu ne tente personne
Comment Judas est-il mort? ***Actes 1:18:*** Mais s'étant acquis un champ avec le salaire injuste qui lui avait été donné, et s'étant précipité, son corps s'est crevé par le milieu, et toutes ses entrailles ont été répandues.	***Matthieu 27:5:*** Et après avoir jeté les pièces d'argent dans le Temple, il se retira, et s'en étant allé il s'étrangla. *Commentaire: Rien n'est clair même en ce qui concerne la mort de Judas*
2 Rois 8:26: Achazia était âgé de vingt-deux ans quand il commença à régner,	***2 Chroniques 22:2:*** Achazia était âgé de quarante-deux ans quand il commença à régner
Matthieu 8:28: Jésus croisa deux démoniaques	***Luc 8:27:*** Vint à la rencontre de Jésus un seul homme possédé par des démons
Matthieu 10:1-5 & 1 Cor 15:5 12 disciples	***Matthieu 28:16*** 11 disciples
Luc 3:23: Et Jésus commençait d'avoir environ trente ans quand il partit	***Jean 8:57:*** Sur cela les Juifs lui dirent : tu n'as pas encore cinquante ans, et tu as vu Abraham
2 Chroniques 9:25: Salomon avait quatre mille écuries pour des chevaux, et des chariots	***1 Rois 4:26:*** Salomon avait aussi quarante mille places à tenir des chevaux
2 Chroniques 4:5: Salomon avait trois mille Baths	***1 Rois 7:26***: Salomon avait deux mille Baths
2 Rois 24:8: Jéhojachin était âgé de dix-huit ans quand il commença à régner,	***2 Chroniques 36:9***: Jéhojachin était âgé de huit ans quand il commença à régner,
Luc 23:26: Simon, Cyrénien porta la Croix	***Jean 19:17:*** Jésus portait sa propre croix
Psaumes 121:4: Voilà, celui qui garde Israël ne sommeillera point, et ne s'endormira point.	***Psaumes 44:23***: Lève-toi, pourquoi dors-tu, Seigneur ?

Il existe bien trop de contradictions pour toutes les dénombrer. Veuillez SVP vous rapporter aux chapitres et aux versets suivants où d'autres contradictions existent:

2 chroniques 6:36	**& 1 Jean 3:9**
2 Samuel 24:1	**& 1 Chroniques 21:1**
1 Samuel 28:6	**& 1 Chroniques 10:13-14**
Actes 9:7 & Actes 22:9	**Galates 6:2 & Galates 6:5**

Proverbes 18:22	**& 1 Corinthiens 7 (voir 1, 2, 27, 39, 40)**
Matthieu 5:16	**& Matthieu 6:3-4**
Marc 16:5	**& Luc 24:4**
Proverbes 26:4	**& Proverbes 26:5**

Ci-dessous, quelques versions de différentes Bibles qui prétendent toutes être la 'parole de Dieu':

Bible de Douay	New World Translation
King James Version, 1604	New King James Version, 1979
Teen Study Bible – édition révisée (NIV)	New World Translation
Darby Translation	American Standard Version
Revised Standard Version	New International Version
New American Standard Bible	Le Livre des Mormons/et la Bible de Jimmy's Swaggart

Violence[151] dans la Sainte Bible

Deutéronome 20:16: '…Mais tu ne laisseras vivre personne…'

Nombres 31:17: 'Or maintenant tuez tous les mâles d'entre les petits enfants, et tuez toute femme qui aura eu compagnie d'homme.' Une femme qui aura eu compagnie d'homme (soit une femme qui n'est pas vierge), peut-elle être examinée sans qu'elle ne soit violée?)

1Samuel 15:1-7: 'Saul détruisit tout le peuple au fil de l'épée'

Josué 8:25: 'Et tous ceux qui tombèrent ce jour-là, tant des hommes que des femmes, furent [au nombre de] douze mille, tous gens de Haï[152]'

151. Adolphe Hitler a dit durant la Seconde Guerre Mondiale qu'il était un chrétien pratiquant. Il prétendait s'inspirer de la Bible pour tuer, bombarder et détruire car il disait qu'il y existait des centaines d'actes barbares similaires, raison pour laquelle il ne considérait pas que ses actes étaient condamnables. *(Quelques-uns d'entre eux sont mentionnés dans ce livre). George Bush s'est également inspiré de la Bible pour tuer des millions de personnes car il prétend être un chrétien pratiquant.*

152. Joseph Staline, le dictateur démoniaque russe, fut responsable du génocide (assassinat de son propre peuple) de plus de QUARANTE DEUX MILLIONS DE PERSONNES durant son règne de terreur selon les statistiques officielles du gouvernement russe en 1962. A l'origine, il étudiait pour devenir prêtre et c'est alors qu'il tomba sur un livre de Darwin traitant de la Théorie de l'Evolution, ou 'l'Origine des Espèces' (1859). Ce Livre changea le cours de sa vie et fit de lui un homme athée. Des années plus tard, il fit référence aux histoires de la Bible sur les meurtres en masse, les viols, l'inceste et ainsi de suite et il dit qu'il ne trouvait rien de mal aux actes qu'il commettait car elles étaient en conformité avec la Bible et avec son idéologie de l'athéisme et de l'évolution d'après le concept darwiniste de cette vie terrestre! Nous

Psaumes 137:9: 'Heureux celui qui saisira tes petits enfants et qui les froissera contre les pierres !'

Est heureux celui qui froisse des petits enfants contre les pierres????

Deutéronome 25:11: 'Quand quelques-uns auront querelle ensemble l'un contre l'autre, si la femme de l'un s'approche pour délivrer son mari de celui qui le bat, et qu'avançant sa main elle l'empoigne par ses parties honteuses ;'

Deutéronome 25:12: 'Alors tu lui couperas la main ; et ton oeil ne l'épargnera point.[153]'

Dieu peut-il vraiment ordonner pareille chose? Mieux vaut que les épouses des fondamentalistes[154] chrétiens en prennent note!

Lisez ce que dit la Bible à propos des paillardises de deux sœurs: ***Ezéchiel 16:28: et 23:1-49, et Osée 4:12 & 6:10 & 9:1*** *dans la New World Translation. Aucune homme doté d'un tant soit peu de pudeur ne pourra lira ces versets à son épouse, fille, sœur ou mère ou à n'importe quelle femme respectable. Veuillez SVP consulter ces passages de la Bible!*

Jérémie 8:8: "Comment dites-vous : nous sommes les sages, et la Loi de l'Eternel est avec nous ? Voilà, certes on a agi faussement, et la plume des Scribes [est une plume] de fausseté."

Les femmes doivent garder le silence dans l'église

1.***1 Corinthiens 14:34:*** " Que les femmes qui sont parmi vous se taisent dans les Eglises ; car il ne leur est point permis de parler, mais [elles doivent] être soumises, comme aussi la Loi le dit."

2.***1 Corinthiens 14:35***: "Et si elles veulent apprendre quelque chose, qu'elles interrogent leurs maris dans la maison ; car il est malhonnête que les femmes parlent dans l'Eglise."

Ci-dessous <u>une petite sélection d'absurdités</u> dans la Bible avec leurs références: encore une fois, nous voyons combien les critiques textuels se moquent de nous:

constatons donc que deux des pires tueurs de masse des temps modernes se sont référés à la Bible pour justifier et corroborer leurs actions!

153. Dans le NATAL MERCURY de K.Z. Natal, 12 février 1988, une femme irlandaise, Anne Spicer, avait demandé aux censeurs en Irlande d'interdire la Bible car elle 'glorifiait la violence et le sexe". Cette femme a lu la Bible du début à la fin et elle sait donc ce qui y est écrit. Les musulmans la saluent!

154. D'après le *South African Oxford School Dictionary* – imprimé par la Oxford University Press, U.K., édition de 2006 – la définition du terme 'fondamentaliste' est la suivante : ***'nom*. Observance stricte de croyances traditionnelles de n'importe quelle religion, et croyance selon laquelle les écritures saintes d'une religion devraient être suivies au pied de la lettre'**

3. ***Lev. 12:2***: "Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Si la femme après avoir conçu, enfante un mâle, elle sera souillée pendant sept jours ; elle sera souillée comme au temps de ses mois."

4. ***Lev. 12:5***: "Que si elle enfante une fille, elle sera souillée deux semaines, comme au temps de ses mois, et elle demeurera soixante-six jours au sang de sa purification." *(Le facteur temps pour la purification après la naissance d'un enfant est le double pour la fille par rapport au garçon)*

5. ***Lev. 14:52***: " Il purifiera donc la maison avec le sang du passereau, et avec l'eau vive, et avec le passereau vivant, le bois de cèdre, l'hysope, et le cramoisi." (La science a aujourd'hui prouvé que le sang est porteur de maladies et de virus comme le sida. Parmi les virus les plus dangereux, celui de la grippe aviaire et l'Ebola aux 20e et 21e siècles).

6. ***Job 25:6:*** "Combien moins l'homme qui n'est qu'un ver ; et le fils d'un homme[155], qui n'est qu'un vermisseau !"

7. ***Nombres 22:27-28***: une ânesse qui parle

8. ***Lev. 11:20***: des reptiles qui marchent sur quatre pieds

9. ***Apocalypse (Révélation) 13:1-2***: Un léopard à sept têtes

10. ***2 Rois 18:27 & Esaïe 36:12***: manger sa propre fiente et boire son urine
11. ***Malachie 2:3:*** répandre la fiente [des victimes] sur les visages
12. ***Ezéchiel 4:12-15***: manger des gâteaux avec de la fiente
13. ***Exode 21:7***: Un homme peut vendre sa fille
14. ***Genèse 3:16***: l'homme domine sur son épouse

Le viol, l'adultère et l'inceste dans la Bible

1. ***Genèse 19:30***: Lot a commis l'inceste avec ses filles
2. ***Genèse 35:22***: Reuben commet l'adultère avec la concubine de Jacob
3. ***Genèse 38:1-30:*** Juda a commis l'inceste avec sa belle-fille[156]
4. ***Juges 16:1***: Samson commet l'adultère avec une prostituée
5. ***2 Samuel 16:22***: Viol et inceste entre fils et mère – Absalom couche avec les concubines/épouses de son père – recherchez 'Kétura' dans le même index)
6. ***Ruth 3:4-15:*** Ruth cohabite avec Booz dans une grange
7. ***1 Rois 1:1-3***: David couche avec une jeune femme vierge
8. **Le mot bâtard a trois occurrences dans la Bible (deut. 23:2, Zacharie 9:6, Hébreux 12:8[157])**

155. Jésus dit de lui qu'il est un vermisseau dans la Bible. Les chrétiens prétendent qu'il est Dieu/ fils de Dieu. Cela veut-il dire que Dieu et le Saint Esprit sont aussi des vermisseaux?
156. D'après la Bible, les aïeux de Jésus sont la descendance de cette relation incestueuse! Est-il possible de croire ces insanités? *As-Taghfiroullah*! Nous implorons le pardon d'Allah pour avoir écrit cela!

9. ***2 Samuel 13:5-14***: Viol et inceste entre frère et sœur
10. ***Ezéchiel chapitre 23***: ce chapitre a été publié sous le titre 'emportement candide' en Afrique du Sud puis il a été interdit sous l'égide du Conseil de Contrôle des Publications. Deux '*Dominees'* (prêtres Afrikaners) qui faisaient partie de l'assemblée du Conseil de Contrôle des publications ont approuvé l'interdiction. Ce n'est que plus tard, lorsqu'ils ont appris que ce chapitre faisait partie de leur Bible, qu'ils eu le choc de leur vie. Même les *"Dominees*" n'ont pas lu la Bible dans son intégralité. Que dire alors des simples chrétiens?

Remarque: Le Coran disculpe tous les Prophètes de tout mauvais comportement!

Descriptions insensées de Dieu dans la Bible!

1. ***1 Samuel 6:19***: Dieu tue 50070 personnes parce qu'elles ont regardé dans l'Arche
2. ***2 Samuel 22:11***: Dieu est monté sur un chérubin
3. ***2 Samuel 22:7-13***: Dieu était en colère … de la fumée sortit de Ses narines
4. ***Esaïe 5:26 et Zacharie 10:8***: un Dieu qui siffle
5. ***Esaïe 42:13 et Jérémie 25:30***: un Dieu qui rugit
6. ***Esaïe 7:20***: Dieu est décrit comme un barbier
7. ***Genèse 2:1-3***: Dieu se repose de tout le travail qu'Il a fait
8. ***Genèse 6:6***: Dieu s'est repenti à cause des péchés et des actions des hommes
9. ***Genèse 32:24***: Jacob lutta avec Dieu[158]
10. ***Exode 33:20-23***: Moïse *(Alaihi Assalam*) a vu Dieu par derrière
11. ***Psaumes 44:24*** : Lève-toi, pourquoi dors-tu, Seigneur?
12. ***Psaumes 78:65:*** Dieu est décrit de la même façon qu'un homme qui se serait endormi puis se réveille en ayant encore le vin dans la tête
13. ***Jérémie 20:7***: Dieu se moque de Jérémie

Accusations effrayantes contre les prophètes de Dieu

1. ***1 Samuel 19:24***: Saul est nu jour et nuit
2. ***2 Esaïe 20:2-3:*** Dieu a ordonné à Esaïe d'aller nu et déchaussé
3. ***Genèse 9:21:*** Noé s'enivra et s'allongea nu
4. ***2 Samuel 6:20***: David se découvrit devant ses servantes

---

L'Imam Ghazali explique élégamment le concept de Dieu dans son livre, *La renaissance des sciences religieuses*, vol. 1 page 130: "Dieu est impalpable et ne respire pas car ces attributs sont propres à un corps qui est une chose créée. Le Créateur a existé avant l'objet de Sa création. Comment donc entrerait-il dans

157. NDT: Dans le texte anglais de la Bible le mot 'bâtard' apparaît dans ces 3 versets alors que dans la Bible Martin, ce mot apparaît tel quel dans les 2 premiers versets et a été traduit par 'enfant supposé, non légitime' dans le 3e.
158. N.D.T.: Dans la Bible Martin, Jacob lutte avec un homme!

un corps puisqu'Il a existé avant toute chose et que rien n'a existé avant Lui? Il est l'Omniscient, le Tout-Puissant, le Créateur Secourable. Ces attributs ne peuvent être ceux d'un corps palpable. Il existe par Lui-même sans les composantes d'un corps. Il n'est semblable à aucune chose de ce monde. En réalité, Il est éternel, infini et rien ne Lui ressemble. Où est la similarité entre le Créateur et la création, le Formateur et la chose formée? Il est donc impossible qu'une chose ou un être ne Lui ressemble!'

Lettre écrite par Uri Avnery le 23 décembre 2006

Il reconnaît être un juif athée. Nous le citons verbatim. L'épée de Mohammad??????

"Depuis l'époque où les empereurs romains jetaient les chrétiens dans la fosse aux lions, les relations entre les empereurs et les dirigeants de l'église évoluèrent de manière considérable. Constantin le Grand, qui devint empereur en l'an 306, il y a précisément 1700 ans, encouragea la pratique du christianisme dans l'empire, dont la Palestine faisait partie. Des siècles plus tard, l'église se scinda en deux parties: orientale (orthodoxe) et occidentale (catholique). En Occident, l'évêque de Rome, qui acquit le titre de Pape, exigea que l'empereur accepte sa supériorité. La lutte entre les empereurs et les papes joua un rôle central dans l'histoire de l'Europe et divisa les peuples qui connurent des hauts et des bas. Certains empereurs destituèrent ou excommunièrent un Pape, certains papes destituèrent ou excommunièrent un empereur. L'un des empereurs, Henri VI, 'marcha vers Canossa, et demeura trois jours, nus pieds dans la neige devant le château du Pape jusqu'à ce que ce dernier daigne annuler son excommunication.'

Mais il fut un temps où les empereurs et les papes vécurent ensemble en paix. Nous vivons une époque semblable aujourd'hui. Entre le pape actuel, Benoît XVI, et l'empereur contemporain, George Bush II, il existe une harmonie extraordinaire. Le discours du Pape de la semaine passée qui provoqua un tumulte à travers le monde, était en harmonie avec la croisade de Bush contre 'l'islamofascisme', qui s'inscrit parfaitement dans le **'conflit entre civilisations'.**

Dans la conférence qu'il a donnée dans une université allemande, le 265e pape a décrit ce qu'il considère comme une énorme différence entre le christianisme et l'islam: tandis que le christianisme est fondé sur la raison, l'islam la dénigre. Tandis que les chrétiens voient un sens logique dans les actions de Dieu, les musulmans nient toute logique dans les actions d'Allah.

En tant qu'athée juif, je n'ai pas l'intention d'entrer en lice dans ce débat car je suis loin d'avoir les compétences me permettant de comprendre la logique du Pape. Je ne peux néanmoins négliger un passage qui me concerne également en tant qu'israélien vivant près de la ligne de faille de cette 'guerre des civilisations'.

Pour corroborer son raisonnement sur l'absence de rationalisme en islam, le Pape a affirmé que le Prophète Mohammad avait ordonné à ses adeptes de propager leur religion par l'épée. D'après le Pape, cette méthode est déraisonnable car la foi naît de l'âme et non du corps. Comment l'épée peut-elle influencer l'âme? Pour défendre sa cause, le Pape a cité – comme par hasard - un empereur byzantin faisant bien entendu partie de l'église orientale concurrente. A la fin du 14e siècle, l'empereur Manuel II Paléologue rapporta un débat qu'il avait eu – ou qu'il dit avoir eu (car il n'est pas sûr qu'il se soit produit) – avec un savant musulman persan dont le nom est inconnu. Dans le feu de la discussion, l'empereur (d'après son propre récit) aurait lancé les mots suivants à son adversaire: "Montrez-moi tout simplement ce que Mohammad a apporté de nouveau et vous ne trouverez que des choses démoniaques et inhumaines comme son ordre de propager par l'épée la foi qu'il a prêchée."

Ces paroles de l'empereur donnent lieu à trois questions:

a) Pourquoi l'empereur les a-t-il prononcées?
b) Les a-t-il vraiment dites?
c) Pourquoi le Pape actuel les a-t-il citées?

Lorsque Manuel II écrivit son traité, il était le chef d'un empire agonisant. Il devint empereur en 1391 alors que l'empire, qui était un jour illustre, n'en était réduit qu'à quelques provinces. Toutefois, ces provinces se trouvaient également sous la menace turque. A cette époque, les Turcs ottomans étaient arrivés jusqu'aux rives du Danube. Ils avaient conquis la Bulgarie et le nord de la Grèce et avaient vaincu à deux reprises les armées de renfort envoyées par l'Europe pour sauver l'empire oriental. Le 29 mai 1453, quelques années seulement après la mort de Manuel, sa capitale, Constantinople (Istanbul aujourd'hui) tomba entre les mains des Turcs, mettant ainsi fin à l'empire qui avait fleuri durant plus de mille ans.

Durant son règne, Manuel fit le tour des capitales de l'Europe tentant de rassembler des alliés. Il promit de réunir à nouveau l'Eglise. Nul doute qu'il écrivit son traité religieux dans le but d'inciter les nations chrétiennes à combattre les Turcs et de les convaincre d'entreprendre une nouvelle croisade. Le but de ce traité était stratégique, la théologie servant la politique. Ce récit du Pape Benoît XVI sur Manuel II sert dans ce sens exactement les mêmes exigences du présent empereur, George Bush II, qui veut lui aussi unir le monde chrétien contre le principal 'axe du diable', le monde musulman.

Par ailleurs, les Turcs frappent à nouveau à la porte de l'Europe, cette fois de manière pacifique. Il est bien connu que le Pape soutient les forces qui s'opposent à l'entrée de la Turquie au sein de l'Union européenne.

Existe-t-il un semblant de vérité dans l'argument avancé par Manuel?

Le pape lui-même a mentionné en prime une mise en garde. En tant que théologien sérieux et de renom, il ne pouvait se permettre de falsifier des textes écrits et a reconnu que le Coran interdisait de manière spécifique la propagation de la foi par la force en citant le verset 256 de la deuxième sourate (mais le pape, plutôt que de citer le verset 256 s'est trompé en citant le verset 257, erreur étonnante pour un pape) qui dit: **"Nulle contrainte en religion […]".**

Comment est-il possible d'ignorer un commandement aussi clair? Le pape soutient simplement que ce commandement a été imposé par le prophète au début de la révélation, lorsqu'il était encore faible et impuissant, puis il a imposé l'épée par la suite. Un tel commandement n'existe pas dans le Coran. Il est vrai que Mohammad a appelé à l'usage de la force dans sa guerre contre les tribus dissidentes – les chrétiens, les juifs et les autres – en Arabie, lorsqu'il bâtissait encore l'empire musulman. Mais cet acte était un acte d'auto-défense uniquement!

Jésus dit: "Vous les connaîtrez donc à leurs fruits." (Matthieu 7:20) Le regard qu'a l'islam sur les autres religions doit être jugé par un simple test: comment les dirigeants musulmans se sont-ils comportés durant plus de mille ans lorsqu'ils avaient la possibilité et les moyens de répandre la foi par les armes?"

Les musulmans n'ont tout simplement pas employé la force!

Durant de nombreux siècles, les musulmans ont régné sur la Grèce. Les grecs sont-ils devenus pour autant musulmans? Quelqu'un a-t-il même tenté de les islamiser? Au contraire, les grecs chrétiens occupaient les plus hauts postes dans l'administration ottomane. Les Bulgares, les serbes, les Roumains, les Hongrois et d'autres nations européennes ont vécu à une époque ou à une autre sous l'empire ottoman et sont restés fidèles à leur foi chrétienne. Personne ne les a forcés à se convertir à l'islam et ils sont tous restés de fervents chrétiens. Il est vrai que les Albanais se sont convertis à l'islam, de même que les Bosniaques, mais personne n'ose dire qu'ils y ont été contraints. Ils ont adopté l'islam afin de bénéficier des faveurs du gouvernement et profiter de certains avantages. En 1099, les Croisés ont conquis Jérusalem et ont massacré sans distinction ses habitants musulmans et juifs, au nom du gentil Jésus. A cette époque où la Palestine était occupée depuis 400 ans par les musulmans, les chrétiens représentaient toujours la population majoritaire. Tout au long de cette longue période, rien n'a été fait pour leur imposer l'islam. Ce n'est qu'après l'expulsion des Croisés du pays que la majorité des habitants ont commencé à adopter la langue arabe et l'islam et ils sont les ancêtres des palestiniens d'aujourd'hui.

Il n'existe absolument aucune preuve que les musulmans ont tenté d'imposer leur religion aux juifs.

Il est bien connu que sous l'administration musulmane, les juifs d'Espagne connurent un épanouissement que les Juifs ne connurent nulle part ailleurs jusqu'à presque notre époque. Des poètes comme Yehuda Halevy écrivirent en arabe de même que le grand philosophe Maimonide. Dans l'Espagne musulmane, les juifs étaient des ministres, des poètes et des scientifiques. Lorsque Tolède fut sous domination musulmane, les savants chrétiens, juifs et musulmans travaillaient de concert et traduisaient les textes philosophiques et scientifiques grecs. C'était en effet, l'Age d'or. Comment cela aurait-il pu se produire si le Prophète (*Salla Allahou Alaihi wa Sallam*) avait décrété que la religion devait se propager par l'épée? Ce qui se produisit ensuite est encore plus révélateur. Lorsque les catholiques reconquirent l'Espagne des musulmans, ils imposèrent le règne de la terreur religieuse. Les juifs et les musulmans étaient confrontés à un dilemme cruel: devenir chrétiens, être massacrés ou partir. Et où les centaines de milliers de juifs qui refusèrent de renoncer à leur foi choisirent-ils de fuir? Presque tous furent reçus à bras ouverts dans les pays musulmans.

Les juifs sépharades ("espagnols") s'installèrent dans le monde musulman, de l'Ouest au Maroc, à l'Est en Iraq, de la Bulgarie (qui était alors une partie de l'empire ottoman) au nord du Soudan dans le Sud. **Ils ne furent persécutés nulle part**. Ils ne connurent rien des tortures de l'Inquisition, des flammes de l'autodafé, des pogroms, des terribles expulsions massives qui eurent lieu dans presque tous les pays chrétiens jusqu'à l'Holocauste.

Pourquoi? Parce que l'islam interdit de manière expresse toute forme de persécution des "Gens du Livre". Dans la société islamique, une place spéciale était réservée aux juifs et aux chrétiens. Ils ne jouissaient pas de tous les droits dont jouissaient les musulmans, mais ils n'en étaient pas loin. Ils devaient payer une taxe sur le suffrage mais étaient exempts du service militaire – une compensation qui a été assez bien accueillie par de nombreux juifs. Certains ont dit que les dirigeants musulmans désapprouvaient toute tentative de conversion des juifs à l'islam, même par les méthodes de persuasion douces, car cela impliquait que ces derniers ne paieraient plus de taxe.

Tout juif honnête qui connaît l'histoire de son peuple se sentira profondément reconnaissant envers l'islam qui a protégé les juifs durant cinquante générations alors que les chrétiens les ont persécutés et ont tenté à de nombreuses reprises de leur faire abandonner leur foi 'en utilisant la force'. L'histoire sur 'la propagation de la foi par l'épée' est une légende démoniaque, l'un des mythes qui se sont développés en Europe durant la grande guerre contre les musulmans – la reconquête de l'Espagne par les chrétiens, les Croisades et l'éviction des Turcs qui avaient presque conquis Vienne. Je soupçonne que le pape allemand croit lui aussi à ces fables. Cela signifie que le chef du monde catholique, qui est un théologien chrétien de son propre chef, ne s'est pas donné la peine d'étudier l'histoire des autres religions.

Pourquoi a-t-il prononcé ces mots en public? Et pourquoi maintenant?

On ne peut que les inscrire dans le cadre de la nouvelle croisade de Bush et de ses supporters évangélistes, avec ses slogans sur l'islamofascisme et "la guerre mondiale contre le terrorisme", qui associe terrorisme et islam. Pour les maîtres-chiens de Bush, il s'agit d'une tentative cynique de justifier la domination des ressources pétrolières mondiales. Ce n'est pas la première fois dans l'histoire qu'un habit religieux est utilisé pour couvrir la nudité des intérêts économiques; ni la première fois qu'une expédition de voleurs devient une croisade. Le discours du Pape se fond dans cet effort. Qui peut en prédire les conséquences désastreuses?

Fin de la lettre

Quelques citations (traduites en anglais) du seul Livre de Dieu – le Saint Coran en langue arabe:

"Malheur, donc, à ceux qui de leurs propres mains composent un livre puis le présentent comme venant d'Allah pour en tirer un vil profit! - Malheur à eux, donc, à cause de ce que leurs mains ont écrit, et malheur à eux à cause de ce qu'ils en profitent!"

Sourate 2 verset 79

"Ceux qui cachent ce qu'Allah a fait descendre du Livre et le vendent à vil prix, ceux-là ne s'emplissent le ventre que de Feu. Allah ne leur adressera pas la parole, au Jour de la Résurrection, et ne les purifiera pas. Et il y aura pour eux un douloureux châtiment. Ceux-là ont échangé la bonne direction contre l'égarement et le pardon contre le châtiment. Qu'est-ce qui leur fera supporter le Feu?! C'est ainsi, car c'est avec la vérité qu'Allah a fait descendre le Livre; et ceux qui s'opposent au sujet du Livre sont dans une profonde divergence."

Sourate 2 versets 174-176

"Et Nous n'avons envoyé de Messager qu'avec la langue de son peuple, afin de les éclairer. Allah égare qui Il veut et guide qui Il veut. Et, c'est Lui le Tout Puissant, le Sage."

Sourate 14 verset 4

"Les regards ne peuvent l'atteindre, cependant qu'Il saisit tous les regards. Et Il est le Doux, le Parfaitement Connaisseur. "

Sourate 6 verset 103

"…Il n’y a rien qui Lui ressemble;.."

Coran 42:11 et 112:4

"Et dis: «La Vérité (l’Islam) est venue et l’Erreur a disparu. Car l’Erreur est destinée à disparaître». Nous faisons descendre du Coran, ce qui est une guérison et une miséricorde pour les croyants. Cependant, cela ne fait qu’accroître la perdition des injustes."

Coran 17:81-82

"Que les meilleurs des témoins arabes n'aient jamais réussi à produire quoi que ce soit de comparable aux mérites du Coran … Composer de telles révélations à volonté dépassait les compétences du plus expert des artistes littéraires." (*Encyclopédie Britannica*).

"Nous l’avons rendu (le Coran) facile [à comprendre] en ta langue, afin que tu annonces par lui la bonne nouvelle aux gens pieux, et que, tu avertisses un peuple irréductible."

Sourate 19 verset 97

"Eh bien, espérez-vous [Musulmans] que des pareils gens (les Juifs) vous partageront la foi? Alors qu’un groupe d’entre eux, après avoir entendu et compris la parole d’Allah, la falsifièrent sciemment."
Sourate 2 verset 75

Le Saint Coran n'a de cesse d'accuser les juifs et de dire que les israélites n'ont pas préservé la pureté de leurs révélations divines**. En fait, l'altération et la corruption des divers livres de la Bible sont à présent claires au vu des sources chrétiennes et juives comme le montre notre étude.** (Depuis des siècles, les juifs ont été des semeurs de discorde, rejetant Issa (Jésus) et Mohammad (*Salla Allahou Alaihi wa Sallam*), et cherchant à leur faire du mal.)

William Blum, auteur d'*Espoir assassin: Les interventions de l'armée américaine et de la CIA depuis la Seconde Guerre Mondiale* et d'*Etat gredin: Un guide de la seule superpuissance mondiale* dit:

"Si j'étais président, je pourrais arrêter les attaques terroristes contre les Etats-Unis en quelques jours. De manière définitive! Je présenterais en premier lieu mes excuses à toutes les veuves et à tous les orphelins, aux pauvres et aux torturés et à tous ces millions d'autres victimes de l'impérialisme américain. J'annoncerais ensuite en toute sincérité à chaque coin de la planète que les interventions des Etats-Unis à l'échelle

planétaire sont arrivées à terme et j'informerais Israël qu'elle n'est plus le 51e Etat des USA mais à présent - curieusement - un pays étranger. Nous réduirions ensuite le budget militaire d'environ 90% et utiliserions cette réduction budgétaire pour payer les dommages et intérêts aux victimes. L'argent serait plus que suffisant: le budget militaire d'une année, soit 330 milliards de dollars américains, équivaut à plus de 18000 dollars américains qui auraient été dépensés chaque heure depuis la naissance de Jésus Christ.

Tel serait le programme de mes trois premiers jours de fonction à la Maison Blanche. Le quatrième jour, je serais assassiné." (Novembre 2007 – article extrait de la *Information Clearing House*).

Commentaires des auteurs

(1) Tout chrétien impartial qui consulte les références mentionnées dans cet ouvrage saura d'évidence que toutes les Bibles qui existent ne peuvent être considérées comme la parole de Dieu. Il saura aussi que le Saint Coran en arabe est la seule parole verbatim d'Allah le Tout Puissant sur cette terre et qu'il a été préservé de toute altération au point qu'il est à la lettre près semblable à la révélation que le Prophète Mohammad *(Salla Allahou Alaihi wa Sallam)* a reçue.

(2) Il est évident que l'islam ne s'impose à personne par la force en raison du commandement du Saint Coran dans plusieurs versets. Nous en citerons deux:

***Chapitre 2 verset 256*: "Nulle contrainte en religion (*Dîn*)!** (*Le Dîn* est le mode de vie qu'Allah a prescrit**). Car le bon chemin s'est distingué de l'égarement. Donc, quiconque mécroit au *Taghoût* (a)** (faux objets d'adoration comme les idoles, les corps célestes, les notions démoniaques, les êtres humains, etc.) **tandis qu'il croit en Allah saisit l'anse la plus solide, qui ne peut se briser. Et Allah est Audient et Omniscient**."

(a) *Taghoût* est dérivé de *Tagh*â qui signifie: 'se comporter de manière immodérée ou exagérée', et ce terme a plusieurs définitions et peut être utilisé pour designer *ceux parmi les Gens du Livre "qui ont une fierté exorbitante ou qui sont corrompus ou incroyants de manière démesurée' ou pour désigner un chef ou un leader de l'égarement, ou celui qui s'égare de ce qui est juste, ou les idoles, ou tout ce qui est adoré en dehors d'Allah, ou le démon'* (lexique arabe-anglais d'Edward William Lane). Le terme *démon* est librement utilisé dans la plupart des définitions de *Taghoût*. Mais il ne s'agit pas d'un nom propre car il prend l'article défini *al.* Il est utilisé comme pluriel ici bien qu'il ait un pluriel distinct qui est *Tawâghît*.

"Et dis: «La vérité émane de votre Seigneur». Quiconque le veut, qu'il croie, quiconque le veut qu'il mécroie»…."

Sourate 18 verset 29

En résumé:

Il est très important de mentionner que le récit musulman sur les principes et les lois que tous les prophètes (*Alaihim Assalam*) ont introduits et qui sont énoncés dans le Saint Coran en arabe est tel qu'il ne se contredit en aucune façon. Bien au contraire, il clarifie tous les messages prophétiques précédents lesquels ont subi des modifications sérieuses, sans que rien ne puisse justifier de pareils changements. Toutefois, dans le cas du christianisme, Constantin a d'abord développé une religion totalement nouvelle, puis, cette religion a subi des changements plus radicaux car il n'existait aucune Ecriture biblique d'origine qui puisse corriger les fausses théories qui ont été **développées par les réformateurs.**

Ce qu'il est important de comprendre est ce qui a trait aux affirmations nouvelles des chrétiens. Aujourd'hui, tous les chrétiens croient que leurs Ecritures ont été préservées dans leur langue originelle que parlait Jésus car cette croyance leur a été inculquée. C'est pourquoi, ils sont amenés à croire sans aucune investigation véritable que Jésus parlait le grec et que donc leurs Ecritures sont en grec. Toutefois, leurs propres informations constituent la source même qui permettra à un investigateur authentique de découvrir que ces prétentions sont mensongères! Chaque dénomination chrétienne a ses propres affirmations. Néanmoins, elles semblent toutes avancer les mêmes théories à propos des Ecritures grecques! Apres avoir étudié la formation de la première église par Constantin, il devrait clairement apparaître qu'il a été impossible de préserver le message original véhiculé par le prophète israélite (*Alaihi Assalam*) car son Message ne correspondait pas à ce que Constantin voulait pour son Empire.

Par conséquent, si le message original existait toujours à l'époque où Constantin a commencé à promouvoir sa nouvelle idéologie religieuse, alors il doit avoir été détruit à cette même époque. Il est possible qu'Arius (le chef des unitaristes) ait eu accès au message d'origine qui l'a conduit lui et son peuple à s'opposer à Constantin, mais les chrétiens ont gardé totalement secrète cette histoire. La raison de cette assomption est claire étant donné que les différentes dénominations ont des versions différentes de l'histoire biblique qui prouvent que les Bibles et leurs traductions n'ont pas pour origine une seule et même source. **Le dogme de la divinité de Jésus, qui est apparu en 381 après J.C. et qui l'a élevé au rang de fils de Dieu, en est la preuve absolue!!!!**

Notre étude prouve que *depuis l'époque de la réforme,* qui n'a conduit à l'établissement des églises reformées et protestantes qu'au 16e siècle, les catholiques ne possédaient qu'une Bible en ***langue latine***. Cette acceptation signifie qu'il n'y a eu ni Bible grecque ni texte massorétique en 916 après J.C. permettant de développer les enseignements de la Bible car il n'existait pas de

source originale pour ce faire, et donc leur prétention selon laquelle la version grecque de la Bible constitue le texte d'origine est fausse!!!

Répétons à nouveau leur propre acceptation:

"A cette époque, seules quelques personnes fortunées possédaient une Bible, qui n'existait qu'en latin, car les Bibles devaient être copiées à la main étant donné que la presse écrite n'avait pas encore été inventée. Par conséquent, une Bible coûtait beaucoup d'argent. Par ailleurs, peu de personnes étaient capables de lire à cette époque. La seule façon dont les gens du commun pouvaient entendre parler des enseignements de la Bible était donc par le biais de prêcheurs itinérants."[159]

Toute la ***réforme*** qui consiste à essayer de reformer l'Eglise catholique romaine repose sur un ***fondement mensonger*** car les Ecritures originales n'existaient pas pour que chacun puisse revenir au message initial du Créateur. C'est pour cette raison qu'il a été si facile de créer de nouvelles dénominations chrétiennes et personne n'avait le droit de contredire ce que chacune d'elles proposait. Toutes sortes de discours sont apparus et personne n'avait le droit de s'y opposer car tous savaient que leurs propres concoctions étaient sans fondement solide!!! Ce qui devrait apparaitre comme une évidence est que toute l'histoire chrétienne a été inventée bien plus tard dans le but de faire croire à ce que l'on voulait faire croire.

Il est possible à présent de réaliser combien sont authentiques les faits énoncés dans les versets 81/82 de la Sourate 17:

"Et dis: «La Vérité (l'Islam) est venue et l'Erreur a disparu. Car l'Erreur est destinée à disparaître». Nous faisons descendre du Coran, ce qui est une guérison et une miséricorde pour les croyants. Cependant, cela ne fait qu'accroître la perdition des injustes."

L'histoire cachée de Jésus:

Vidéo diffusée au Royaume Uni sur la chaîne 4, le 26 décembre 2007

Le Dr. Robert Beckford est un théologien qui enquête sur d'incroyables parallélismes entre l'histoire du Christ dans le christianisme et dans d'autres confessions religieuses, certaines d'entre elles étant plus anciennes que le christianisme de plusieurs millénaires. Le Dieu hindou, Krishna, a été conçu par une vierge. Des anges, des hommes sages et des bergers ont assisté à sa naissance. Bouddha a aussi eu une naissance miraculeuse et des hommes sages chargés de cadeaux lui ont rendu visite. Beckford tente de dévoiler le mystère qui explique la raison pour laquelle il existe tant de versions différentes de l'histoire du Christ à travers le monde et il tente de découvrir la version réelle.

[159] N.A.C. op.cit., pp.98-99

http://www.informationclearinghouse.info/article18973.htm

Jay Smith le Fâsiq a déclaré ouvertement sa haine pour l'islam à plusieurs reprises

Au cours de l'année 2007, un *Kaafir* *Faasiq* (un incroyant et une personne démoniaque) du nom de Jay Smith[160] a été invité par une organisation chrétienne de Cape Town avec la seule intention d'attaquer l'islam. Il a attaqué de manière extrêmement virulente l'islam, le prophète et le Saint Coran en arabe dans des conférences qu'il a données dans plusieurs villes d'Afrique du Sud et sur des stations radio. Son principal objet de haine est le Saint Coran en arabe et la personne sacrée du Prophète (*Salla Allahou Alaihi wa Sallam*). Il accuse aussi l'islam d'esclavage et de génocide[161]. Répondons très brièvement à ses arguments imparfaits et à ses fausses allégations.

Les lecteurs auront à ce stade lu notre exposé sur la compilation de la Bible. Jay Smith, le missionnaire, mise sur sa croyance en cette Bible concoctée de manière si consciencieuse et si dévouée qu'il est prêt à mourir pour elle. Ce *Fâsiq* veut faire croire en un livre qui n'est que pur paganisme et fiction, contenant nombre d'informations scientifiques ridicules, se contredisant des milliers de fois et se moquant de Dieu. Il croit aussi en une personne **grecque** du nom de Jésus qui est un enfant de Dieu. Ses croyances sont similaires à celles des Grecs anciennement qui adoraient le soleil, la lune, un Dieu de l'amour, un Dieu de la mort et différentes planètes. Pour lui, adorer un 'bébé Dieu né d'une femme' (qui s'est unie avec le Saint d'Esprit) est donc assez acceptable. Peu importe que ce 'Dieu' ait été nourri au sein maternel, qu'il se salissait et avait besoin que sa mère le lave. Ce 'Dieu' bébé de Jay Smith était supposé parler la langue de sa mère en grandissant mais il parlait le latin et le grec. Ce 'Dieu' a crié au secours sur la croix pour que 'Dieu son père' et le 'Saint Esprit' lui viennent en aide mais en vain, et il a été crucifié comme un condamné aux cotés de deux voleurs. Rien ne compte pour ce malade tant qu'il est convaincu qu'il a gagné son salut par la crucifixion de 'Jésus le grec'.

Pour nous musulmans, il n'est pas nécessaire de réfuter cette propagande haineuse car elle est absolument infondée comme le prouve notre analyse de manière concluante. Ce qui nous semble répréhensible est qu'il cite hors contexte, prend une partie d'un verset du Saint Coran en arabe et accuse sans avancer de preuve. Il semble que ce comportement soit la norme chez ce type de personne perverse.

160. Coran chapitre 3 verset 69: "Une partie des gens du Livre aurait bien voulu vous égarer. Or ils n'égarent qu'eux-mêmes; et ils n'en sont pas conscients."

161. Veuillez lire l'article de Penny Hess qui explique qui étaient les véritables esclavagistes et les articles de Uri Avnery qui décrivent des faits sur les génocides (d'Hitler, de Staline et des USA) ainsi que des faits sur la soi-disant conversion forcée à l'islam.

En tant que missionnaire chrétien dévoué, il sait très bien que le Saint Coran en arabe constitue la plus grande menace pour le christianisme. Le Saint Coran a brillamment mis a nu le mensonge selon lequel la Bible serait d'origine divine. Ce qui est amusant c'est que les églises chrétiennes ont fourni des preuves allant dans le même sens que ce qu'énonce le Saint Coran. Le Coran a mis à jour de manière si évidente ces mensonges que ce Smith n'a trouvé, lui et ceux de son acabit, d'autre solution que de s'en prendre à tort au Saint Coran et à la personne du Prophète pour éviter que leurs faux discours ne soient dévoilés à leurs adeptes. ***En même temps, la question que se posent les chrétiens - 'pourquoi les musulmans disent-ils que l'Ancien et le Nouveau Testaments ont été altérés?'- est à présent complètement réglée!!! Raison pour laquelle les musulmans veulent éduquer les chrétiens et leur faire comprendre que le Bible est un livre qui contient des fables et qu'ils doivent lire le Saint Coran s'ils veulent connaître la vérité!***

Ceux qui ont le courage de lire la traduction des sens des versets du Coran se rendront compte qu'il ne s'agit pas d'un roman inventé comme la Bible ou n'importe quel autre livre. En fait, il fait appel à leur intellect si fortement que beaucoup reconnaissent qu'il est la parole du Créateur et deviennent musulmans.

FAIT! Le Saint Coran en arabe est le livre le plus lu et le plus **mémorisé** dans le monde. Il a été **mémorisé** par des centaines de personnes à l'époque du Prophète il y a 1400 ans et depuis lors, des dizaines de millions de personnes de tous pays l'ont **mémorisé** en arabe, quels que soient leurs nationalités ou leurs âges. Des enfants de 5 ans à des adultes de 80 ans, hommes ou femmes le **mémorisent** depuis de siècles.

Par ailleurs, à peine quelques chrétiens ont lu leur Bible intégralement ne fut-ce qu'une fois dans leur vie. Les Bibles ne peuvent être mémorisées, ne fut-ce que par le savant ou le prêtre chrétien le plus érudit au monde. Et elles ne seront jamais mémorisées, ne serait-ce que par une seule personne jusqu'à la fin des temps. Nous pouvons le clamer haut et fort car la Bible est modifiée de manière régulière pour qu'elle corresponde aux idéologies de chaque époque. Il sera donc impossible de mémoriser de manière permanente un texte qui ne cesse d'être modifié. Cela prouve une fois de plus que la Bible est un roman inventé par l'homme.

L'islam est la religion dont le nombre d'adeptes croît le plus vite à travers le monde. Ce constat n'est pas exagéré car les media occidentaux, qui sont les ennemis confirmés de l'islam, en font écho.

CNN, FOX NEWS, BBC, NBC, ABC, READERS DIGEST et le PLAIN TRUTH des témoins de Jéhovah ont tous reconnu ce fait. Apres les bombardements du 11 septembre à New York, un nombre plus élevé d'Américains chrétiens se sont convertis à l'islam au cours des quatre mois qui ont suivi ces événements qu'à

n'importe quelle autre époque[162]. Ces informations sont factuelles et proviennent des sources ennemies susmentionnées.

Jay Smith a tous les droits de réfuter, en s'appuyant sur des preuves solides, les informations valides provenant des sources vaticanes que nous exposons dans ce traité. En fait, nous serions ravis qu'un tel débat ait lieu. Encore faut-il qu'il fournisse les preuves de ce qu'il avance et qu'il ne se lance pas dans des discours haineux vitriolés pour lesquels il est célèbre. Il est fier de son langage de corps de garde à l' encontre de l'islam.

A Jay Smith et aux gens de son acabit qui refusent toujours d'admettre que le Saint Coran est la parole de Dieu, nous lançons le défi suivant:

1er défi du Saint Coran en arabe:

'A ceux qui te contredisent à son propos, maintenant que tu en es bien informé, tu n'as qu'à dire: «Venez, appelons nos fils et les vôtres, nos femmes et les vôtres, nos propres personnes et les vôtres, puis proférons exécration réciproque en appelant la malédiction d'Allah sur les menteurs'

Sourate 3 verset 61[163]

Les musulmans sont prêts à régler la question en acceptant ce défi, mais Jay Smith est-il désireux de le relever?

S'il refuse de relever le défi du Saint Coran en arabe, alors pour prouver sa croyance authentique en tant que véritable chrétien, il devrait relever les trois défis qui figurent dans sa propre Bible pour confirmer qu'il est un chrétien authentique: ***Les 2 premiers défis de sa Bible sont:***

Marc 16:17: "Et ce sont ici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru: ils chasseront les démons en mon Nom ; ils parleront de nouveaux langages."

Marc 16:18: "Ils saisiront les serpents [avec la main], et quand ils auront bu quelque chose mortelle, elle ne leur nuira point ; ils imposeront les mains aux malades, et ils seront guéris."

3e défi de leur propre Bible:

162. Les rapports disent que jusqu'à 34000 Américains se sont convertis en l'espace de 4 mois. Des centaines de **prêtres se sont aussi convertis à l'islam. Voir les détails du site web dans ce livre**

163. Pour info: A. Moosa a mis au défi Mr. Michael Mahomed de 'Eldorado Park (Johannesburg) de signer son protocole car il avait prononcé des allégations semblables à celles de Jay Smith. A. Moosa a signé son protocole et l'a envoyé à Michael le 21 décembre 2005. Depuis cette date (il y a deux ans), Moosa n'a jamais eu de ses nouvelles et il n'a pas non plus reçu le protocole signé de Michael, bien que Moosa lui ait envoyé plusieurs rappels. Les adresses de Michael qu'il a fournies sont les suivantes: P.O. Box 64, Eldorado Park. 1813; P.O. Box 2955 Floride. 1710 S.A. Jay Smith peut-il signer un tel protocole? Nous n'avons pas son email non plus. Nos coordonnées figurent dans ce livre et nous attendons sa réponse.

Matthieu 17:20: "Et Jésus leur répondit : c'est à cause de votre incrédulité : car en vérité je vous dis, que si vous aviez de la foi, aussi gros qu'un grain de semence de moutarde, vous diriez à cette montagne : transporte-toi d'ici là, et elle s'y transporterait ; et rien ne vous serait impossible."

Jusqu'à aujourd'hui, nous n'avons pas rencontré de chrétien authentique comme décrit dans les versets de Marc et de Matthieu. Nous lançons donc un défi à Jay Smith: 'Pouvez-vous prouver que vous êtes un vrai chrétien et que les auteurs de ce livre se trompent?[164]'

Les missionnaires semblables à Jay Smith sont très virulents envers l'islam car sa progression dans le monde ne peut être stoppée. Cette conquête des esprits et des cœurs est une promesse d'Allah dans le Saint Coran en arabe dans de nombreux versets. L'un deux dit:

"C'est Lui qui a envoyé Son messager avec la bonne direction et la religion de la vérité, afin qu'elle triomphe sur toute autre religion, quelque répulsion qu'en aient les associateurs."

Chapitre 9 verset 33 et chapitre 48 verset 28.

(Ce verset nous dit que toutes les tentatives pour annihiler l'islam échoueront et elles ont effectivement échoué. Il dit aussi que l'islam deviendra la religion prédominante et que l'Arabie a été témoin de son message de vérité du vivant du Saint Prophète. Des tentatives existent toujours pour annihiler l'islam et Allah a promis qu'ils seront tous réduits à néant alors que la prédominance de l'islam sur les autres religions du monde sera établie en temps voulu, aussi clairement qu'elle l'a été en Arabie.

A noter que les chrétiens qui ont adopté la doctrine polythéiste de la Trinité figurent parmi les polythéistes (païens).

Sages citations

"La vérité qui libère les hommes est en plus grande partie celle que les hommes préfèrent ne pas entendre." Herbert Sébastien Agar (1897-1980) Source: *Le temps de la Grandeur*, 1942

"La clé de la sagesse est la suivante: une remise en question fréquente et constante … car en doutant nous sommes amenés à nous interroger et en nous interrogeant nous parvenons à la vérité." Peter Abelard (1099-1142) Source: *Sic et Non*, 1120.

[164]. Si un chrétien désire relever ce défi, qu'il contacte les auteurs de ce livre. Email: Sulaimane@yahoo.com ou aymoosa4954@yahoo.com.

"Les faits ne cessent pas d'exister lorsqu'ils sont ignorés." Aldous Huxley (1894-1963) (auteur)

"Dites un gros mensonge, dites-le simplement et continuez à le dire, ils finiront peut-être par y croire." Adolfe Hitler[165]

"Les gens ne croient pas aux mensonges parce qu'ils doivent y croire mais parce qu'ils le veulent bien." Malcolm Muggeridge

---

EXTRAIT D'UN ARTICLE DE IAN MAC WILLIAM – BBC NEWS. RELIQUE ISLAMIQUE CACHEE DE TASHKENT

"Le Coran d'Othman est le plus ancien qui existe. Dans un coin obscur de la capitale de l'Ouzbékistan, à Tashkent, se trouve l'une des reliques les plus sacrées de l'islam – le Coran le plus ancien au monde. Il rappelle le rôle que l'Asie centrale a, un jour, joué dans l'histoire de l'islam – un fait souvent ignoré après sept décennies d'athéisme imposées par les soviétiques… "Il existe à peu près 20000 livres et 3000 manuscrits dans cette librairie", a dit Ikram Akhmedov, un jeune assistant qui travaille dans le bureau du mufti. "Ils traitent d'histoire médiévale, d'astronomie et de médecine. Il existe aussi des commentaires sur le Coran et des livres de droit. Mais le livre le plus ancien ici est le Coran d'Othman qui remonte au septième siècle. **"Ce Coran d'une valeur inestimable est gardé dans une coffre sous verre construit dans le mur d'une minuscule chambre intérieure.** "Ce Coran a été écrit sur une peau de daim" a dit Mr. Akhmedov… On dit que le calife Othman a retranscrit le texte du Coran original en cinq copies. L'une de ces copies se trouverait aujourd'hui au palais Topkapi à Istanbul.

Par conséquent, le plus grand trésor qui existe, le Coran le plus ancien au monde, repose toujours paisiblement dans le quartier médiéval de l'ancien Tashkent". http://new.bbc.co.uk/1/hi/world/asia-pacific/4581684.stm

Sites recommandés:

(a) www.quran.nu
(b) www.fatwa-online.com
(c) www.understand-islam.net
(d) www.bridges-foundation.net
(e) www.islamtomorrow.com

Si vous souhaitez lire les histoires des prêtres qui se sont convertis à l'islam[166], veuillez consulter ce site: www.islamic-message.net

165. George Bush a suivi le conseil d'Adolphe Hitler à la lettre! Rappelez-vous les événements du 11 septembre: Un tissu de mensonges!!!

Les extraits suivants (à partir de la page 139) proviennent de:

- L'Encyclopédie catholique
- La Bible catholique

La Bible catholique[167] dit que la langue que Jésus parlait est inexistante[168], de même que d'autres faits importants qui prouvent que la Bible a été falsifiée!

Veuillez offrir ce livre à vos révérends, prêtres, aux membres de vos églises et à vos pasteurs s'ils veulent réfuter les faits que nous avons énoncés dans cet ouvrage! Nous nous sommes basés sur des sources chrétiennes (vaticanes)[169] authentiques et nous sommes ouverts à tout dialogue et débat sur l'authenticité de la Bible tant que les arguments sont étayés de preuves! Was Salaam!

Les auteurs de ce livre prient sincèrement Allah le Tout Puissant, le Bon, le Très Miséricordieux et le Tout Miséricordieux pour qu'Il accepte ce travail dont le but est de contribuer à la propagation de son *Dîn, Al-Islam*, et pour qu'Il pardonne tous ceux qui ont contribué à sa publication et tous les musulmans qui se soumettent à sa religion, *Al-Islam*.

[166.] Les neuf pasteurs et prêtres suivants qui appartiennent à différentes églises ne sont que quelques-uns de ceux qui se sont convertis à l'islam: l'aumônier Yusuf Estes (USA); le pasteur et membre de l'église de la pentecôte (USA) Mr. Kenneth L. Jenkins; le Dr. Gerald F. Dick, ancien pasteur de l'église méthodiste unie (USA); une femme pasteur – Sue Watson – missionnaire et professeur, titulaire d'un master en Divinité (USA); Martin John Mwaipopo, ancien archevêque luthérien de Tanzanie; Mr. Raphael Narbaez, ancien pasteur chez les témoins de Jéhovah (USA); Mr. George Anthony, ancien prêtre catholique (Sri Lanka); l'archevêque Viacheslav Polosin (Russie).

[167] J. P. O'Connell, et al. *The Holy Family Bible Holy Family Edition of the Catholic Bible*, extrait de Practical Dictionary of Biblical and General Catholic Information, Virtue and Company Limited: Londres, 1959.

168. La Bible elle-même prouve que ces versions révisées, fabriquées et concoctées ont été inventées à partir des livres antérieurs qui ont à leur tour été fabriqués et inventés! Il est bien connu qu'il existe des centaines de fondamentalistes chrétiens pervers qui volent, déforment et détruisent ces livres dans les librairies partout à travers le monde afin de voiler la vérité. Ces individus sont des criminels car leurs intentions sont démoniaques étant donné qu'ils veulent délibérément égarer les personnes du chemin de la vérité. Ils savent que leurs Bibles sont fabriquées mais ils n'en ont que faire. Veuillez SVP contacter Soulaimâne Ibrâhîm pour consulter n'importe lequel des livres susmentionnés si vous voulez vous enquérir de leur authenticité.

[169.] Cela va à l' encontre de ce que les opposants de l'islam font. Ils font de fausses allégations, déforment les faits et ne fournissent pas de référence pour étayer leurs allégations. Encore une fois, nous en arrivons à la même conclusion: "une personne peut très bien être qualifiée sur le plan académique dans la plupart des domaines de recherche mais si le christianisme capture et asservit l'esprit, alors elle s'égare du chemin de la vérité.

Nous sollicitons à nouveau le pardon d'Allah le Tout Puissant, le Tout Miséricordieux et Le remercions: Louange à Allah Qui nous a guidés vers cette religion (*Al-Islâm*)! Car nous nous serions égarés si Allah ne nous avait pas guidés."

'Notre *Rabb*, pardonne-nous! Protège-nous et aie pitié de nous! Tu es notre Protecteur, alors accorde-nous la victoire sur les mécréants. Notre *Rabb*, Tu es le Créateur des Cieux et de la terre, Tu es notre Compagnon dans ce monde et dans l'au-delà. Fais-nous mourir en état de soumission et fais-nous rejoindre les vertueux."

Amîn!

Ahmed Y. Moosa & Soulaymâne Ismaîl Ibrâhîm Nabîbukhsh.

Cape Town, janvier 2008

Remerciements

Mme Hajiera Moosa

M.S. Adams – conception de la couverture du livre

Imran Adam – DPB Printers – dernières mise en page et impression

Cheikh Burhanuddien Abbas – Conseil et articles

Mustacq Abdulla du supermarché de Rosmead –Articles

Dr. Imran Hossein de Trinidad et Tobago – Conférences

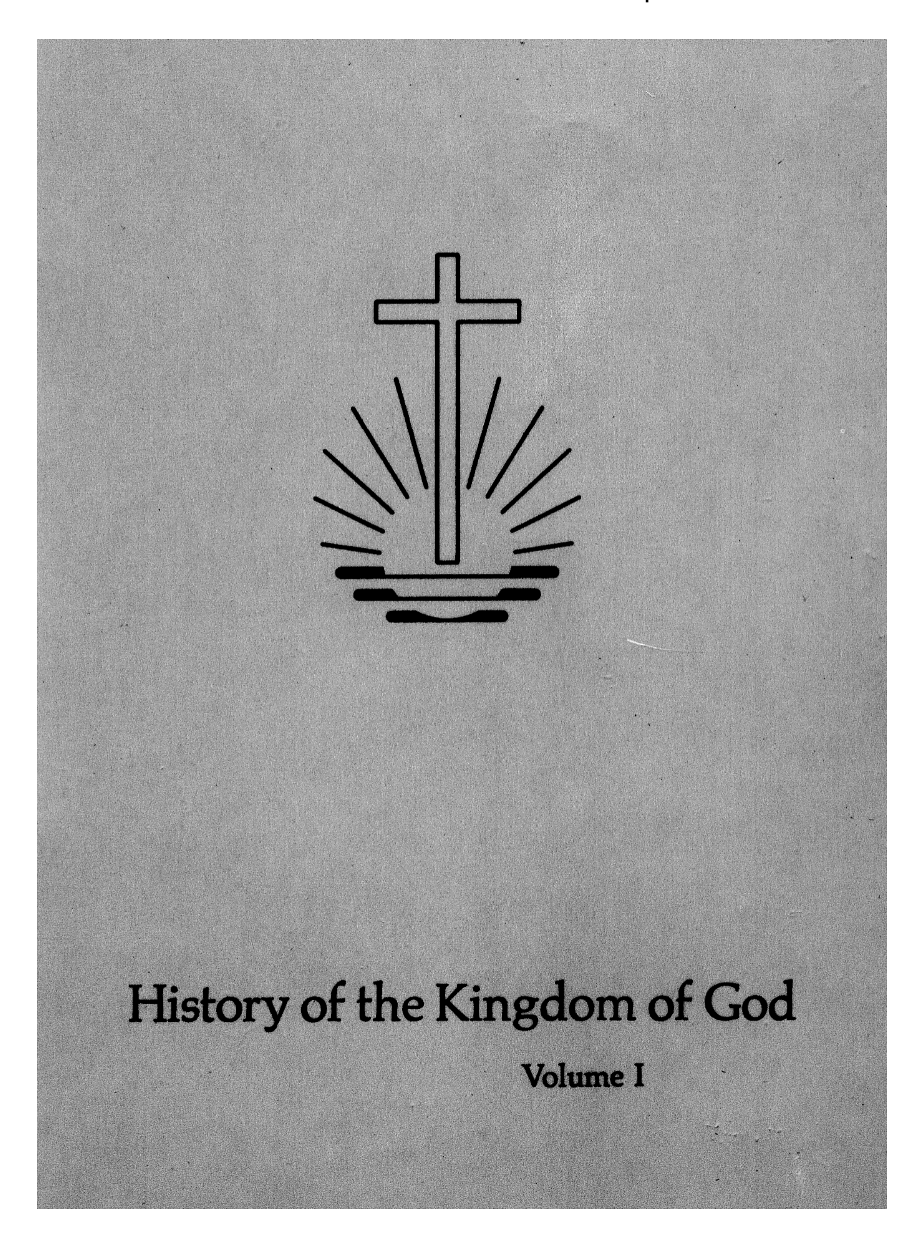
ANNEXES

Copie originale du Coran qui se trouve à Tashkent



Histoire du Royaume de Dieu

Volume 1- Première édition – imprimée en 1971



3. Luther au monastère

Mais *Luther* ne parvint pas à trouver la paix à laquelle il aspirait en entrant au monastère. Là, il se consacra assidûment à l'étude de la théologie et lut avec grand intérêt l'intégralité de la Bible, écrite en latin, qui lui avait été octroyée lorsqu'il entra au monastère. Il accomplit en outre toutes les tâches domestiques confiées aux novices. Il devait ainsi passer le balai dans les cellules, couper le bois, transporter l'eau, porter sur son épaule un sac dans lequel il collectait l'aumône que les citoyens pieux lui versaient lorsqu'il frappait à leur porte. En outre, pensant qu'il devait faire plus d'efforts pour expier ses péchés et trouver la paix d'esprit, il restait à genoux durant des heures dans sa cellule, priait, jeunait fréquemment et se flagellait jusqu'à s'effondrer d'épuisement.

Histoire du Royaume de Dieu – vol 1

Eglise néo-apostolique, page 106



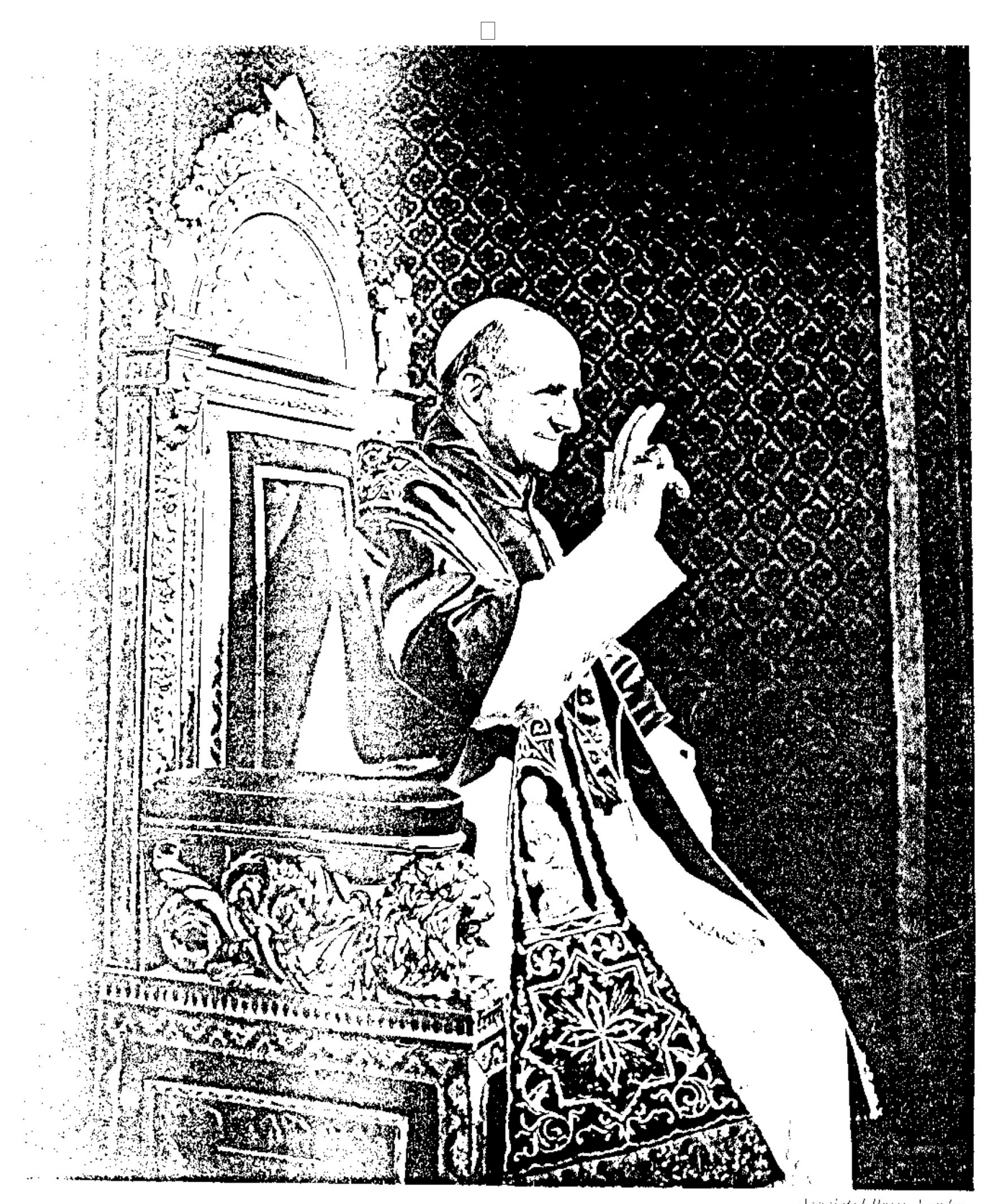
VIRTUE'S CATHOLIC ENCYCLOPEDIA

Editor: MABEL QUIN

VOLUME ONE

VIRTUE & COMPANY LTD.,
OCEAN HOUSE, LITTLE TRINITY LANE,
LONDON, E.C.4

VIRTUE & COMPANY LIMITED LONDON



Associated Press, London

POPE PAUL VI

Frontispiece

POPE PAUL VI
Photo by: Associated Press, London

Le Pape Paul VI

Photo de l'Associated Press, Londres



MARK. Of the four Gospels as we now have them, St. Mark's was almost certainly the first to be written, about A.D. 60. It is true that this Gospel was largely dependent upon an earlier Aramaic writing, which tradition assures us was composed by St. Matthew. But this work of St. Matthew no longer exists, and the Gospel which now bears the name of Matthew was written in Greek and based on the work of St. Mark.

Mark's Gospel, with its lack of polish and style, is easily the most vivid and colourful of all of them. The prominence of St. Peter in the narrative suggests, and so does a strong tradition, that his visual memory lies behind many of the stories. These stories St. Mark has put together, almost haphazardly, to evoke from the reader the same reactions as Christ first aroused among

141



MATTHEW. This Gospel was composed about A.D. 65. Though not the actual work of St. Matthew the Apostle, which is now lost, it was so largely based on it that it has always been regarded as its equivalent. Written with great literary care, the slow and solemn development of its theme has made it the most majestic and most popular of the four Gospels.

The theme of Matthew's Gospel is the Kingdom of God. Partially expressed in the five books of the Old Law, this Kingdom is shown to have come in its fullness in Christ, whose activity and discourses are presented in five distinct sequences (chh. 3–7; 8–10; 11–13; 14–18; 19–25) to make up the five books of the New Law. For St. Matthew, Christ is the new Moses who prepares his People for the true Promised Land, and through his Death and Resurrection (chh. 26–28) leads them into it.



Marc. Parmi les quatre évangiles disponibles aujourd'hui, celui de St Marc fut sans doute le premier qui fut écrit, vers l'an 60 après J.C. Il est vrai que cet évangile s'inspira largement d'un texte araméen antérieur, qui aurait été rédigé par St Matthieu d'après ce que nous confirme la tradition, mais cet œuvre de St Matthieu n'existe plus et l'évangile qui porte à présent le nom de Matthieu fut rédigé en grec et s'inspira de l'œuvre de St Marc.

L'évangile de Marc, bien que pauvre en effets de style et en raffinement, est certainement le plus impressionnant et le plus coloré de tous. La proéminence de St Pierre dans le récit, de même qu'une tradition forte, laisse penser que sa mémoire visuelle fut à l'origine de nombreuses histoires…

Matthieu. Cet évangile vit le jour vers l'an 65 après J.C. Bien qu'il ne fût pas l'œuvre réelle de St Matthieu l'apôtre, laquelle demeure à ce jour introuvable, il s'en inspira si considérablement qu'il fut toujours assimilé à celle-ci. Rédigé avec une grande qualité littéraire, le développement lent et solennel de son thème en fit le plus majestueux et le plus populaire des quatre évangiles.

Le thème de l'évangile de St Matthieu est le Royaume de Dieu. Partiellement exprimé dans les cinq livres de l'Ancienne Loi, ce royaume y apparaît comme parvenu à son accomplissement dans le Christ dont l'activité et les discours sont présentés dans cinq séquences distinctes (chapitres 3-7, 8-10, 11-13, 14-18, 19-25), lesquelles représentent les cinq livres du Nouveau Testament. Pour St Matthieu, le Christ est le nouveau Moïse qui prépare son peuple au retour à la vraie Terre Promise et, au travers de sa mort et de sa résurrection (chapitres 26-28), ils y parviennent.



His Holiness Pope John XXIII

A copy of VIRTUE'S CATHOLIC BIBLE was presented to HIS HOLINESS, Pope John, at a special audience which was granted on the 14th of March, 1959. We have received this letter of acknowledgment:

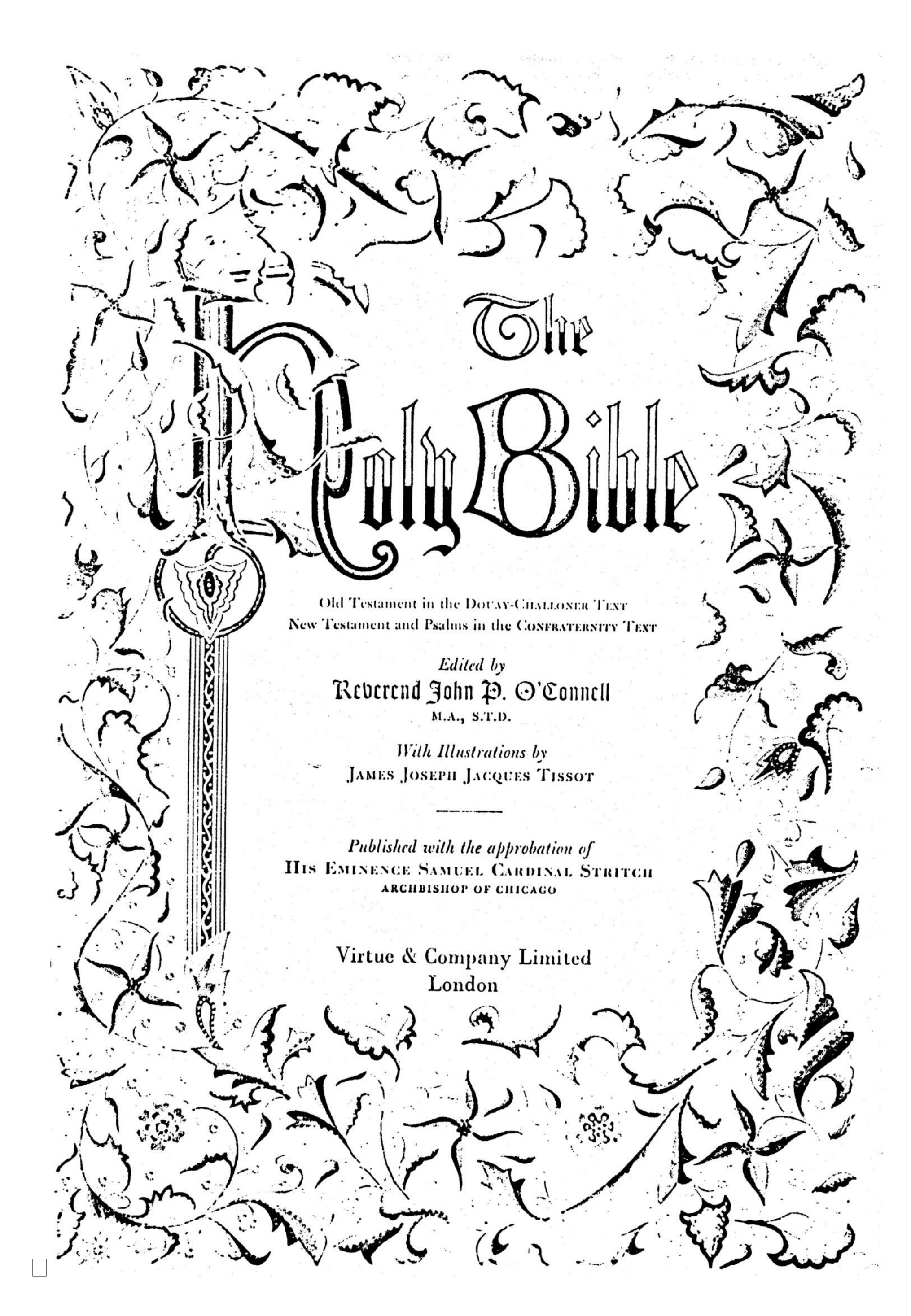
"At the gracious command of the Holy Father, it is my privileged duty to send you this acknowledgment for the copy of "Virtue's Catholic Bible" presented to him in your name.

His Holiness bids me to say that he warmly appreciates the sentiments of deferential homage and respect which prompted you to place this Volume at his disposal and he wishes me to convey the expression of his cordial gratitude."

SEGRETERIA DI STATO
Di Sua Santita

DAL VATICANO, 1959

Sa Sainteté le Pape Jean XXIII



La Sainte Bible

us in MS. as the Greek original has been, and in some languages we have a large number of versions, while in others the total number is very scanty. 'If an ancient version accords with the early Greek MSS. in some particular reading, we have at least an important proof of the early prevalence of that reading. If a second version supports the reading in question, the weight of evidence in its favour becomes enormously greater [1].'

[1] *Ibid.*, p. 48.

VI. ANCIENT VERSIONS OF THE SCRIPTURES.

(i) THE OLD TESTAMENT.

GREEK VERSIONS. At least seven Greek versions, at any rate of some parts of the Old Testament, are known to have existed at the time when Origen compiled his *Hexapla*. 1. Of these *the Septuagint* is the oldest and the most important. It derives its title from the tradition that identical translations of the entire Old Testament were made by seventy-two Jews working independently of each other. It also contains all the books of the Apocrypha in the English Bible, except 2 Esdras and the Prayer of Manasses. The style of the translations of the various books conclusively proves that it was made at various times and by translators of unequal capability. The earliest portion may date back as far as the third century B.C. Some parts bear very distinct traces in their vocabulary of the Egyptian origin which is ascribed to the whole of it: and it was the version used by the Alexandrian Jews and the early Christian writers. It is of extreme value in determining in many cases what the reading of the Hebrew was in the text which the translators had before them. Unfortunately the actual text of the LXX itself is in many places doubtful. It has passed through several recensions, and passages from the other translations have found their way into the text. It is still within the range of possibility that a complete copy of Origen's *Hexapla* may be found; and, if it were, much of this obscurity would be cleared up. There are several important variations from, as well as additions to, the Hebrew, notably in the Books of Kings and Proverbs: while the version of the Book of Daniel varied so much from the Hebrew and Aramaic as to be disused altogether, and is not found in any of the early MSS., Theodotion's version being substituted for it.

2. AQUILA'S VERSION. Aquila was a native of Pontus, and became a Jewish proselyte. His version was undertaken in the second century, and was intended to furnish a literal rendering, word by word, of the Hebrew text. A second edition of his work was published even more literal than the first. In places the translation is so literal that it is unintelligible. It was supposed by some to have been made to be used controversially against the Christians who had accepted the LXX version; but there seems to be little ground for this. Aquila is by some identified with the Onkelos of the Targum on the Pentateuch.

3. THE VERSION OF THEODOTION. This translation was made about the same time as Aquila's. Its character is that rather of a revision of the LXX than of an independent version: though in his translation of Daniel he must have worked upon material differing entirely from that underlying the LXX version which it superseded. He is said to have been a native of Ephesus, and an Ebionite.

4. THE VERSION OF SYMMACHUS. Symmachus, also said to have been an Ebionite, published his version a few years later than Theodotion. He aimed at being literal, but at the same time at greater purity and elegance in style and language.

These four versions, arranged in columns parallel to the Hebrew, and to a transliterated Hebrew in Greek characters, formed the *Hexapla* of Origen, of which unfortunately only fragments remain. Origen also quoted in a few places three other versions, of which nothing is known as to their authors or their dates.

(ii) ANCIENT VERSIONS OF THE OLD AND NEW TESTAMENTS.

1. SYRIAC. (1.) The most important of all the Syriac versions of the Scriptures is the *Pĕshiṭṭâ*, 'the simple' or 'plain version.' This name was in use as early as the ninth or tenth century. Neither the time nor the place of its translation is known, but it seems to be the work of several hands, and the evidence points to the conclusion that it was produced in the second century. The influence of the Septuagint can be traced, but the translators were well acquainted with Hebrew, a language akin to their own; and, on the whole, the books of the Old and of the New Testament are rendered with great exactness. Ephrem the Syrian gives, in the latter half of the fourth century, abundant proof of its use in general by his countrymen. This version has always been accepted by all sections of the Syrian Church as authentic, and from it several Arabic translations have been made. It contains all the Canonical Books of the Old Testament, as well as those of the New, except the Second and Third Epistles of John, 2 Peter, the Epistle of Jude, and the Revelation.

(2.) In the beginning of the seventh century the Syriac New Testament was revised by Thomas of Harkel. The *Harcleian Syriac*, like Aquila's Version, is remarkable for its extreme literality.

(3.) The Gospels are also found in a Syriac Version which, from the discoverers of the MSS., has been called the *Curetonian-Lewis Syriac*. The text, while related to the Pĕshiṭṭâ, exhibits remarkable divergencies from it, and is closely allied to the *Old Latin Version*.

(4.) The *Palestinian Syriac* (of which only fragments are extant) is a version quite independent of those already named, and intended, apparently, for 'Hebrew' Christians, as distinguished from the Hellenists (Acts vi. 1). It is a good and very ancient version, in language approximating to Chaldee.

2. THE OLD LATIN VERSIONS. Fragments of an Old-Latin Version of the Bible are found in ancient Christian writers, but the history of its origin is lost in complete obscurity. There was certainly an Old-Latin Version current in North Africa, where the Church was Latin-speaking from the first, as early as the latter half of the second century. At the same time, or perhaps somewhat later, a Latin translation appeared in Europe; but whether the two arose independently, or whether the *European* text was

VI. Anciennes versions des Ecritures

(i) ANCIEN TESTAMENT

VERSIONS GRECQUES. A l'époque où Origène compila les Hexaples, au moins sept versions grecques de quelques pans de l'Ancien Testament existaient. 1. Parmi ces versions, celle des Septante est la plus ancienne et la plus importante. Son titre provient de la tradition des soixante-douze juifs qui, bien qu'ils eussent travaillé chacun de son côté, produisirent des traductions identiques de l'intégralité de l'Ancien Testament. Elle comprend également tous les livres des Apocryphes dans la Bible anglaise, à l'exception de 2 Esdras et de la Prière de Manassé. Le style des traductions des divers livres prouve néanmoins de manière concluante qu'elles furent effectuées à différentes époques et par des traducteurs aux compétences inégales. Le passage le plus ancien peut remonter aussi loin qu'au troisième siècle avant J.C. Certains pans reflètent très distinctement dans leur vocabulaire leur origine égyptienne, laquelle est attribuée à l'ensemble de cette œuvre et cette version fut celle qu'utilisèrent les juifs alexandrins et les premiers écrivains chrétiens. Sa valeur est inestimable pour déterminer à bien des égards l'interprétation par les juifs des textes que les traducteurs avaient avant eux à leur disposition. L'authenticité du texte même de la LXX est malheureusement, à plusieurs endroits, douteuse. Il fut sujet à plusieurs révisions et il contient des passages d'autres traductions. Il reste néanmoins possible de trouver une copie intégrale des Hexaples d'Origène, auquel cas, une grande part de ce mystère pourrait être élucidée. Le texte connut en outre plusieurs variations importantes, y compris des ajouts, par rapport au texte hébreu, notamment dans les Livres des Rois et des Proverbes, alors que la version du Livre de Daniel, qui fut considérablement modifiée par rapport aux versions hébraïques et araméennes dont nous discuterons plus amplement plus loin, n'existe dans aucun des premiers manuscrits, la version de Théodosien lui ayant été substituée.

2. Version d'Aquila. Aquila était originaire du Pont et devint un prosélyte juif. Cette version date du deuxième siècle et avait pour but de produire une version littérale du texte hébreu. Une seconde édition, plus littérale encore que la première, fut publiée. Par endroits, la traduction est si littérale qu'elle en devient inintelligible. D'aucuns supposèrent que cette version répondait à l'objectif qui était qu'elle soit utilisée pour susciter une controversée à l'encontre des chrétiens qui acceptèrent la version de la LXX, toutefois, cela semble peu probable. D'autres identifient Aquila à Onkelos du Targum du Pentateuque.

3. Version de Théodose. Cette traduction vit le jour à peu près à la même époque que celle d'Aquila. Elle constitue davantage une révision de la LXX qu'une version indépendante, bien que dans sa traduction de Daniel, Théodose ait travaillé à partir de textes se distinguant entièrement de ceux qui furent à l'origine de la version de la LXX qu'elle supplanta. Il serait originaire de la ville d'Ephèse et un Ebionite.

4. Version de Symmache. Symmmache, considéré lui aussi comme un Ebionite, publia sa version quelques années après celle de Théodose. Il souhaitait produire une version littérale, néanmoins son œuvre y ajoute une élégance et une pureté de style et de langage supérieures.

Ces quatre versions disposées en colonnes parallèlement à la version hébraïque et au texte hébreu translittéré en caractères grecs formèrent les Hexaples d'Origène dont ne demeurent que quelques fragments malheureusement. Origène cita également dans certains passages trois autres versions, sur lesquelles un mystère absolu règne en ce qui concerne les auteurs et les dates.

(ii) ANCIENNES VERSIONS DE L'ANCIEN ET DU NOUVEAU TESTAMENTS

1. *Syriaque. (1) La version syriaque des Ecritures la plus importante de toutes est la Peshitta, la version 'simple' ou 'ordinaire'. Ce nom fut utilisé dès le neuvième ou le dixième siècle. Le lieu et la date de sa traduction sont inconnus mais il semble qu'elle fut l'œuvre de plusieurs auteurs, et tout semble indiquer qu'elle date du deuxième siècle. On y retrouve l'influence de la Septuagésime mais les traducteurs étaient familiers avec l'Hébreu, une langue apparentée à la leur et, dans l'ensemble, l'Ancien et le Nouveau Testament y sont rendus avec grande justesse. Ephrem le Syrien fournit, dans la seconde moitié du quatrième siècle, nombre de preuves que cette version fut en général utilisée par ses concitoyens. La Peshitta fut toujours considérée comme authentique par toutes les branches de l'église syrienne et elle fut traduite à plusieurs reprises en arabe. Elle contient tous les livres canoniques de l'Ancien Testament ainsi que ceux du Nouveau Testament à l'exception de la Seconde et de la Troisième Epître de Jean, de la Seconde Epître de Pierre, de l'Epître de Jude et de la Révélation. (2) Au début du septième siècle, le Nouveau Testament en langue syriaque fut révisé par Thomas d'Héraclée. La version syriaque héracléenne, comme celle d'Aquila, est remarquable par son extrême littéralité. (3) Les Evangiles existent aussi en version syriaque laquelle fut appelée la Syriaque Curétonnienne-Lewis, du nom des découvreurs des Manuscrits. Le texte, bien qu'apparenté à la*

Peshitta, en fait ressortir d'incroyables divergences et est étroitement lié a l'ancienne version latine. (4) La version syriaque palestinienne (dont seuls quelques fragments existent encore) est une version assez indépendante de celles que nous avons déjà citées et s'adressait, apparemment, aux Chrétiens 'hébreux' considérés comme un groupe distinct des Hellénistes (Actes VI:1). Cette version est très ancienne et d'une grande qualité et elle fut rédigée dans une langue voisine du chaldéen.

2. *ANCIENNES VERSIONS LATINES. Il existe des fragments d'une version de la Bible en ancien latin chez d'anciens écrivains chrétiens mais l'histoire de son origine est totalement obscure. Nul doute que dès la seconde moitié du deuxième siècle, une version en ancien latin circulait en Afrique du Nord, où l'église parlait le latin dès le premier siècle.*

V. INTEGRITY OF THE TEXT.

(i) THE OLD TESTAMENT.

1. THE TIMES OF EZRA. After the settlement of the Pentateuch in its present form, scrupulous care was taken by Ezra and his successors to preserve the text of this and the other books which were subsequently received into the Canon. The ancient Hebrew, in which nearly the whole of the Old Testament was written, gradually gave way to Aramaic, the popular, commercial language, closely related to Hebrew. For a time both were in use, but, about the date of the return from the Exile, it is evident that Hebrew was no longer *universally* understood by the people; and hence arose the custom of reciting in the synagogues an Aramaic translation, after the reading of the Hebrew original. (Neh. 8. 8 perhaps refers to the beginning of the practice.) This was at first delivered orally, and the translator was not allowed to use a book. On these translations see § 5.

2. MANUSCRIPTS. There are no very ancient MSS. of the Hebrew Bible, and of such as have come down to us, all belong to the same family or recension. The earliest *dated* Hebrew manuscript known was written in 916 A.D.: another, undated, which has recently been bought by the Trustees of the British Museum, is probably a little older. Many were destroyed in the Middle Ages, and others were buried through the pious, if mistaken, reverence of the Jews. That other recensions were at one time in existence is shown by the variations in the ancient versions, especially the Septuagint, by means of which we are able in some cases to reconstruct the original which they represent.

3. THE SYNAGOGUE ROLLS. Such Hebrew MSS. as exist, consist of the Synagogue Rolls, and copies for private reading. The former were written, as Josephus tells us, on fine skins, some of which, found in the Crimea, are preserved in the Imperial Library at St. Petersburg. The care with which they were transcribed is evident from the rules laid down in the Talmud. The text consisted of the letters (i.e. consonants) alone, no addition such as vowel-points (which were not known before the sixth century), or accents, was allowed, and any inaccuracy rendered the copy unfit for use in the synagogue. The rolls contained (1) the *Tôrâh*, ('Law,' i.e. Pentateuch); (2) *Megillôth* ('rolls'); and (3) the *Haphtārōth* ('dismissals'). It is from this Hebrew text, compared with the various versions, that a correct copy of the Scriptures must be derived; and the English Authorised Version was formed from the best recensions known at the time of its preparation.

4. VARIOUS READINGS. Although the 'various readings' in the MSS. and printed editions of the Hebrew Bible are very numerous, being estimated at 30,000, and even by some scholars at 200,000, they are very unimportant. The Hebrew Bible of the present day is substantially the same as that which was the 'Textus Receptus' about our Lord's time. In it, however, the older phraseology has been occasionally simplified, obscure expressions explained by glosses, and the chronologies and genealogies have suffered, especially through the errors of transcribers. Thus there are many alterations in the *language*, yet few in the *meaning* of the original writers. We have no autographs and no perfect MSS. of either Hebrew or Greek Scriptures, neither have we of any Greek or Latin classic author; on the contrary, there is no ancient book, sacred or secular, of which the text is not more or less imperfect. In this respect the Hebrew Scriptures stand in the same position as all other writings of antiquity. Dr. Bentley states the case truly:—'It is a fact undeniable, that the sacred books have suffered no more alterations than common or classic authors, and have no more variations than what must necessarily have happened from the nature of things; and it has been the common sense of men of letters, that numbers of MSS. do not make a text precarious, but are useful, nay necessary, to its establishment and certainty.'

5. TARGUMS. As mentioned above (§ 1) the Jewish people, from the time of Ezra, no longer universally understood the sacred language. Those who read the Law to them had 'to read distinctly, and give the sense' (Neh. 8. 8), which is often taken, on the authority of the Talmud, to mean that they translated, or paraphrased the Law in Aramaic, or (as some call it) Chaldee, the language of ordinary intercourse. It became the business of a particular class of persons to prepare these versions or explanations; they are called Targumists, from their paraphrases which were called Targums. The present form of the Targums is much later than the original paraphrases, but they give an idea both of the way in which the work was done and of the dialect of those times. In the course of centuries the oral translation, which had become traditional in Palestine, was adopted by the Jews of Babylon as their 'authorised version,' and reduced to writing there. The most notable Targums are (1) that ascribed, by a mistake, to Onkelos (Aquila) on the Pentateuch, and (2) that ascribed to Jonathan Ben Uzziel on the Prophets, viz. Joshua, Judges, Samuel, Kings, Isaiah, Jeremiah, Ezekiel, and the twelve Minor Prophets. The language of the former is an excellent example of western Aramaic. It keeps closely and minutely to the text, except in the poetical passages, avoids the legendary character with which later Targums entwine the Biblical word, and aims at being a clear, though free, translation *for the people*. The Targum of Jonathan may be assigned to a period a little later than that of Onkelos, or about the middle of the fourth century.

6. THE TALMUDISTS. The Talmudists undertook a highly critical recension of the many divergent texts of the Old Testament writings, which, however, they interpreted by a great mass of traditional commentary; but they collected together all that was known and approved (both written and oral) respecting the sacred books, rejecting what was not, in their opinion, supported by a considerable weight of testimony. In the sixth century A.D., the Jewish Doctors at Tiberias, known as the Massoretes,' extracted from the Talmud the *traditional* comments (*Massorah*) of criticism and grammatical emendations, in order to form a 'fence' or protection to the genuine text of the Hebrew Scriptures. The text, as so fixed by them, became the one and only recognised standard from which others were multiplied, so that it is with difficulty that the readings of any earlier text can now be recovered. In the eleventh century a collation was made of the Massoretic text of Tiberias, known as the Palestine Codex, with the Babylonian text, and between the two there were found to be eight hundred differences of reading, none of them, however, in any way affecting the sense of the subject-matter.

V. INTEGRITE DU TEXTE

(i) ANCIEN TESTAMENT

1. L'Epoque d'Esdras

Après la mise en forme finale du Pentateuque, Esdras et ses successeurs prirent grand soin de préserver ce texte et les autres livres qui furent ultérieurement introduits dans le Canon. L'ancien Hébreu, dans lequel presque l'intégralité de l'Ancien Testament fut rédigée, laissa petit à petit le pas à l'araméen, langue populaire et commerciale étroitement liée à l'hébreu. Durant un certain temps, les deux langues étaient utilisées, mais à peu près à l'époque de son retour d'exil, l'hébreu cessa d'être universellement compris par le peuple, et vit alors le jour la coutume qui consistait à réciter dans les synagogues une traduction araméenne après la lecture de l'hébreu original. (Neh. 8.8 fait peut-être référence au début de cette pratique). Cette traduction était au commencement prononcée oralement et le traducteur n'était pas autorisé à se servir d'un livre. Voir le paragraphe 5 à propos de ces traductions.

2. *Manuscrits. Il n'existe pas de manuscrit très ancien de la Bible en Hébreu, et parmi ceux qui nous sont parvenus, tous appartiennent à la même famille ou au même texte révisé. Le plus ancien manuscrit hébreu daté connu fut écrit en 916 après J.C.: un autre non daté et qui fut récemment acheté par les Administrateurs du British Museum est probablement un peu plus ancien. Beaucoup furent détruits au Moyen Age et d'autres furent enterrés, sauf erreur au nom de l'hommage pieux rendu aux Juifs. Que d'autres révisions aient un jour existé est prouvé par les variations figurant dans les anciennes versions, en particulier la Septuagésime, grâce auxquelles nous sommes parfois capable de reconstruire le texte original dont elles fournissent une représentation.*

3. *Les Rouleaux. Ces manuscrits hébreux, tels qu'ils existent, sont constitués des Rouleaux et de copies destinées à une lecture privée. Les premiers furent écrits sur des peaux fines, comme nous le raconte Joseph, dont certaines, découvertes en Crimée, sont préservées dans la Bibliothèque impériale de Saint Pétersbourg. Les règles posées dans le Talmud apportent la preuve manifeste du soin avec lequel ils furent retranscrits. Le texte n'était composé que de lettres (les consonnes), sans que ne soit autorisé l'ajout de points-voyelles par exemple (qui ne furent connus qu'au sixième siècle) ou d'accents et toute imprécision rendait la copie inappropriée pour son utilisation dans les synagogues. Les Rouleaux étaient composés (1) de la Tora (la Loi à savoir le Pentateuque); (2) des*

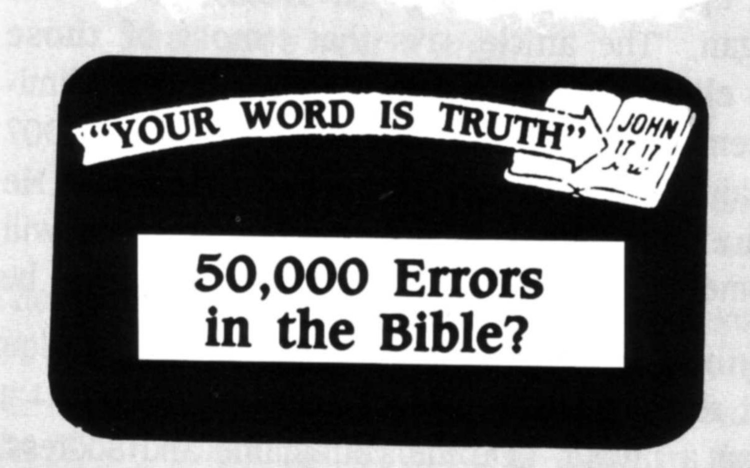
Megilloth (les Rouleaux); et (3) des Haphtaroth (les lectures complémentaires). C'est à partir de ce texte hébreu, comparé aux différentes versions, qu'une copie acceptable des Ecritures doit être puisée, et la Version autorisée anglaise vit le jour à partir des meilleures révisions connues à l'époque où elle fut réalisée.

4. *Différentes interprétations. Bien que les 'différentes interprétations' dans les Manuscrits et les éditions imprimées de la Bible hébraïque soient très nombreuses et estimées à environ 30000, voire 200000 par certains savants, elles restent insignifiantes. La Bible hébraïque existante à ce jour est en substance la même que ce que fut le "Textus Receptus" à peu près à l'époque de notre Seigneur. Néanmoins, la phraséologie ancienne y fut quelquefois simplifiée, les expressions obscures expliquées par des paraphrases, les chronologies et les généalogies pâtirent, en particulier en raison des erreurs des transcripteurs. Il existe ainsi de nombreuses altérations de langage, mais peu d'erreurs de sens commises par les écrivains d'origine. Nous ne possédons pas d'autographe ni de manuscrit parfait des Ecritures hébraïques et grecques, et nous ne possédons aucune des ces œuvres d'auteurs classiques grecs ou latins; bien au contraire, aucun livre ancien, sacré ou séculaire dont le texte n'est pas plus ou moins imparfait n'existe. A cet égard, les Ecritures hébraïques occupent la même place que toutes les autres Ecritures antiques. Le Dr. Bentley l'exprime clairement: 'il est un fait indéniable que les livres sacrés ne subirent pas plus d'altérations que ceux des auteurs traditionnels ou classiques et pas plus de variations que ce que la nature des choses imposait tout naturellement. Le bon sens des hommes de lettres veut que les nombres de manuscrits ne rendent pas un texte précaire mais soient au contraire utiles, voire nécessaires, pour que ceux-ci soient fondés et sûrs.'*

5. *TARGUMS. Comme mentionné plus haut (au 1er paragraphe), le peuple juif, depuis l'époque d'Esdras, cessa de comprendre universellement la langue sacrée. Ceux qui leur lisaient la "Loi" devaient "lire distinctement et rendre intelligible le texte" (Neh 8.8), souvent à partir du Talmud, c'est-a-dire qu'ils traduisaient ou paraphrasaient la Loi en araméen ou (comme l'appellent certains) en chaldéen, la langue parlée. Un groupe de personnes étaient chargées de préparer ces versions ou explications; ce sont les Targumistes, nom tiré des Targums, leurs paraphrases. La forme actuelle des Targums est plus bien plus récente que les paraphrases d'origine, mais ils donnent une idée à la fois de la manière dont le travail fut accompli et du dialecte utilisé en ces temps. Au cours des siècles, la traduction orale, qui devint courante en Palestine, devint la 'version*

autorisée' des Juifs de Babylone qui finirent par la retranscrire. Les Targums les plus célèbres sont (1) ceux attribués par erreur à Onkelos (Aquila) sur le Pentateuque et (2) ceux attribués à Jonathan Ben Uzziel sur les Prophètes, à savoir Josué, les Juges, Samuel, les Rois, Esaïe, Jérémie, Ezéchiel et les douze Petits Prophètes. La langue du premier groupe illustre à merveille l'araméen occidental. Elle reste extrêmement fidèle au texte, excepté dans les passages poétiques, évite le caractère légendaire avec lequel les Targums ultérieurs tressent le texte biblique et ont pour but de fournir une traduction claire, quoique libre, destinée au peuple. Le Targum de Jonathan date sans doute d'une époque quelque peu ultérieure à celle d'Onkelos, ou remonte environ à la moitié du quatrième siècle.

6. *LES TALMUDISTES. Les Talmudistes entreprirent une révision hautement critique des nombreux textes divergents des Ecritures de l'Ancien Testament qu'ils interprétèrent néanmoins à l'aide d'un nombre élevé de commentaires. Mais ils rassemblèrent tout ce qui était connu et approuvé (à la fois sous forme écrite et orale) en ce qui concerne les livres sacrés, et rejetèrent ce qui n'était pas, selon eux, soutenu par des témoignages faisant foi. Au cours du sixième siècle après J.C., les Docteurs Juifs de Tibériade, connus sous le nom de Massorètes, retirèrent du Talmud les commentaires traditionnels (les Massorahs) en matière de critique et de modifications grammaticales afin de constituer une 'barrière' protégeant le texte authentique des Ecritures hébraïques. Le texte, tel qu'ils l'arrangèrent, devint le seul standard reconnu à partir duquel d'autres se multiplièrent de sorte qu'il est à présent difficile de retrouver quelque interprétation d'un texte antérieur. Au cours du onzième siècle, une comparaison du texte massorétique de Tibériade, connu sous le nom de Codex palestinien, et du texte babylonien fit ressortir huit cents interprétations différentes, aucune d'entre elles n'affectant toutefois de quelque manière que ce soit le sens du contenu.*



RECENTLY a young man purchased a King James Version Bible thinking it was without error. One day when glancing through a back issue of *Look* magazine he came across an article entitled "The Truth About the Bible," which said that "as early as 1720, an English authority estimated that there were at least 20,000 errors in the two editions of the New Testament commonly read by Protestants and Catholics. **Modern students** say there are **probably** 50,000 errors." The young man was shocked. His faith in the Bible's authenticity was shaken. "How can the Bible be reliable when it contains thousands of serious discrepancies and inaccuracies?" he asks.

→ or SCHOLARS ?

Réveille-toi!

Il est déjà temps de nous réveiller du sommeil (Romains 13:11)

Volume XXXVIII Brooklyn, N.Y., 8 septembre 1957 Numéro 17

Ta parole est la vérité (Jean 17:17)

50000 erreurs dans la Bible?

Un jeune homme qui avait récemment acheté la Bible du Roi Jacques pensant qu'elle était exempte d'erreurs, se mit un jour à lire avec intérêt un article dans le magasine Look. Cet article intitulé 'la vérité à propos de la Bible', disait que 'dès 1720, une autorité anglaise avait estimé qu'il existait au moins 20000 erreurs dans les deux éditions du Nouveau Testament lues communément par les protestants et les catholiques. Les ***étudiants de l'époque moderne*** *disent qu'il en existe* ***probablement*** *50000'. Le jeune homme fut choqué de ce qu'il venait de lire. Sa foi en l'authenticité de la Bible fut ébranlée. "Comment la Bible peut-elle être fiable alors qu'elle contient des milliers d'imprécisions et de divergences sérieuses?" s'interrogea-t-il.*

PREFACE

THE Revised Standard Version of the Bible is an authorized revision of the American Standard Version, published in 1901, which was a revision of the King James Version, published in 1611.

The first English version of the Scriptures made by direct translation from the original Hebrew and Greek, and the first to be printed, was the work of William Tyndale. He met bitter opposition. He was accused of willfully perverting the meaning of the Scriptures, and his New Testaments were ordered to be burned as "untrue translations." He was finally betrayed into the hands of his enemies, and in October 1536, was publicly executed and burned at the stake.

Yet Tyndale's work became the foundation of subsequent English versions, notably those of Coverdale, 1535; Thomas Matthew (probably a pseudonym for John Rogers), 1537; the Great Bible, 1539; the Geneva Bible, 1560; and the Bishops' Bible, 1568. In 1582 a translation of the New Testament, made from the Latin Vulgate by Roman Catholic scholars, was published at Rheims.

The translators who made the King James Version took into account all of these preceding versions; and comparison shows that it owes something to each of them. It kept felicitous phrases and apt expressions, from whatever source, which had stood the test of public usage. It owed most, especially in the New Testament, to Tyndale.

The King James Version had to compete with the Geneva Bible in popular use; but in the end it prevailed, and for more than two and a half centuries no other authorized translation of the Bible into English was made. The King James Version became the "Authorized Version" of the English-speaking peoples.

The King James Version has with good reason been termed "the noblest monument of English prose." Its revisers in 1881 expressed admiration for "its simplicity, its dignity, its power, its happy turns of expression . . . the music of its cadences, and the felicities of its rhythm." It entered, as no other book has, into the making of the personal character and the public institutions of the English-speaking peoples. We owe to it an incalculable debt.

Yet the King James Version has grave defects. By the middle of the nineteenth century, the development of Biblical studies and the discovery of many manuscripts more ancient than those upon which the King James Version was based, made it manifest that these defects are so many and so serious as to call for revision of the English translation. The task was undertaken, by authority of the Church of England, in 1870. The English Revised Version of the Bible was published in 1881–1885; and the American Standard Version, its variant embodying the preferences of the American scholars associated in the work, was published in 1901.

Because of unhappy experience with unauthorized publications in the two decades between 1881 and 1901, which tampered with the text of the English Revised Version in the supposed interest of the American public, the American Standard Version was copyrighted, to protect the text from unauthorized changes. In 1928 this copyright was acquired by the International Council of Religious Education, and thus passed into the ownership of the churches of the United States and Canada which were associated in this Council through their boards of education and publication.

The Council appointed a committee of scholars to have charge of the text of the American Standard Version and to undertake inquiry as to whether

This is a photographic reproduction from the R.S.V. 1971.

PREFACE

La Version Standard révisée de la Bible est une révision autorisée de la Bible Standard américaine, publiée en 1901, qui fut une révision de la Bible du roi Jacques, publiée en 1611.

La première version anglaise des Ecritures, qui était le produit d'une traduction directe à partir des textes hébreux et grec d'origine, et la première à être imprimée, fut l'œuvre de William Tyndale. Il dut faire face à une opposition féroce et fut accusé d'avoir volontairement perverti le sens des Ecritures. L'ordre fut donné de brûler ses Nouveaux Testaments qui étaient considérés comme des 'traductions mensongères'. Il finit par être trahi et, en octobre 1936, il fut exécuté publiquement et brûlé sur le bûcher.

Toutefois, l'œuvre de Tyndale devint le fondement sur lesquelles les versions anglaises ultérieures trouvèrent une assise, notamment celles de Coverdale en 1535, de Thomas Matthew (probablement un pseudonyme pour John Rogers) en 1537, la Grande Bible en 1539, la Bible de Genève de 1560 et la Bible des évêques en 1568. En 1582, une traduction du Nouveau Testament, réalisée par des savants catholiques romains à partir de la Vulgate en latin, fut publiée à Reims.

Les traducteurs de la Bible du Roi Jacques prirent en compte toutes ces versions précédentes et une approche comparative montre l'influence de chacune d'elles sur cette version. Cette Bible reprit telles quelles des phrases et des expressions bien à propos, d'une source ou d'une autre, qui réussirent le test de leur usage public. Elle est en grande partie redevable à Tyndale, en particulier dans le Nouveau Testament.

La Bible du Roi Jacques devait concurrencer la Bible de Genève dans l'usage populaire, mais elle finit par prévaloir et durant plus de deux siècles et demi, aucune autre traduction autorisée de la Bible en anglais n'existât. La Bible du Roi Jacques devint ainsi la 'version autorisée' des nations anglophones.

Cette Bible fut à juste titre nommée ' le monument le plus noble de la prose anglaise'. Ses reviseurs exprimèrent en 1881 leur admiration pour 'sa simplicité, sa dignité, sa force, ses tournures heureuses… sa musicalité et la justesse de son rythme.' Elle contribua à forger, comme jamais aucun autre livre ne l'avait fait, le caractère et les institutions publiques des nations anglophones. Nous lui en sommes grandement redevables.

La Bible du roi Jacques contient néanmoins de graves erreurs. En effet, vers la moitié du dix-neuvième siècle, le développement des études bibliques et la découverte de nombreux manuscrits plus anciens que ceux sur lesquels se fonda

la Bible du roi Jacques rendirent manifeste le grand nombre d'erreurs, leur gravité et la nécessité de réviser la traduction anglaise. Cette tâche fut effectuée en 1870 sous l'autorité de l'Eglise d'Angleterre. La Version révisée anglaise de la Bible fut publiée en 1881-1885 et la Version Standard américaine, une autre variante incarnant les préférences des savants américains associés à la tâche, fut publiée en 1901.

En raison d'expériences malencontreuses avec les publications non autorisées durant les deux décennies allant de 1881 a 1901, qui faussèrent le texte de la Version révisée anglaise pour le soi-disant intérêt du public américain, la Version Standard américaine obtint des droits exclusifs pour protéger le texte de changements non autorisés. En 1928, ces droits d'auteur furent acquis par le Conseil international pour l'Education religieuse et devinrent ainsi la propriété des églises des Etats-Unis et du Canada qui furent associées dans ce Conseil à travers leurs assemblées d'éducation et de publication.

Cette page est une reproduction photocopiée de la R.S.V de 1971

According to MATTHEW 1:6-16 | **According to LUKE 3:23-31**

DAVID

According to MATTHEW 1:6-16

1. SOLOMON
2. ROBOAM
3. ABIA
4. ASA
5. JOSAPHAT
6. JORAM
7. OZIAS
8. JOATHAM
9. ACHAZ
10. EZEKIAS
11. MANASSES
12. AMON
13. JOSIAS
14. JECHONIAS
15. SALATHIEL
16. ZOROBABEL
17. ABIUD
18. ELIAKIM
19. AZOR
20. SADOC
21. ACHIM
22. ELIUD
23. ELEAZAR
24. MATTHAN
25. JOCOB
26. **JOSEPH**

According to LUKE 3:23-31

1. NATHAN
2. MATTATHA
3. MENAN
4. MELEA
5. ELIAKIM
6. JONAN
7. JOSEPH
8. JUDA
9. SIMEON
10. LEVI
11. MATTHAT
12. JORIM
13. ELIEZER
14. JOSE
15. ER
16. ELMODAM
17. COSAM
18. ADDI
19. MELCHI
20. NERI
21. SALATHIEL
22. ZOROBABEL
23. RHESA
24. JOANNA
25. JUDA
26. JOSEPH
27. SEMEI
28. MATTATHIAS
29. MAATH
30. NAGGE
31. ESLI
32. NAUM
33. AMOS
34. MATTATHIAS
35. JOSEPH
36. JANNA
37. MELCHI
38. LEVI
39. MATTHAT
40. HELI
41. **JOSEPH**

JESUS

D'après Matthieu 1:6-16

DAVID

1. Salomon
2. ROBOAM
3. ABIA
4. ASA
5. JOSAPHAT
6. JORAM
7. HOZIAS
8. JOATHAM
9. ACHAZ
10. EZECHIAS
11. MANASSE
12. AMON
13. JOSIAS
14. JECHONIAS
15. SALATHIEL
16. ZOROBABEL
17. ABIUD
18. ELIAKIM
19. AZOR
20. SADOC
21. ACHIM
22. ELIUD
23. ELEAZAR
24. MATTHAN
25. JACOB
26. **JOSEPH**

D'après Luc 3:23-31

1. NATHAN
2. MATTATHA
3. MAINAN
4. MELCA
5. ELIAKIM
6. JONAN
7. JOSEPH
8. JUDA
9. SIMEON
10. LEVI
11. MATTAHT
12. JORIM
13. ELIEZER
14. JOSE
15. ER
16. ELMODAM
17. COSAM
18. ADDI
19. MELCHI
20. NERI
21. SALATHIEL
22. ZOROBABEL
23. RHESA
24. JOHANNA
25. JUDA
26. JOSEPH
27. SEMEI
28. MATTATHIE
29. MAATH
30. NAGGE
31. HELI
32. NAHUM
33. AMOS
34. MATTATHIE
35. JOSEPH
36. JANNA
37. MELCHI
38. LEVI
39. MATTHAT
40. HELI
41. **JOSEPH**

JESUS

THE

HOLY BIBLE,

CONTAINING THE

OLD AND NEW TESTAMENTS:

TO WHICH ARE APPENDED:

NOTES ANALYTICAL, CRITICAL, CHRONOLOGICAL, HISTORICAL, AND GEOGRAPHICAL; A GLOSSARY OF ANTIQUITIES; AN ABSTRACT OF MODERN DISCOVERIES; A DICTIONARY OF SCRIPTURE PROPER NAMES; A BIBLICAL INDEX; CONCORDANCE; A NEW SERIES OF MAPS; AND COMPENDIUM OF SCRIPTURE NATURAL HISTORY.



OXFORD:
PRINTED AT THE UNIVERSITY PRESS.
LONDON: HENRY FROWDE,
OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE, AMEN CORNER.
NEW YORK: 91 & 93, FIFTH AVENUE.

Pearl 16mo. Refs. [OXFORD FACSIMILE SERIES, No. 6.] Cum Privilegio.

1896 Bible

LA SAINTE BIBLE

COMPOSEE DE L'ANCIEN ET DU NOUVEAU TESTAMENTS

Auxquels sont annexés:

DES NOTES ANALYTIQUES, CRITIQUES, CHRONOLOGIQUES, HISTORIQUES ET GEOGRAPHIQUES, UN GLOSSAIRE DES ANTIQUITES, UNE RESUME DES DECOUVERTES MODERNES, UN DICTONNAIRE DES NOMS PROPRES DES ECRITURES, UN INDEX BIBLIOGRAPHIQUE, UNE CONCORDANCE, UNE NOUVELLE SERIE DE CARTES ET UN ABREGE DE L'HISTOIRE NATURELLE DES ECRITURES

OXFORD

IMPRIME AUX PRESSES UNIVERSITAIRES

LONDRES: HENRY FROWDE

OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE, AMEN CORNER

NEW YORK: 91 & 93, FIFTH AVENUE

Pear 16 mo. Refs *(Oxford Facsimile series)* *Cum privilegio*

Bible de 1896